

館務工作

199 次校務會議工作報告-圖書館

館長室提供

壹、流通組

一、學年度用館人次統計

項目	總人次	開館日	單日最多用館	日平均	外賓	日平均
102 年 8 月	9,221	22	08/19*691	419	939	43
102 年 9 月	34,336	23	09/09*2,598	1,493	1,431	62
102 年 10 月	47,097	29	10/01*2,389	1,624	1,798	62
102 年 11 月	57,255	29	11/11*4,011	1,974	1,544	53
102 年 12 月	39,995	29	12/30*2,147	1,379	1,496	51
103 年 01 月	29,816	18	01/06*3,677	1,656	679	38
合 計	217,720	150	11/11*4,011	1,452	7,887	53

101 學年：用館人次總計 340,710，開館 299 日計，每日平均 1,140 人次。

102 學年第一學期：用館人次總計 217,720，開館 150 日計，每日平均 1,452 人次；用館人次最多者為 11 月 11 日計 4,011 人次(期中考)。

二、代借代還圖書使用概況：102 年 8 月至 103 年 7 月。

月 份	總館 代借	分館 代借	系圖 代借	代還 分館	代還 系圖	合 計	分館代還
102 年 8 月	5	4	0	90	256	346	77
102 年 9 月	19	9	8	288	553	841	530
102 年 10 月	16	13	20	215	534	749	506
102 年 11 月	11	7	8	220	622	842	330
102 年 12 月	46	13	30	317	869	1,186	496
103 年 01 月	2	0	2	202	773	975	238
合 計	99	46	68	1,332	3,607	4,939	2,177
103 年 02 月	11	2	18	225	778	1,003	499

101 學年代還圖書總圖處理計 10,138 冊(月均冊 845)。

代還圖書：為節省讀者時間增加圖書使用率及流通率與提昇整體服務品質。可就近還書，16 個單位共用 T2 系統圖書館(室)，開館時間不一，可選擇於總館或管院分館還書。

102 學年度第一學期：總館代還圖書計 4,939 冊，代還分館計 1,332 冊、

系圖計 3,607 冊，量多為 102 年 12 月，計 1,186 冊；分館代還計 2,177 冊，量多為 102 年 9 月計 530 冊。

三、圖書註銷

月 份	中 文	西 文	非書資料	合 計	單 位
102/09	66	16		82	圖書館
102/10	108	8	6	122	建築系
102/12	12	19	228	259	圖書館
103/01	1333			1333	圖書館
總 計	1519	43	234	1796	2 單位

101 學年註銷圖書計有中文 1,466 冊、西文 17 冊、非書資料 410 件，共計 1,893 冊(件)。

為求公用目錄查詢與館藏狀況一致性，完成註銷作業，所以註銷情況有：遺失報賠、經三次盤點未到、老舊、缺頁、破損，已不堪使用之圖書。

102 學年度第一學期：註銷圖書計有中文 1,519 冊、西文 43 冊、非書資料 234 件，共計 1,796 冊(件)。

四、新書移送統計

總館 月份	圖書	附件	特藏室	參考書	專案借書	總計
102/08	906	7	156	14	6 位(138 冊)	1,221
102/09	419	18	52	1	7 位(203 冊)	693
102/10	1679	49	743	6		2,477
102/11	1634	81	298	5	4 位(26 冊)	2,044
102/12	1389	89	325	11	5 位(153 冊)	1,967
103/01	802	68	185	7	4 位(28 冊)	1,090
合 計	6,829	312	1,759	44	26 位(548 冊)	9,492
103/02	523	81	190	9	2 位(29 冊)	832

101 學年：新增圖書資源總計有 15,464 冊(件)。

102 學年第一學期：新增圖書資源總計有 9,492 冊(件)，以 10 月移入 2,477 冊最多、9 月 693 冊最少，平均每月 1,582 冊。圖書 6,829 冊量最多，每月 891 冊移入，參考書為 44 冊量最少；特藏新增圖書資源計有 1,759 冊。專款補助教師研究之專案圖書計有 548 冊書，由 26 位教師所借閱。

五、研究室使用現況

研究室申請最多者為法研所，每月約佔 6 成，其餘諸所研究生較少使用，然而分配予研究生 20 間，卻是月月滿檔，每月排隊登記研究生頗多。至於教師使用 4 間；另日使用 6 間，學期中使用亦多，惟寒暑假使用略減。

使用者 月份	教職員-4間	研究生-20間	日使用-6間
102/08	2	17	5
102/09	4	20	6
102/10	3	20	6
102/11	4	20	6
102/12	4	20	5
103/01	2	20	5
103/02	3	20	6
103/03	4	20	6

六、102 學年度第一學期

年份/月份		102/08	102/09	102/10	102/11	102/12	103/01	總計
項目								
借書人次	借書							
	續借書	0	1203	1733	1519	2117	525	7097
	合計人次	788	5454	6647	6046	6564	2568	28067
還書人次	總計	583	2995	4238	3697	4298	1944	17755
借還書人次	合計人次	1371	8449	10885	9743	10862	4512	45822
借書冊數	借書	2871	11825	13123	11441	11816	6887	57963
	續借書	0	7427	6810	4570	7499	1785	28091
	合計冊數	2871	19252	19933	16011	19315	8672	86054
還書冊數	總計	2284	8845	10258	8421	10688	4748	45244
借還書冊數	合計冊數	5155	28097	30191	24432	30003	13420	131298

預約書	預約人次	129	599	618	531	497	219	2593
	預約冊數	180	821	855	716	695	322	3589
逾期罰款	實繳金額	19,800	43,015	41,170	60,410	57,950	30,755	253,100
	繳清次數	195	854	1,071	1,466	1,474	645	5705
圖書報失	報失人數	6	14	20	13	18	1	72
	報失冊數	8	14	24	18	26	1	91
	賠新書人數	0	7	10	7	9	3	36
	賠新書冊數	0	7	11	7	12	4	41
	賠書款人數	2	4	3	3	5	1	18
	賠書款冊數	4	4	3	4	6	2	23
	賠書款金額	1,100	2,280	1,720	2,076	3,085	900	11,161
合作館互借	本校申辦數	31	45	34	10	4	1	125
	本校借人次	6	17	26	19	20	10	98
	本校借冊數	15	57	78	50	53	34	287
	合作館申辦	36	23	36	17	9	5	126
	合作館借次	15	23	27	36	24	16	141
	合作館借冊	43	47	61	98	67	41	357
讀者離校	人數	715	430	91	56	175	281	1748
讀者新增	人數	5029	58	91	44	22	181	5425
還書箱	冊數	485	805	496	387	503	728	3404
開館日	天	22	23	29	29	29	18	150

101 學年度共計：

* 借書人次：共計有 55,849 人次，以全校師生 17,000 人相比；約為每人借近 3 次，借閱平均日人次為 187。

* 借書冊數：共計有 183,378 冊，以全校師生 17,000 人相比；為每人借近約 11 冊，借閱平均日冊次為 614。

* 預約書：學期有 8,650 冊、6,053 次，最多冊數月為 10 月的 802 人次、1,105 冊，最少月為 7 月的 93 人次、145 冊。

102 學年度第一學期：

* 借書人次：共計有 28,067 人次。

* 借書冊數：共計有 86,054 冊。

* 預約書：學期有 3,589 冊、2,593 次。

* 圖書逾期罰款：共計有 25 萬餘元。

* 圖書報失賠款：1 萬餘元共計 23 冊 18 人次。

* 報遺失書：有 91 冊但賠新書約 41 冊。

* 館際合作部份：館際有中部大學圖書館 23 校、臺灣大學、成功大學、清華大學、雲林科大、中正大學、屏東科大、金門大學、私立大學寒暑假 8 校互借、及傅斯年圖書館 4 類。統計以中部大學圖書館為主，本校申辦計有 125 位讀者、借閱圖書 287 冊、98 人次，反之他館讀者借閱本校資料計有 126 位、借閱圖書 357 冊、141 人次。顯然外校讀者使用本校資源高於本校讀者使用外校資源。

* 還書箱：共處理 3,404 冊圖書。

七、102 學年度第一學期系圖借書人次/冊次

單位	月份	102/08	102/09	102/10	102/11	102/12	103/01	合計
中文系	人次	23	478	569	597	777	186	2630
	冊次	55	1234	1373	1349	2003	569	6583
歷史系	人次	0	181	320	244	251	98	1094
	冊次	0	393	713	487	565	263	2421
哲學系	人次	0	279	303	266	282	68	1198
	冊次	0	741	692	488	755	141	2817
數學系	人次	7	39	42	24	37	7	156
	冊次	27	104	104	35	85	17	372
工工	人次	19	18	19	19	30	5	110

系	冊次	25	63	25	48	102	6	269
經濟系	人次	0	59	73	55	66	24	277
	冊次	0	105	102	79	94	38	418
政治系	人次	1	38	151	106	151	28	475
	冊次	3	181	494	273	378	100	1429
社工系	人次	5	36	38	34	23	12	148
	冊次	18	86	78	55	43	23	303
師培	人次	19	104	107	99	112	70	511
	冊次	86	493	473	291	461	327	2131
公行專	人次	0	17	18	17	20	7	79
	冊次	0	27	36	27	33	12	135
法律系	人次	6	192	290	278	359	106	1231
	冊次	15	504	604	573	808	266	2770
建築系	人次	6	128	192	169	131	56	682
	冊次	13	296	377	359	273	136	1454
美術系	人次	0	216	256	208	291	105	1076
	冊次	0	716	718	502	773	281	2990
博雅書院	人次	1	19	72	38	32	6	168
	冊次	2	28	99	53	45	9	236
合計	人次	87	1804	2450	2154	2562	778	9835
	冊次	244	4971	5888	4619	6418	2188	24328

102 學年度第一學期：總計借書人次 9,835，借書冊數 24,328。每人平均借書約 2 冊餘，借閱平均月冊次為 4,054，借閱平均月人次為 1,639。單一計以中文系的 6,583 冊次與 2,630 人次，借閱平均月冊次為 1,098。美術系 2,990 冊次與 1,076 人次，借閱平均月冊次為 499。哲學系 2,817 冊次與 1,198 人次，借閱平均月冊次為 470。

八、門禁服務自建檔統計

身份/年月	102/08	102/09	102/10	102/11	102/12	103/01	總計
中部館盟	36	29	34	22	9	8	138
兼任老師	5	11	11	4	3	1	35
附設/計畫	1	6	6	1	0	0	14

眷屬	3	6	1	3	0	1	14
特別生	0	1	4	1	1	0	6
退休人員	1	1	1	1	0	0	4
其他	0	1	25	0	0	0	26
合計	46	55	82	32	13	10	238

101 學年門禁建檔共計 298 人次，以中部圖書館聯盟最多，計 150 人次約占 50%。

102 學年度第一學期：門禁建檔共計 238 人次，以中部圖書館聯盟最多，計 138 人次約占 58%。門禁建檔共計 204 人次，以中部圖書館聯盟最多，計 117 人次約占 57%，其次為兼任教師 35 人次；本學期校友以辦理校友借書證為主，入館自修均轉請至校友總會辦理校友會員證。

九、協尋書服務

101 學年為提升圖書使用率，特建置協尋書申請系統，共計有協尋圖書 523 冊，尋獲計 403 冊，比率約 77%。

102 學年度第一學期：共計有協尋圖書 343 冊，尋獲計 281 冊，比率約 82%。申辦協尋教職員 37 冊、研究生 52 冊、大學部 254 冊，經 3 次尋獲未到圖書，將圖書狀況改為「第一次盤點不到」，並請讀者推薦新購該書。

身份/年月	102/08	102/09	102/10	102/11	102/12	103/01	總計
教職員	0	5	10	11(1)	8	3	37(1)
研究生	2	12(1)	7(1)	13(5)	13(1)	5(3)	52(11)
大學部	1	47(3)	53(6)	75(23)	63(14)	15(4)	254(50)
合計	3	64(4)	70(7)	99(29)	84(15)	23(7)	343(62)

(未尋獲冊)

十、討論室使用概況

討論室設立為支援教學及提供學術性使用，將傳統式靜態閱覽場所以讀者為中心的閉鎖式管理，轉變為開放式動態性以讀者為主學習中心。第一學期登記使用合計 1,160 次申請讀者有 6,433 人次。

室號/年月	102/08	102/09	102/10	102/11	102/12	103/01	總計
四人 M1	6/18	31/150	76/276	66/271	102/407	32/114	313/1,236
五人 M2	3/12	27/119	60/261	50/228	83/390	26/127	249/1,137
十人 M3	19/154	21/159	79/526	74/548	105/644	25/172	323/2,203

十人 M4	6/57	16/110	64/470	70/451	96/626	23/153	275/1,867
合 計	34/241	95/538	279/1533	260/1498	386/2,067	106/566	1,160/6,443

【使用次數/使用人次】

十一、系圖業務：圖書回歸總館

計有 4 單位宗教研究所、就業輔導暨校友聯絡室、外文系、行政系，回歸圖書為 4,518 冊(中文圖書 2,481 冊、西文圖書 1,837 冊，多媒體資料 200 冊)。

系 圖	中文圖書	西文圖書	多媒體資料	統 計	未回館
宗教所	1141	1459	12	2612	80
就友室	1042		146	1188	103
外文系	65	277	6	348	
行政系	233	101	36	370	
總 計	2481	1837	200	4518	183

十二、提升閱讀風氣獎勵 101 學年度借書冊數前 5 名讀者

圖書館整建完成可謂活力再造計畫開端，由於電子資訊蓬勃發展，導致閱讀習慣改變，圖書館已流失不少讀者，為提升閱讀風氣，特予獎勵表揚 101 學年度借書冊數前 5 名讀者，期盼透過閱讀可以增加知識、拓展見聞、啓迪視野，期盼圖書館每一本書都有讀者，充份享用無窮資源。五位為郭同學中文系借閱 453 冊、陳同學歷研所借閱 301 冊、黃同學社博班借閱 289 冊、李同學歷史系借閱 280 冊、林同學環工系借閱 253 冊。

十三、新置設備案

1.圖書紫外線除菌機：深化讀者服務，關心讀者健康。機具內之光波能除去微生物與細菌如金黃色葡萄球菌和大腸桿菌，維護圖書之清潔。機具除有效除菌外為節省讀者等候時間亦能多書置入，另因採取讀者自助式操作，更具有使用簡便與產品責任險。

2.書庫新置鋼製書架：新置及汰舊書架兼具美觀及安全，每學年新購圖書約 18,000 冊(450 層每層 40 冊)；另規劃系圖圖書集中典藏，預計學年回館約 5 千冊圖書(須 125 層)。此次採購案共計中文書庫新置 15 排 2 聯式 7 層書架(420 層，每層 40 冊，計典藏 17,000 冊)。

十四、出版書刊

《東海大學圖書館館藏善本書簡明目錄新編·叢書部暨方志部附書影》，2014 年 2 月出版，由流通組謝鶯興與校友陳惠美(僑光科大應用華語文系副教

授)合編，ISBN978-986-5990-44-2。分贈國家圖書館、中研院傅斯年圖書館與文哲所圖書館，台大、政大、台北大學、中興、逢甲、靜宜、彰師大、暨南、東吳、東華等大學圖書館典藏。

十五、102 學年上學期指定參考書使用概況

指定參考書概況(102/08/01---103/01/31)，計有 18 位教師 11 個系所單位指定 101 冊，其中文學院 2 位教師指定 4 冊、理學院 2 位教師指定 8 冊、社科院 6 位教師指定 29 冊、農學院 2 位教師指定 2 冊、創意藝術學院 4 位教師指定 19 冊(2 位教師 2 冊圖書置放建築系圖)、管理學院 1 位教師指定 2 冊、通識中心 1 位教師指定 37 冊。借閱總冊次計 45 次。

十六、第一學期研究生論文度藏:

學院	文院	理院	工院	管院	社院	農院	藝院	法院	總計
博士	1	4	1	0	3	0	0	2	11
碩士	18	18	22	33	41	10	28	9	179
合計	19	22	23	33	44	10	28	11	190
授權	19(12)	22(17)	23(18)	32(28)	38(29)	10(7)	28(16)	11(6)	183(133)
未授權	0	0	0	1	6	0	0	0	7

註：授權項()為延後授權。

共收有論文 190 冊，當中有博士論文 11 冊、碩士論文 179 冊；電子檔授權上網計有 183 份，授權比率約 96%，未授權 7 人，然立即授權僅有 50 人，而高達 133 人卻延後授權。論文一份依學位授予法送至國家圖書館典藏，另份則典藏於總圖。文學院：19 人(博士 1 碩士 18)，19 人授權(12 人延後授權)。理學院 22 人(博士 4 碩士 18)，22 人授權(17 人延後授權)。工學院 23 人(博士 1 碩士 22)，23 人授權(18 人延後授權)。管理學院 33 人，32 人授權(28 人延後授權)、未授權 1 人。社會科學院 44 人(博士 3 碩士 41)，38 人授權(29 人延後授權)、未授權 6 人。農學院 10 人，10 人授權(7 人延後授權)。藝術學院 28 人，28 人授權(16 人延後授權)。法律學院：11 人(博士 2 碩士 9)，11 人授權(6 人延後授權)。

貳、參考組

一、全國館際合作本校教師文獻複印、國內圖書借閱免付費服務

本館為提升本校教師研究能量，本學期提供全國館際合作本校教師免費

文獻複印和國內圖書借閱服務，可透過全國文獻傳遞服務系統(NDDS)申請文獻複印和國內圖書借閱，其費用由本館支付。此項免付費優惠，以教師名義申請者為限，經費用完為止，不包括逾期罰款。適用此優惠服務的申請件恕無法提供繳費收據，如需收據者，請於領件時繳費。

二、1月13日~15日參訪香港四所大學圖書館

參訪對象：香港中文大學圖書館、香港科技大學李兆基圖書館、香港城市大學邵逸夫圖書館、香港大學圖書館和智華館。

3月4日本組彭莉棻組長向同仁簡報參訪香港科技大學李兆基圖書館、香港城市大學邵逸夫圖書館的心得。

三、歡迎參加 Online 教育訓練課程，有抽獎活動

主辦單位：碩睿資訊有限公司、EBSCO 公司

詳情請見本館網頁最新訊息公告。

四、102 年圖書館週書籤設計比賽結果揭曉，並於 12 月 17 日下午 3 時假第一會議室舉行頒獎典禮，共有 6 位得獎者。

五、舉辦 EndNote 書目管理軟體教育訓練_進階課程(3 月 18 日)和 Turnitin 論文比對系統教育訓練(3 月 20 日)

六、歡迎參加 Emerald 出版社舉辦的有獎徵答抽 iPad 活動與新版 Reaxys & Reaxys Medicinal Chemistry 資料庫試用和使用心得徵文活動

詳情請見本館網頁最新訊息公告。

七、持續更新一書一天地閱讀部落格及首頁新書展示

推薦館內新書，歡迎點閱。

八、102 年 12 月~103 年 2 月服務統計

資訊檢索區：3486 人次

參考服務：1064 件

全國館際合作：

複印：向外申請 91 件，外來申請 72 件，影印頁數 1887 頁

借書：向外申請 111 件，外來申請 38 件

本校新申請帳號：58 人

圖書館利用講習：7 場 9 小時 135 人

參、採編組

一、2014 年度台灣學術電子書聯盟目前已開放電子書平台試用作業，相關訊息請參考本館網頁最新消息，歡迎連線試用。

- 二、定期彙整各系師生線上推薦圖書清單函送各系圖書委員審核後，送館處理後續採購事宜，102 學年度至 2 月底已完成西文 354 筆，中文 1560 筆線上推薦採購作業。
- 三、102 年八月至 103 年二月圖書館書刊經費已到館圖書(含非書)共計 3934 筆，發訂中 946 筆。
- 四、102 學年度聯董會捐款補助圖書館購置西文圖書，目前已完成核銷 119,309 元，共購入西文圖書 43 冊。
- 五、102 年 12 月至 103 年 2 月完成編目建檔圖書(含院系回溯)計有中日文圖書 3476 冊、西文圖書 1459 冊、中文非書資料 443 件、西文非書資料 89 件。
- 六、院系圖書 102 年 12 月至 103 年 2 月送總館列產完成登錄驗收，共計中文 1592 種 1604 冊；西文圖書 313 種 313 冊；非書 11 種 12 件；樂譜 42 份。
- 七、102 年 12 月至 103 年 2 月上傳本館館藏書目至全國圖書資訊網(NBINET) 中文 3070 筆，與國內各館共享書目資源。
- 八、大學聯盟電子書採購計畫新購入 Hyread 中文電子書 3333 筆，已完成連線設定及啓用，提供本校師生連線利用。
- 九、配合各資料管理單位擬註銷資料查價作業。配合數位資訊組擬註銷視聽資料 259 件、流通組擬註銷圖書 1333 冊進行查價作業，協助完成註銷程序。
- 十、圖書館週外文書展活動。
配合 102 年度圖書館週，12 月 2 日至 5 日在圖書總館一樓新書展示區舉辦外文圖書展覽活動，提供各類主題新書資訊
- 十一、上海復旦大學圖書館同仁訪問團於 102 年 12 月 19 日入館參觀，各組組長配合業務解說及訪談活動。
- 十二、東海大學圖書館贈書辦法修訂。「東海大學圖書館圖書資料受贈辦法」於八十七年訂定至今已逾十五年，部分條文與現況不符，乃於 102 年 12 月 30 日圖書館圖書委員會中提案修訂討論通過，並於 103 年 2 月 16 日送行政會議備查。
- 十三、協助辦理監察院監察調查處辦理「張學良幽禁處所之現在與未來」乙案到館履勘相關事宜。
監察院監察調查處辦理「張學良幽禁處所之現在與未來」乙案，於 103 年 2 月 24 日到本館進行履勘，以了解張學良贈書情形，本組配合提供本館特藏專櫃張學良將軍贈書清單一份。

十四、配合填報 102 年度大專校院圖書館統計事宜。

配合國家圖書館進行 102 年度大專校院圖書館統計事宜，提供本館各項服務統計數據。

十五、電子書資料庫試用訊息

為嘉惠國內老師、學者等用戶，支持其經常匱乏的中文學術資源，超星兩大資料庫--《讀秀中文學術搜索》及《大成老舊期刊全文數據庫》，將繼續延長開放免費使用至 2014/6/30。《讀秀中文學術搜索》連結網址 <http://tw.duxiu.com/> 使用。《大成老舊期刊全文數據庫》連結網址 <http://www.dachengdata.com/> 使用。

肆、期刊組

一、2014 年西文期刊採購案

- (一)預算金額新台幣 12,221,800 元整。
- (二)該採購案為 2013 年西文期刊採購案的擴充案，採限制性招標。
- (三)102 年 12 月 18 日在第一會議室舉行，由校長主持。
- (四)以 US\$389,000 決標。

二、「2013 年西文電子期刊」採購案正式驗收

- (一)102 年 12 月 18 日在第一會議室舉行，由校長主持。
- (二)2013 年採購之西文電子期刊總計 285 種，驗收金額為 US\$258,989.14。
- (三)其中有 3 種期刊屬於年刊性質，尚未出版，代理商有提供證明文件，其餘期刊均可連線檢索全文。

三、協助辦理「電子資源館藏發展新契機實務研討會」

- (一)102 年 12 月 16 日在茂榜廳舉行。
- (二)由東海大學圖書館及中華圖書資訊館合協會中部分區委員會主辦。
- (三)期刊組協助邀請講師演講、邀請廠商設置攤位、活動攝影及會場清潔維護。

四、完成撰寫102年度校務發展計畫辦理成效及103-104年度計畫書

- (一)持續參與「全國學術電子資訊資源共享聯盟」(CONCERT)聯合採購電子資源及參加「臺灣學術電子書暨資料庫聯盟」(TAEBDC)合作採購電子書以節省經費及館藏空間。
- (二)持續擴充紙本並引進電子館藏，充實學術研究及教學的參考資源，支援教師改善教學內容，使學生查詢及學習知識無遠弗屆。
- (三)持續建置「東海大學機構典藏系統」，具體呈現並保存本校學術研

究成果，提高本校學術成果的能見度與影響力，協助學校有效提升世界大學網路排名。

五、103年1月15日行政會議提案單「建請同意圖書館102學年度圖書、儀器設備經費第一次變更使用計畫申請案」，決議：

(一)照案通過。

(二)圖書館「102學年度圖書、儀器設備經費」使用計畫書變更對照表如附件。

《附件》

102學年度圖書、儀器設備經費使用計畫書變更對照表 (圖書館)			
變更前	變更後	變動金額	說明
期刊、電子資料庫 (38,250,000)	期刊、電子資料庫 (41,250,000)	+3,000,000	
圖書、非書資料及電子書 (12,750,000)	非書資料及電子書 (9,750,000)	-3,000,000	
合計	51,000,000	51,000,000	3,000,000

六、103年1月13~1月15日館長帶領數資組、參考組及期刊組三位組長參訪香港中文大學、香港科技大學、香港城市大學及香港大學四校圖書館，參訪重點在資訊共享空間和學習共享空間的發展、館內館外資訊服務的新面向、機構館藏的發展性、參考諮詢工作的轉變、使用者與圖書館的新關係等。

七、103年1月20日電算中心協同電腦公司顧問前來圖書館進行各組工作個資預檢，期刊組提供工作流程需用之相關表單，資料內容涉及個資部份僅供校內業務聯繫之用，較無外洩之疑慮，顧問提醒個資勿外流予廠商。

八、「IEL、EBSCOhost、SciFinder三種資料庫及Nature電子期刊」採購案驗收會議

(一)時間：103年1月22日上午10時。

(二)在總務處會議室舉行，由總務長主持。

(三)資料庫及電子期刊經測試均可連線並可正常檢索，驗收通過。

九、參加逢甲大學圖書館舉辦102學年度中區區域教學資源中心計畫「跨校學生優質學習報告數位典藏推動方案」第一次工作會議

(一)時間：103年2月20日下午3:00~5:00

(二)地點：逢甲大學圖書館三樓資訊素養教室

(三)主持人：逢甲大學圖書館林志敏館長

(四)本次會議說明跨校合作推動學生優質報告數位典藏方案，並討論後續業務規劃及時程安排。

十、提供 2015 年 CONCERT 新增電子資源需求推薦表

本館推薦「ACS 電子期刊」及「TAO 台灣學智慧藏」2 種電子資源。

十一、「香港大學圖書館參訪報告」

(一)103 年 2 月 25 日下午 2:00 在圖書館資訊素養教室舉行。

(二)參訪報告的內容為介紹香港大學圖書館總館、智華館及呂志和法律圖書館，簡報後進行討論。

十二、103 年第一次期刊合訂本裝訂統計

中日文期刊合訂本 104 冊，合計 NT\$16,952。

十三、101 學年學位論文檔案 715 筆已上傳至機構典藏系統，截至 103 年 3 月 7 日止機構典藏系統共收錄 21,202 筆檔案，造訪人次達 680,762。

伍、數位資訊組

一、協助流通組製作 146-149 期圖書館館訊網頁。

二、製作「2013 電子資源館藏發展新契機實務研討會」活動網站，並於本校網路報名系統新增該項研討會之報名內容設定報名，本研討會已圓滿結束。

三、102 年 11 月 15 日本組林幸君小姐至南臺科技大學參加「數位時代館務秘技：談推廣服務的小撇步」研習會，研習會中收穫良多，並已撰寫心得報告，於 147 期圖書館館訊中刊載。

四、電算中心主任楊朝棟教授協助，並由本組林幸君小姐負責將「今日東大-第一屆畢業典禮」之珍貴影片上傳至「LTD 雲端影音平台」，提供全校師生及校友觀看，該雲端平台支援目前所有瀏覽器播放，對於使用者來說相當便利。

五、羅文聰副校長及電算中心主任楊朝棟教授支持下，由教學卓越計畫項下經費購置 21 台個人電腦主機及 24 台 22 吋螢幕已於 11 月 22 日交貨，同時並由本組及參考組彭莉棻組長完成後續設定及單機版資料庫安裝。

六、圖書館新網站已正式啓用，提供首頁可直接查找圖書或是直接連結至整合查詢系統查找電子資源。網頁功能新增活動廣告及新書展示，提供最新的新書及主題活動。

七、102 年 12 月 19 日上海復旦大學圖書館副館長及館員共 7 人到本館訪問，本組負責資訊業務工作交流及接待。交流期間互動良好，且讚賞本組多

媒體資料室對於營造溫馨舒適空間，所付出的心力及用心，更對負責該業務館員林幸君小姐無私奉獻讚譽有加。

- 八、圖書館微影片，將由本校微電影社負責拍攝，102年12月10日在資訊素養教室與館務會議成員共同討論拍攝影片事宜，預計於第二學期末提出腳本企劃，並於暑假期間拍攝。
- 九、配合電算中心進行個人電腦個資盤點，並協助本館各組進行個資適法性檢查作業。
- 十、103年1月13日至15日陳格理館長帶領參考組彭莉芬、期刊組王曉萍、數位資訊組王鑫一等三位組長，前往香港中文大學圖書館、香港科技大學圖書館、香港城市大學圖書館、香港大學圖書館進行參觀訪問。此行收穫良多，並已將參訪心得紀錄送交人事室備查。
- 十一、103年1月23日下午2點本組舉辦圖書館資訊素養教育訓練課程，共有14位圖書館人員參加，本課程有助於圖書館人員對於最新電腦作業系統有更進一步認識。
- 十二、本組多媒體資料室(前身爲電子教學室)之資料爲閉架式管理，爲提升服務品質及節省人力，目前正研擬開架式管理，讓師生直接可拿取需要借閱的影片。
- 十三、本組策展之「電影特效展」，從103年2月24-27日由本校同人社協助舉辦COSPLAY週，由美術系鍾凱翔同學提供鋼鐵人模型一座供展示，期間每日由同人社同學打扮成COSER在館內拍照，2月26日另安排鋼鐵人、雷神索爾、蜘蛛人及金鋼狼等電影角色COSER至圖書館一樓與讀者同樂，場面熱鬧。尤其美術系鍾凱翔同學所製作的鋼鐵人已引起電子等媒體報導及關注。
- 十四、管理學院圖書分館各項統計(102年9-10月份)

(一)用館人次統計

項目	總人次	開館日	日平均	外賓	外賓日平均
102年11月	40,903	29	1,410	407	14
102年12月	12,309	29	424	384	13
103年1月	5,102	17	300	117	6
103年2月	6,601	15	440	258	17

(二)櫃檯作業統計

年份/月份		102/11	102/12	103/01	103/02
項 目					
開館日	天	29	29	17	15
借還書人次	合計人次	1649	1974	740	1337
借還書冊數	合計冊數	3007	3829	1641	3217
櫃台服務	件	175	227	121	192
代還服務(代還總館)	總館(冊)	330	330	238	499

(三)分館館藏統計(至 2014/02/28 止)

資料類型	中文／冊	西文／冊	合計
圖書	28,202	15,407	43,609
參考書	234	145	379
樂譜	597	3,763	4,360
大陸出版品	702	*	702
大陸出版品(參考書)	55	*	55
期刊	27	29	56
總計	29,817	19,344	49,161

十五、多媒體資料室各項統計

多媒體資料室業務項目	102/11	102/12	102/01	103/02
借閱/人次(含續借)	585	645	357	432
借閱/件次(含續借)	1020	1096	755	723
視聽設備使用人次	129	122	65	106

流通組 3 月 19 日行政會議報告

流通組 賀新持

一、2 月用館統計

總人次 17,133，開館日 15，日平均 1,071 人次，人次最多 2 月 18 日，計 1,974；外賓總計 625 人次、日平均 42 人次，人次最多 2 月 25 日，計 59。假日開館 1 日使用 565 人次占 3%、日常開館 14 日使用 16,568 人次占 97%。

二、2 月借書統計

借書人次 3,969，借書冊數 15,506，以開館 15 日計，則日借書人次 265、冊數 1,034，即人均借冊約 4。借書單日較多人次者為 2 月 17 日，692 人

次借閱 2,954 冊；還書人次總計 2,183、冊數計 6,978，借書單日冊數最多為 2 月 17 日，496 人次歸還 1,686 冊圖書(2 月 17 日為開學日)。

三、2 月討論室申請概況

討論室設立為支援教學及提供學術性使用，將傳統式靜態閱覽場所以讀者為中心的閉鎖式管理，轉變為開放動態以讀者為主學習中心。使用概況：系所單位共計 17 系所單位 41 次借用、228 人次使用。(單位使用排行為社工系 16 次為多)

5 人討論室借用 22 次(M1：14 次、M2：8 次)、使用人計 93。

10 人討論室借用 19 次(M3：12 次、M4：7 次)、使用人計 135。

四、2 月圖書代借代還

(1)2 月份代還圖書總計 1,003 冊，總圖代還分館計 225 冊，總圖代還系圖計 778 冊。

(2)各系代還為中文系 193 冊、歷史系 79 冊、哲學系 75 冊、多媒體資料室 120 冊、法律系 66 冊、政治系 87 冊……。

(3)分館代還總圖計 499 冊。

(4)代借圖書計冊：總館代借 11 冊。管院分館 2 冊。其他館 18 冊。

五、圖書長期逾期通知 2 月

文學院計 4 人 8 冊、已歸還 1 人 3 冊，理學院計 3 人 8 冊、已歸還 0 人 0 冊，工學院計 5 人 9 冊、已歸還 0 人 0 冊，管理學院計 1 人 1 冊、已歸還 1 人 1 冊，社科院計 5 人 8 冊、已歸還 0 人 0 冊，農學院計 2 人 7 冊、已歸還 2 人 7 冊，創藝學院計 4 人 9 冊，已歸還 1 人 2 冊，法律學院計 3 人 7 冊，已歸還 1 人 1 冊；長期逾期通知共計 25 人 57 冊、已歸還 6 人 14 冊比率約 25%。

六、3 月研究室申請概況

研究室使用於 2 月 27 日(週四)登記，研究生計法研 11；社工研 5；哲研 2；政研、建築研各 1，共 20 位研究生及 4 位教職員。

七、特藏資料概況

監察院為辦理「張學良幽禁處所之現在與未來」乙案，於 103 年 2 月 24 日週一下午委員黃煌雄一行 3 人及社會系黃崇憲老師至圖書館進行履勘，特請流通組謝先生為其導覽並提供張學良將軍所捐贈圖書之圖書目錄，履勘約計 2 小時。

新竹張學良先生紀念館(幽居處)，近年常有大陸來台人士參觀，但紀念

館的陳設與大陸的紀念館相較，內容與展示物明顯的太過簡略，希望能透過整合台灣地區擁有的關於張將軍的文物資料，豐富紀念館的內容與文物，才得以和大陸所設置的紀念館平分秋色。藉由履勘東海典藏的贈書尋找有無張將軍對某些書籍的眉批，找出他在某些領域的觀點或意見。及尋找張將軍贈書中有無手稿或書信，瞭解張將軍研究明史的動機與心得；另有無典藏《希望月刊》，該刊因刊登張將軍事而被勒令停刊。

八、102學年第1學期論文皮藏

共計論文190冊，有博士論文11冊、碩士論文179冊；電子檔授權上網計有183份，授權比率約96%，未授權7人，然立即授權僅有50人，而高達133人卻延後授權。論文一份依學位授予法送至國家圖書館典藏，另份則典藏於總圖。文學院：19人(博士1碩士18)，19人授權(12人延後授權)。理學院22人(博士4碩士18)，22人授權(17人延後授權)。工學院23人(博士1碩士22)，23人授權(18人延後授權)。管理學院33人，32人授權(28人延後授權)、未授權1人。社會科學院44人(博士3碩士41)，38人授權(29人延後授權)、未授權6人。農學院10人，10人授權(7人延後授權)。藝術學院28人，28人授權(16人延後授權)。法律學院：11人(博士2碩士9)，11人授權(6人延後授權)。

2014年3月流通量統計表--人次統計

數位資訊組 王鑫一製

日期	借書	還書	續借	合計
3月1日	42	14	2	58
3月2日	39	12	11	62
3月3日	185	123	16	324
3月4日	178	97	13	288
3月5日	210	106	19	335
3月6日	179	91	29	299
3月7日	155	90	31	276
3月8日	62	37	32	131
3月9日	64	42	76	182
3月10日	229	236	107	572

3月11日	250	296	67	613
3月12日	205	172	46	423
3月13日	217	140	39	396
3月14日	197	119	32	348
3月15日	56	33	23	112
3月16日	52	29	39	120
3月17日	204	165	53	422
3月18日	169	138	44	351
3月19日	189	134	24	347
3月20日	160	104	34	298
3月21日	112	82	16	210
3月22日	56	34	20	110
3月23日	57	31	46	134
3月24日	179	141	84	404
3月25日	172	122	40	334
3月26日	215	106	47	368
3月27日	146	132	69	347
3月28日	172	148	60	380
3月29日	77	49	21	147
3月30日	0	0	11	11
3月31日	274	262	84	620
總計	4,502	3,285	1,235	9,022

2014年3月流通量統計表--冊數統計

數位資訊組 王鑫一製

日期	借書	還書	續借	合計
3月1日	171	37	5	213
3月2日	120	46	37	203
3月3日	427	282	63	772
3月4日	430	217	40	687
3月5日	536	219	51	806

3 月 6 日	491	208	90	789
3 月 7 日	422	236	98	756
3 月 8 日	195	95	90	380
3 月 9 日	191	95	217	503
3 月 10 日	587	583	329	1,499
3 月 11 日	725	842	219	1,786
3 月 12 日	531	412	133	1,076
3 月 13 日	582	302	106	990
3 月 14 日	574	301	76	951
3 月 15 日	154	67	65	286
3 月 16 日	195	84	95	374
3 月 17 日	455	374	133	962
3 月 18 日	391	295	102	788
3 月 19 日	424	289	79	792
3 月 20 日	400	219	82	701
3 月 21 日	272	166	54	492
3 月 22 日	117	74	73	264
3 月 23 日	175	73	133	381
3 月 24 日	443	330	281	1,054
3 月 25 日	442	232	95	769
3 月 26 日	581	251	119	951
3 月 27 日	390	251	228	869
3 月 28 日	490	355	184	1,029
3 月 29 日	204	132	72	408
3 月 30 日	0	0	32	32
3 月 31 日	717	702	331	1,750
總計	11,832	7,769	3,712	23,313

2014 年 3 月流通量統計表--讀者身份(冊次)

數位資訊組 王鑫一製

身份	借書	還書	續借	預約	合計
----	----	----	----	----	----

專任教師	467	267	163	18	915
助教	85	66	23	13	187
數學系專任教師	0	1	0	0	1
職員	290	192	95	68	645
兼任教師	118	113	74	1	306
附設.實習.計劃人員	79	69	45	8	201
退休人員	22	19	1	0	42
博士班學生	231	193	62	8	494
碩士班學生	1,666	1,123	274	118	3,181
學士班學生(日)	7,948	7,624	2,702	757	19,031
學士班學生(2)	4	1	0	0	5
學士班學生(進修部)	338	373	97	26	834
準研究生	0	0	0	0	0
特別生	316	327	87	11	741
志工	0	0	0	0	0
中部聯盟館師生甲組	23	21	0	0	44
中部聯盟館師生乙組	32	25	0	0	57
中部聯盟館師生丙組	6	3	0	0	9
私立綜合大學合作館	0	0	0	0	0
臺灣大學圖書館	0	2	0	0	2
綜合館合圖書館	0	0	0	0	0
大學館合圖書館	0	0	0	0	0
校友	3	7	3	0	13
捐贈者	0	0	0	0	0
工工系教職員工	1	0	0	2	3
政治系教職員工	2	0	0	0	2
政治系大學部學生	202	213	70	26	511
公行系教職員工	0	0	1	0	1
採購組通知	0	0	0	0	0
未定義	0	0	0	0	0
其他	0	0	0	0	0

總計	11,833	10,639	3,697	1,056	27,225
----	--------	--------	-------	-------	--------

2014 年 3 月流通量統計表--單位借閱排行榜

數位資訊組 王鑫一製

排行前 10 名	單位系所	借閱次數	小計
1	中國文學系(A01)	1,114	2,208
2	法律學院*系(E05)	840	1,660
3	社會學系(E03)	641	1,406
4	社會工作學系(E04)	630	1,267
5	歷史學系(A03)	631	1,263
6	外國文學系(A02)	640	1,043
7	日本語言文化學系(A07)	413	929
8	政治學系(E02)	407	797
9	行政管理暨政策學系(E06)	380	746
10	建築學系(C02)	359	721

2014 年 3 月圖書預約排行榜

數位資訊組 王鑫一製

排行前 10 名	預約次數	書刊名	圖書登錄號
1	7	NEW TOEIC 新多益單字大全	C518433
2	5	50 次新多益滿分的怪物講師 NEW TOEIC 新多益聽力攻略+模擬試題+解析	C580250
2	5	杜鵑的呼喚	C589045
4	4	Lehninger 生物化學原理	C438766
4	4	NEW TOEIC 新多益聽力滿分一本通	C584852
4	4	那些再與你無關的幸福	C580325
4	4	金文編	C402373
4	4	新多益單字考前衝刺：90 次新多益滿分大師近 5 年實測分析必考 500 單字	C586590
9	3	400 道電鍋聖經	C543778
9	3	50 次新多益滿分的怪物講師新多益閱讀攻	C584112
9	3	NEW TOEIC 新多益 990 滿分王：閱讀猜題手冊	C568128

9	3	NEW TOEIC 新多益單字必考大全：30 天激增 300 分的多益單字學習法	C586588
9	3	NEW TOEIC 新多益題庫解析：全新試題版	C543613
9	3	NEW TOEIC 新多益聽力滿分一本通	C584853
9	3	NEW TOEIC 新多益聽力題庫大全	C529568
9	3	iBT 托福題庫.2012-2014	C556070
9	3	一日騎士	C586722
9	3	小習慣,決定你要哪一種人生：行為科學改變千萬人的好命法則	C574476
9	3	中國文化史	C526640
9	3	比打工度假更重要的 11 件事：出國前先給自己這份人生問卷	C583348
9	3	比打工度假更重要的 11 件事：出國前先給自己這份人生問卷	C585100
9	3	北歐式的自由生活提案	C586677
9	3	正妻難下堂	C573049
9	3	正義：一場思辨之旅	C539437
9	3	正義：一場思辨之旅	C574413
9	3	甲骨文編	C402377
9	3	好好吃早餐！：在家就能享受的 124 種日 X 韓 X 西式異國珍饈	C586676
9	3	自由幻夢	C543521
9	3	奇峰異石傳	C584769
9	3	近代物理習題詳解	C486360
9	3	金山	C529844
9	3	金文編	C356992
9	3	金文編	C402374
9	3	金文編	C402375
9	3	哲學哲學雞蛋糕：給動腦偏執狂的娛樂零嘴	C586647
9	3	財報狗教你挖好股穩賺 20%	C580317
9	3	從服務中學習:跨領域服務學習理論與實務	C496848
9	3	黃金認證 NEW TOEIC 新多益閱讀測驗解題策略	C543618
9	3	還在學：成功不是你想的那樣	C580342

數位資訊組管院分館 2014 年 3 月各項統計表

數位資訊組 陳勝雄

2014 年 3 月館藏借閱資料類型人次/冊次統計

特藏號名稱	借書	還書	續借	預約	取消預約	小計
圖書	728	660	242	116	58	1,804
CD	26	29	11	7	1	74
數位影碟	9	17				26
樂譜	1	4				5
大陸出版品	3	5	2			10
光碟	16	12	7	4		39
合計	783	727	262	127	59	1,958

(人次)

特藏號名稱	借書	還書	續借	預約	取消預約	小計
圖書	1,392	1,362	581	153	62	3,550
CD	52	63	22	8	1	146
數位影碟	11	22				33
樂譜	1	4				5
大陸出版品	4	5	4			13
光碟	20	13	9	4		46
合計	1,480	1,469	616	165	63	3,793

(冊次)

2014 年 3 月進館人次依門禁系統統計

年-月-日	08:00~ 12:00	12:01~ 17:00	17:01~ 19:00	19:01~ 21:30	總計	校外換證
2014-3-1	44	64	31	22	161	15
2014-3-2	22	97	20	18	157	26
2014-3-3	125	208	98	26	457	11
2014-3-4	127	150	164	150	641	11
2014-3-5	219	273	85	64	641	11
2014-3-6	190	184	77	69	520	6
2014-3-7	24	76	164	32	220	7

2014-3-8	70	151	38	16	208	23
2014-3-9	42	125	38	29	234	25
2014-3-10	159	259	86	41	545	5
2014-3-11	193	315	110	63	671	9
2014-3-12	230	174	81	61	546	11
2014-3-13	165	231	62	52	510	9
2014-3-14	81	60	239	128	448	8
2014-3-15	78	118	37	32	265	18
2014-3-16	47	15	87	7	141	22
2014-3-17	147	272	108	25	525	11
2014-3-18	152	214	102	51	519	13
2014-3-19	169	449	62	64	575	24
2014-3-20	158	325	76	49	125	13
2014-3-21	91	100	223	20	334	9
2014-3-22	164	144	57	17	373	31
2014-3-23	75	107	28	18	228	26
2014-3-24	118	230	64	62	504	12
2014-3-25	144	303	122	73	642	7
2014-3-26	203	259	95	60	617	8
2014-3-27	196	266	44	39	533	11
2014-3-28	155	117	58	30	278	12
2014-3-29	73	117	58	30	278	25
2014-3-30	閉館					
2014-3-31	189	329	38	58	614	21
總計(含校外換證)	3850	5732	2552	1406	12510	440

2014年3月流通量依讀者單位冊次統計(以二校區各系為主)

單位	借書	還書	續借	預約	取消預約	合計
音樂學系	11	45	3	0	0	59
哲學系	9	7	12	6	0	34
美術學系	26	67	22	5	2	122

企業管理學系	240	300	96	20	13	669
國際經營與貿易學系	141	156	58	21	10	386
會計學系	162	199	44	26	7	438
統計學系	80	100	53	9	2	244
財務金融學系	159	202	100	24	6	491
資訊管理學系	40	64	14	6	2	126
餐旅管理學系	51	48	13	1	1	114

2014 年 3 月流通量依圖書登錄號借閱排行榜統計

排行前 10 名	書刊名	索書號	登錄號
1	統計學=Statistics	510/1022-01/2005/v.2/	C486048
1	Oklahoma! [videorecording]	782.14/Ok4/2002/v.1/	N065794
3	統計學	510/2646/2013/v.2/	C582287
3	行銷學	496/9952-05/2005/ /	C405852
3	統計學	518/0837-04/2006/ /	C464295
3	圖解管理學	494/4363/2012/ /	C569415
3	圖解網路行銷	496/9952/2014/ /	C589467
3	管理科學導論	494/3015/2005/ /	C410501
3	企業分析個案	494/1112-1/2002/ /	C587755
3	統計學大意	510/7523-202/2013/ /	C582274

2014 年 3 月電子資源整合查詢系統使用者統計(以二校區各系為主)

系所	登入次數	百分比
財金系	1710	15.06%
企管系	572	5.06%
會計系	407	3.60%
國貿系	258	2.28%
餐旅系	187	1.66%
統計系	164	1.45%
音樂系	121	1.07%
資管系	121	1.07%

美術系	74	0.66%
-----	----	-------

東海大學圖書館流通組 102 學年下學期(2~3 月)非 IC 式證卡辦證統計

流通組 陳健忠

	單 位	02 月	03 月	04 月	05 月	06 月	07 月	小 計
中部 館合 聯盟	01 中興	1	1					2
	02 逢甲	0	3					3
	03 靜宜	1	0					1
	04 彰師	4	2					6
	05 暨南	0	1					1
	06 臺中教大	2	0					2
	07 大葉	0	2					2
	08 朝陽	0	0					0
	09 亞洲	0	0					0
	10 中山醫大	0	0					0
	11 嶺東	0	0					0
	12 弘光	0	0					0
	13 台中技大	0	1					1
	14 中國醫大	2	1					3
	15 勤益	0	0					0
	16 聯合	0	0					0
	17 建國	0	0					0
	18 中臺	0	0					0
	19 明道	0	0					0
	21 南開	0	1					0
36 修平	0	1					0	
43 育達	0						0	
	小計	10	13					23
東海 非專 任人 員	22 東大附中	0	0					0
	23 圖書館閱 覽證	0	0					0
	24 兼任老師	5	5					10

25 附設/計劃/ 助理/研究 人員	1	0					1
27 客座/訪問	2	0					2
28 校友	0	0					0
29 眷屬	0	4					4
30 特別生	1	2					3
31 退休人員	0	2					2
32 捐贈者	0	0					0
33 志工	0	0					0
34 準入學生	0	0					0
35 其他	0	0					0
37 屏東科大	0	0					0
38 管院分館外 賓閱覽證	0	0					0
39 台中女中閱 覽證	0	0					0
40 成功大學	0	0					0
41 臺大館合證	0	0					0
42 靈林科大	0	0					0
44 良鑑廳	0	0					0
46 立人高中 館合證	0	0					0
47 台中一中	0	0					0
48 校友自修 室臨時證	0	0					0
49 清華大學 館合證	0	0					0
50 東華大學 館合證	0	5					5
51 中正大學 館合證	0	0					0
小計	9	18					27
合 計	19	31					50

非 IC 式證卡新辦建檔人數 102 學年第二學期共 50 人。中區館盟共 23 人辦證，校內使用共 27 人。

103 年 3 月，開館 30 天，共 31 人來館辦證，佔第二學期總額之 62%。

中區館盟有 13 人辦證，佔 3 月之 41.94 %，總額之 26 %；

東海校內人員 18 人辦證，佔 3 月之 58.06%，總額之 36%。

圖書館 3 月中區館盟申請使用新辦辦理人數增加為 3 人，新增辦理人數為 13 人；校內使用共 18 人，新進報到人員較少，兼任老師 5 人，計劃 0 人，客座 0 人，退休人 2 人。自修閱覽室校友發證 0 人、眷屬發證人數為 4 人、特別生 2 人、準入學生 0 人、東華大學館合證 5 枚。

PS1.圖書館自 101 年 11 月 19 日開始進行改建工程，自 101 年 11 月 19 日後系統停止電腦建檔與統計。102 年 2 月 18 日重新開放系統。

102 學年下學期(2~3 月)非 IC 式證卡刷卡入館人數統計表

流通組 陳健忠

102 上	102/08	102/09	102/10	102/11	102/12	103/01	小 計
	2,499	3,556	5,451	5,015	4,275	2,458	23,254
102 下	103/02	103/03	103/04	103/05	103/06	103/07	小 計
	1,611	4,791					6,402

PS1.統計單位包括圖書總館、管院分館、自修閱覽室三處人次加總。

102 全學年自 102 年 8 月-103 年 7 月，102/08-103/01 刷卡人數為 23,254 人次，103/02-103/07 為 6,402 人次。

(最多人數統計為 102/10 之 5,451 人次,最少為 103/02 之 1,611 人次)

102 學年下學期(2~3 月)用館暨外賓人次統計

流通組 陳健忠

年/月份 項 目		103 02	103 03	103 04	103 05	103 06	103 07	小計
出館 人次	總人次	17,133	36,757					53,890
	開館天數	15	30					45
	單日出館 最多人次 /日	2/18 1,974	3/11 1,739					
	日平均人 次	1,071	1,225					1,198
入館	外賓最多 人次/日	625 2/25	1,650 3/31					2,275

登記 人次		59	74				
	日平均人 次	42	55				51

PS1.圖書館改建工程自 11/19 開始進行，即日起人工統計外賓登錄。

PS2.自 2013/02/18 起恢復系統統計

03 年 3 月份用館人次共計 36,757 人次。假日開放 9 日,平時開放 21 日，3 月用館人數，平時約計 30,893 人次，假日約計 5,864 人次。

外賓使用開放外賓入館 30 日，3 月總計 1,650 人，日平均 55 人次。平時約計 1,124 人次,假日約計 526 人次。

102 學年下學期(2~3 月)用館人次登記尖、離峰使用分列表

流通組 陳健忠

月份 項目	103 02	103 03	103 04	103 05	103 06	103 07	合 計
出館人次 (全月總計)	17,133	36,757					53,890
出館人次 (週一至週 五小計)	16,568 96.70%	30,893 84.05%					47,461 88.07%
出館人次 (週六至週 日小計)	565 3.30%	5,864 15.95%					6,429 11.93 %
備 註	寒假假 日閉館					暑假假 日閉館	

102 學年下學期(2~3 月)外賓登記尖、離峰使用分列表

流通組 陳健忠

月份 項目	103 02	103 03	103 04	103 05	103 06	103 07	合 計
外賓換證 (全月總計)	625	1,650					2,275
外賓換證 (週一至週 五小計)	580 92.8%	1,124 68.12%					1,704 74.90%
外賓換證 (週六至週 日小計)	45 7.2 %	526 31.88%					571 25.09%
備 註	寒假假 日閉館					暑假假 日閉館	

102 學年下學期(2~3 月)自修閱覽室進出人數統計

流通組 陳健忠

門名	2月	3月	4月	5月	6月	7月	合計
二教學區圖書館分館	0						
圖書館右側入口	3307	6647					
圖書館左側入口	9362	20667					
圖書館總館 B1F_出	22	21					
圖書館總館 B1F_進	4882	8128					
圖書館後門	2	10					
合計	17575	35473					

PS1.圖書館因工程改建，自 101 年 11 月 19 日起系統暫停刷卡計數統計功能。
PS2.自 102 年 2 月 18 日起恢復系統統計。

中部聯盟館 102 學年下學期(2~3 月)至東海大學借閱圖書統計表

流通組 陳健忠

「中部聯盟館」指「中部大學校院圖書館聯盟」，成立的宗旨是「為促進相互間資訊交流與服務讀者」，「為非營利之區域性圖書館館際合作性組織，以平等、互惠、共享之原則共同合作」¹。目前有 23 個聯盟館，各聯盟館的教職員生，可以在自己所屬的學校圖書館申請聯盟館的借書證，指定其中任三所圖書館借書權利，親臨該館報到後，即可辦理借閱與歸還的手續。

單位	02月		03月		04月		05月		06月		07月		小計	
	人次	冊次	人次	冊次	人次	冊次	人次	冊次	人次	冊次	人次	冊次	人次	冊次
01 中興	4	16	2	10									6	26
02 逢甲	1	2	4	9									5	11
03 靜宜	2	5	2	4									4	9
04 彰師	4	9	5	10									9	19
05 暨南	0	0	0	0									0	0
06 臺中	3	12	7	18									10	30

¹ 見<中部大學校院圖書館聯盟章程>「總則」第一條及第二條。

教大														
07 大葉	0	0	2	5									2	5
08 朝陽	1	1	1	5									2	6
09 亞洲	0	0	0	0									0	0
10 中山 醫大	0	0	0	0									0	0
11 嶺東	0	0	0	0									0	0
12 弘光	0	0	0	0									0	0
13 台中 技大	2	4	2	6									4	10
14 中國 醫大	0	0	0	0									0	0
15 勤益	0	0	0	0									0	0
16 聯合	0	0	0	0									0	0
17 建國	0	0	0	0									0	0
18 中臺	0	0	0	0									0	0
19 明道	0	0	0	0									0	0
21 南開	0	0	0	0									0	0
36 修平	0	0	0	0									0	0
43 育達	0	0	0	0									0	0
小計	17	49	25	67									42	116

102 學年下學期(2~3 月)討論室登記使用統計

流通組 陳健忠

月份 系所	2	3	4	5	6	7	小計	說明
工工系	1	9					1	
工設系		1						
中文系		2						
化材系		2						
化學系	2	3					2	
日文系		7						
外文系	1	8					1	

生科系		1						
企管系		8						
行政系	2	21					2	3月借用第4
法律系	2	30					2	3月借用第1
物理系	1	1					1	
社工系	16	26					16	3月借用第3
社會系	2	18					2	3月借用第5
建築系		1						
政治系	1	8					1	
流通組		1						
美術系								
音樂系								
哲學系								
食科系	2	1					2	
畜產系	2	2					2	
財金系	1	29					1	3月借用第2
國貿系	1	2					1	
國際服務學習								
華語中心								
統計系		2						
景觀系	3	8					3	
教研所								
會計系	1	6					1	
經濟系		5						
資工系		3						
數學系								
歷史系		2						
資管系								

電機系	1	6					1	
餐旅系								
環工系	2	4					2	
圖書館採編組								
圖書館參考組								
圖書館館長室								
	41/(5*8)+(10*12)=25.63%	216/30/12=60%						
合計	41 房次 17 系所 228 人次	216 房次 29 單位 系所 1,045 人次						

PS.排列順序依系別筆劃多寡

說明：一、103 年 02 月份使用系所單位共計 17 系所單位 41 房次借用、228 人次使用。

M1(4 人房)-- 14 次使用(34.15%)，借用次數第 1 位 * 52 人次使用(22.81%)，使用人數第 2 位；M2(5 人房)--- 8 次使用(19.51%)，借用次數第 3 位 * 41 人次使用(17.98%)，使用人數第 4 位；M3(10 人房 A)---12 次使用(29.27%)，借用次數第 2 位 * 85 人次使用(37.28%)，使用人數第 1 位；M4(10 人房 B)---7 次使用(17.07%)，借用次數第 4 位 * 50 人次使用(21.93%)，使用人數第 3 位

二、103 年 3 月份使用系所單位共計 29 系所單位 216 房次借用、1 045 人次使用。

M1(4 人房)--- 65 次使用(30.19%)，借用次數第 1 位 * 250 人次使用(23.93%)，使用人數第 3 位

M2(5 人房)--- 58 次使用(26.85%)，借用次數第 2 位 * 276 人次使用(26.41%)，使用人數第 2 位

M3(10 人房 A)---53 次使用(24.54%)，借用次數第 3 位 * 299 人次使用(28.61%)，使用人數第 1 位

M4(10 人房 B)---40 次使用(18.52%)，借用次數第 4 位 * 220 人次使用(21.05%)，使用人數第 4 位

5 月 29 日之圖書委員會已通過管理事項要點，往後將按規範管理。

統計暨分析

流通組 2014 年 3 月份新書移送統計暨分析

流通組 謝鶯興

一、3 月份各館新書移送的資料暨分析

3 月份經手處理的新書統計暨分析，仍以總館(含總館的各組室、管理學類書籍移送管院分館)的新書移送、各系所單位圖書室回送圖書館、各館遺失報賠、國科會專案借書的新書移送(借還)等，分新書移送表與新書上架撤架表等二種表格統計，並略為分析各表所呈現的狀況，以為採購與典藏的參考。

各館新書移送表(2014.03.01~2014.03.31)

	書籍	光碟	總計
總館	一般書庫 1683 ¹	51	1734
	特藏室 743 ²	0	743
	參考室 22 ³	0	22
專案借書	哲學系林薰香老師 4 社會系鄭斐文老師 3 法律系卓俊雄老師 1 通識中心陳永峰老師 52 通識中心王崇名老師 10	0	70
			總館 書 2448 光碟 51 專案借書 70 總計 2569

3 月份總館(包括各系所單位回送總館及暢銷書區撤架書)共進新書(含附件)2499 本，專案借書 70 本，總計 2569 本。總館書籍(含一般書庫、特藏室、參考組)共進 2569 本，佔全數的 95.29%。「光碟」有 51 片，佔全部的 1.98%。專案借書 70 本，佔全部的 2.72%。

分別從「一般書庫」、「特藏室」、「參考組」等組室進書來看(多媒體資料室及管院分館的新書已歸採編組自行通知)，「一般書庫」1683 本，佔全數的

¹ 總館進書包含中文書 900 本，其中展示書 628 本，不展示書 272 本；西文書 778 本，其中展示書 179 本，不展示書 599 本。

² 特藏室進書包含大陸書 538 本，教職員著作 11 本，校史文獻 4 本，學位論文 190 本。

³ 參考組為中文參考書 65 本，西文參考書 15 本。

65.51%。「特藏室」743 本，佔全數的 28.92%。「參考組」22 本，佔全數的 0.86%。可見本月份以「一般書庫」的書居首位，「特藏室」居次。

3 月份專案借書共 70 本，以通識中心陳永峰老師 52 本居冠，通識中心王崇名老師 10 本居次。

光碟附件移送分類表(2014.03.01~2014.03.31)

日期		分類	總類	一百類	二百類	三百類	四百類	五百類	六百類	七百類	八百類	九百類	合計
光碟	03.11		0	1	3	3	4	11	3	0	10	7	43
	03.18		1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	3
	03.24		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5 ⁴
	總計		1	2	3	3	4	11	3	1	10	7	51

總館新進光碟分別有 3 次，合計 51 片，全為「流通櫃檯」附件，佔全數的 1.98%。以五百類的 11 片為最多，其次是八百類的 10 片，第三則是九百類的 7 片。

二、3 月份新書移送分類統計

圖書館整建後，「新書展示區」設於入口處的正前方，與「暢銷書區」及「主題展示區」並列。茲將採編組移送至流通組的中、西文書籍，逐次進行分類統計的登記後，表列於下，藉以瞭解新書移送與展示的真实狀況。

3 月中文新書移送分類表(2014.03.01~2014.03.31)

月份	03/04 ⁵	03/11 ⁶	03/13 ⁷	不展示	03/04	03/07	03/11	03/25	展示	小計
總類	120	9	0	129	17	0	5	2	27	156
一百類	0	19	0	19	4	2	8	9	23	42
二百類	0	7	0	7	3	51	5	19	78	85
三百類	0	10	0	10	6	0	10	15	31	41
四百類	0	20	1	21	18	0	17	31	66	81
五百類	0	46	1	47	71	1	16	48	136	183
六百類	0	3	0	3	9	5	12	3	29	32

⁴ 3 月 24 日的附件 5 片，皆為學位論文之附件。

⁵ 此次中文新書 120 本，為套書，不展示。

⁶ 此次中文新書 148 本，為贈書，不展示。

⁷ 此次中文新書 4 本，為好書得來速，展示。

七百類	0	8	2	10	4	0	22	8	34	44
八百類	0	16	0	16	9	2	71	86	168	184
九百類	0	10	0	10	22	0	8	9	39	49
小計	120	148	4	272	163	61	174	230	628	900

從上列可知，3月份的中文新書移送，共有7次，展示書有4次，共628本；未展示書有3次，共272本；合計900本。

中文書的進書量，以八百類的184本最高，佔中文書的20.44%；其次為五百類的183本，佔中文書的20.33%；第三為總類的156本，佔中文書的17.33%。

3月西文新書移送分類表(2014.03.01~2014.03.31)

月份	03/11 ⁸	03/18 ⁹	03/18 ¹⁰	03/25 ¹¹	不展示	03/04	03/11	03/25	展示	小計
總類	1	0	0	4	5	5	2	0	7	12
一百類	4	1	8	13	26	9	0	0	9	35
二百類	5	1	8	12	26	1	0	0	1	27
三百類	18	2	7	22	49	51	8	17	76	125
四百類	0	0	0	8	8	0	0	25	25	33
五百類	2	0	4	4	10	0	5	0	5	15
六百類	2	1	7	3	13	4	5	0	9	22
七百類	24	6	41	28	99	20	23	0	43	142
八百類	10	171	14	36	231	0	0	8	8	239
九百類	34	9	28	61	132	0	1	0	1	133
小計	100	191	117	191	599	85	44	50	184	783

從上列可知，3月份的西文新書移送，共有7次，展示書3次，計179本；不展示書4次，計599；合計783本。

西文書的進書量，以八百類的239本最高，佔西文書的30.52%；其次為七百類的142本，佔西文書的18.14%；第三為九百類的133本，佔西文書的16.99%；第四為三百類的125本，佔西文書的15.96%。

三、3月份新書上架撤架表暨分析

2014年3月放置在總館的中、西文新書，於分類後即陳列於前廳入口的

⁸ 此次西文新書100本，為贈書，不展示。

⁹ 此次西文新書191本，為贈書，不展示。

¹⁰ 此次西文新書117本，為贈書，不展示。

¹¹ 此次西文新書191本，為贈書，不展示。

「新書展示區」，每批新書展示與撤架的日期、數量，使用(或外借)的數量及比例，表列如下：

3 月份新書上架撤架一覽表(2014.03.01~2014.03.31)

日期		分類	總類	一百類	二百類	三百類	四百類	五百類	六百類	七百類	八百類	九百類	合計
中文書	展示期間	上架	27	23	78	31	66	136	29	34	168	39	628 ¹²
		撤架	17	8	70	21	27	85	18	12	62	33	353 ¹³
	0304 0401	使用	10	15	8	10	39	51	11	22	106	6	275
		%	63.0%	65.2%	10.3%	32.3%	59.1%	37.5%	37.9%	64.7%	63.1%	15.4%	43.79%
西文書	展示期間	上架	7	9	1	76	25	5	9	43	8	1	184 ¹⁴
		撤架	4	5	0	43	24	4	5	28	7	0	120
	0304 使用	3	4	1	33	1	1	4	15	1	1	64	

¹² 此次展示日期從 3 月 4 日算起，包含 3 月 4 日中文書 163 本：總類 17 本，一百類 4 本，二百類 3 本，三百類 6 本，四百類 18 本，五百類 71 本，六百類 9 本，七百類 4 本，八百類 9 本，九百類 22 本。3 月 7 日中文書 61 本：總類 0 本，一百類 2 本，二百類 51 本，三百類 0 本，四百類 0 本，五百類 1 本，六百類 5 本，七百類 0 本，八百類 2 本，九百類 0 本。3 月 11 日中文書 174 本：總類 5 本，一百類 8 本，二百類 5 本，三百類 10 本，四百類 17 本，五百類 16 本，六百類 12 本，七百類 22 本，八百類 71 本，九百類 8 本。3 月 25 日中文書 230 本：總類 2 本，一百類 9 本，二百類 19 本，三百類 15 本，四百類 31 本，五百類 48 本，六百類 3 本，七百類 8 本，八百類 86 本，九百類 9 本。

¹³ 本月撤架共兩次，第一次在 3 月 25 日，撤中文書 209 本：總類 17 本，一百類 6 本，二百類 52 本，三百類 8 本，四百類 13 本，五百類 66 本，六百類 17 本，七百類 8 本，八百類 19 本，九百類 3 本。第二次在 4 月 1 日，撤中文書 144 本：總類 0 本，一百類 2 本，二百類 18 本，三百類 13 本，四百類 14 本，五百類 19 本，六百類 1 本，七百類 4 本，八百類 43 本，九百類 30 本。

¹⁴ 此次展示日期從 3 月 4 日算起，包含 3 月 4 日西文書 85 本：總類 5 本，一百類 9 本，二百類 1 本，三百類 51 本，四百類 0 本，五百類 0 本，六百類 4 本，七百類 20 本，八百類 0 本，九百類 0 本。3 月 11 日西文書 44 本：總類 2 本，一百類 0 本，二百類 0 本，三百類 8 本，四百類 0 本，五百類 5 本，六百類 5 本，七百類 23 本，八百類 0 本，九百類 10 本。3 月 25 日西文書 50 本：總類 0 本，一百類 0 本，二百類 0 本，三百類 17 本，四百類 25 本，五百類 0 本，六百類 0 本，七百類 0 本，八百類 8 本，九百類 0 本。

	0401	%	42.9	44.4	100	43.4	4.00	20.0	44.4	34.9	12.5	100	34.78
			%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%

由上列表格可以明顯看出，三月份中文新書展示陳列四次，撤架二次；西文新書展示陳列三次，撤架一次。

中文書展示陳列四次，撤架二次：第一次陳列在 3 月 4 日，上架 163 本；第二次陳列在 3 月 7 日，上架 61 本；第三次陳列在 3 月 11 日，上架 174 本；第四次陳列在 3 月 25 日，上架 230 本；兩次撤架剩 353 本：第一次撤架 3 月 25 日 205 本，第二次撤架 4 月 1 日 144 本。使用(或外借)275 本，比率為 43.79%。

各大類的借書比率：總類 27 本，使用(或外借)10 本，比率為 63.0%；一百類 23 本，使用(或外借)15 本，比率為 65.2%；二百類 78 本，使用(或外借)8 本，比率為 10.3%；三百類 31 本，使用(或外借)10 本，比率為 32.3%；四百類 66 本，使用(或外借)39 本，比率為 59.1%；五百類 136 本，使用(或外借)51 本，比率為 37.5%；六百類 29 本，使用(或外借)11 本，比率為 37.9%；七百類 34 本，使用(或外借)22 本，比率為 64.7%；八百類 168 本，使用(或外借)106 本，比率為 63.1%；九百類 39 本，使用(或外借)6 本，比率為 15.4%。

就中文書的採購來看，以八百類的 168 本為最多，佔全部中文書的 26.75%(使用或外借為 63.1%)；其次為五百類的 136 本，佔 21.66%(使用或外借為 37.5%)；第三為二百類的 78 本，佔 12.42%(使用或外借為 10.3%)。此三大類進館的總數皆超過 75 本。

就各大類的使用(或外借)比率來看，以一百類的 23 本使用(或外借)15 本最高，比率為 65.2%；七百類的 34 本使用(或外借)22 本居次，比率為 64.7%；第三為八百類的 168 本使用(或外借)106 本，比率為 63.1%；第四為總類的 27 本使用(或外借)10 本，比率為 63.0%。以上四大類的比率皆超過六成三。

2014 年 3 月份的中文書使用比率為 43.79%，遠低於 2 月份中文書使用比率的 60.42%，但遠高 1 月份中文書使用比率的 14.91%，可以看出開學的第二個月，讀者對於中文書的需求與使用傾向。

西文書展示陳列三次，撤架一次：第一次陳列在 3 月 4 日，上架 85 本；第二次陳列在 3 月 11 日，上架 44 本；第三次陳列在 3 月 25 日，上架 50 本；撤架剩 120 本，使用(或外借)64 本，比率為 34.78%。

各大類的借書比率：總類 7 本，使用(或外借)3 本，比率為 42.9%；一百類 9 本，使用(或外借)4 本，比率為 44.40%；二百類 1 本，使用(或外借)1 本，比率為 100%；三百類 76 本，使用(或外借)33 本，比率為 43.4%；四百類 25 本，使用(或外借)1 本，比率為 4.00%；五百類 5 本，使用(或外借)1 本，比率為 20.0%；六百類 9 本，使用(或外借)4 本，比率為 44.4%；七百類 43 本，使

用(或外借)15 本,比率為 34.9%;八百類 8 本,使用(或外借)1 本,比率為 12.5%;九百類 1 本,使用(或外借)1 本,比率為 100%。

就西文書的採購來看,以三百類的 76 本為最多,佔全部西文書的 41.30%(使用或外借為 43.4%);其次為七百類的 43 本,佔 23.37%(使用或外借為 34.9%);第三為四百類的 25 本,佔 12.87%(使用或外借為 4.00%)。此三大類進館的總數皆超過 25 本。

就各大類的使用(或外借)比率來看,以二百類的 1 本使用(或外借)1 本及九百類 1 本使用(或外借)1 本最高,比率為 100%;一百類及六百類分別是 9 本使用(或外借)4 本居次,比率為 44.4%;第三為三百類的 76 本使用(或外借)33 本,比率為 43.4%;第四為總類的 7 本使用(或外借)3 本,比率為 42.9%。以上六大類的比率皆超過四成二。

2014 年 3 月份的西文書使用比率為 34.78%,遠高於 2 月份西文書使用比率的 12.50%(惜 1 月份西文書並無展示,故無法比較);亦高於 2013 年 12 月份西文書使用比率的 15.17%,可以看出開學的第二個月,讀者對於西文書的需求與使用傾向。

四、結語

2014 年 3 月份的中、西文書籍進書量共有 1683 本(含大陸書、參考書),遠高於 2 月份中、西文書籍進書量的 722 本(含大陸書、參考書),亦高低於 1 月份中、西文書籍進書量的 994 本(含大陸書、參考書),明顯呈現 2014 年 3 月份的新書量與 2 月份及 1 月份新書量的差異。

從 2014 年 3 月份中文書展示的 628 本(實際進書量 900 本)來看,遠高於 2 月份中文書展示的 427 本(實際進書量 427 本),亦高於 1 月份中文書展示的 322 本(實際進書量 322 本)。而 2014 年 3 月份西文書展示的 179 本(實際進書量 783 本),遠高於 2 月份西文書移送的 96 本(無陳列展示),亦高於 1 月份西文書的移送 480 本(無陳列展示)。由於 2014 年 3 月份的中、西文書仍有展示與不展示的區別,所以在統計外借(使用)的數量上,還是會有差距的。

就 2014 年 3 月份單類的進書量來看,以西文書八百類的 239 本居冠,其次是中文書八百類的 184 本,高於 2 月份單類進書量的中文書八百類 154 本及中文書五百類 78 本,亦高於 1 月份單類進書量西文書八百類的 195 本與中文書八百類的 105 本。可見 2014 年 3 月份的進書量是以中文書為多,但單類的進書量則以西文書的八百類為多。

訊息

東海大學圖書館大事記

民國 103 年 3 月 1 日至 3 月 31 日

- 03.03 監察院監察調查處李弘毅先生來電，詢問館藏張學良先生贈書的日期，答覆是在民國 82 年 2 月 24 日，經由周聯華前董事長的撮合而得到此批贈書。
- 03.04 下午 2 時至 3 時，參考組彭莉棻組長在地下室的資訊素養室簡報參訪香港科技大學李兆基圖書館、香港城市大學邵逸夫圖書館的心得。
- 03.06 下午 3 時至 6 時，期刊組王曉萍組長參加逢甲大學在「圖書館三樓資訊素養教室」舉辦的「跨校學生優質學習報告數位典藏推動方案」第二次工作會議。
- 即日起至 5 月 30 日止，引進「優米職場預備課資源庫」試用，該資料庫分：職業規劃、素質提升、職場智慧、成功勵志、實用工具、行業技能、興趣生活等類型。
- 03.12 即日起至 5 月 31 日止，引進「雄獅美術知識庫」試用，該資料庫收錄雄獅美術月刊 307 期、雄獅三大藝術辭書及近 20 年各項藝展與畫廊活動記錄。
- 03.18 上午 10 時至 11 時 30 分，數位資訊組王鑫一組長在地下室的資訊素養室簡報參訪香港幾間大學圖書館的心得。
- 下午 2 時 10 分至 4 時，在圖書總館地下樓資訊素養教室進行 EndNote 書目管理軟體教育訓練之進階課程。包含：Term List(匯入期刊名稱)、Output Style(修改引用格式)、Template(期刊的寫作樣板)、Preferences(偏好設定)。
- 03.20 上午 10 時 20 分至 12 時，在圖書總館地下樓資訊素養教室進行本館導入反抄襲系統教育訓練，協助教師及學生運用系統檢核學期報告或學術論文的原創性。
- 即日起至 4 月 30 日止，引進「Tezuka Osamu Manga Digital Library 日本漫畫電子書」試用，該資料庫收錄日本「漫畫之神」手塚治虫(1928-1989)共 163 種漫畫作品，包括《森林大帝》、《原子小金剛》等。除了日文版本外，也提供英文版與中文版，方便讀者選取適合的語言閱讀。
- 03.21 下午 2 時至 4 時，通識中心陳以愛主任與歷史系王政文老師率領選修「東海校史編纂及人物書寫」的 20 餘位同學蒞臨四樓特藏室，參觀館藏的校史文獻相關資料。

03.25 即日起，引進的《讀秀中文學術搜索》和《大成老舊期刊全文數據庫》試用，延長至 6 月 30 日。

03.26 下午 1 時 30 分至 5 時，數位資訊組王鑫一組長參加「EMC 打造軟體定義儲存整合解決方案」研討會。

下午 2 時至 5 時，數位資訊組陳勝雄先生參加逢甲大學圖書館舉辦之「跨校學生優質學習報告數位典藏推動：教師分享會」。

03.27 即日起，新增「TAO 台灣學智慧藏」，提供台灣學術文獻整合性檢索與電子全文服務。並停訂「CEPS 中文電子期刊服務」。

即日起至 4 月 30 日止，引進「Engineering Village 資料庫」試用。

即日起，新增「WiseNews 慧科大中華新聞網(旗艦版)」，該資料庫收錄逾 900 種資源，包括大中華區內報章、雜誌、新聞社、電視台、電台及網站等新聞資源，每日有「東海大學相關新聞」。

下午 2 時，期刊組到總務處會議室，由總務長郭奇正教授主持「Web of Science: SCIE & SSCI ; JCR Web: Science Edition & Social Sciences Edition」、「Science Director 電子期刊」採購案，正式驗收。

03.28 流通組謝鶯興先生參加中區區域教學資源中心、東海大學中區中文寫作中心及東海大學歷史系聯合主辦，在「角落習齋 C116」舉行的「典範的建構--東海校史暨人物傳記書寫」工作坊活動。

即日起至 6 月 30 日止，引進「Thieme Science of Synthesis 化學資料庫」試用，該資料庫是由德國知名 Thieme 出版社出版，提供有機化學領域自 1800 年迄今，化學合成方法研究發展的相關資源與評論。

03.31 數位資訊組至建築系載回邱浩修老師「數位構築與美學」課程學生模型作品數件，置於展示區之展示櫃，與電影特效展共同展示。紙板鋼鐵人模型同時撤展，已順利歸還鍾凱翔同學。



文稿

高葆光先生文獻目錄

郭明芳*

壹、編輯凡例

- 一、高葆光(1898-1981)先生是戰後臺灣經學研究者，以《左傳》、《詩經》研究見長，但其學術成就一向較少為人注意。對於高先生相關著述整理，僅有「東海大學」謝鶯興先生〈高葆光先生著作目錄〉(《東海大學圖書館館訊》新 48 期，頁 32-33，2005 年 9 月)一篇，然僅止於所見先生於「東海」時期著述，未能全備。
- 二、本文即在謝先生基礎下，重新查找高葆光先生著述並後人研究目錄，期能較為全備反映高先生學術與著述，以為後續研究先聲。本文主要就謝文未見者，進行訂補，包括高先生生平與著述。而筆者限於學力或資料取得問題，疏漏之處難免，還請學界先進不吝指教。
- 三、本〈目錄〉先勾稽高氏傳記，後依專書、單篇論文與後人研究次序分別輯錄相關研究著述。未附相關先生著述之少見者。
- 四、本文著錄格式如下：

(一) 專書

書名，(作者)，出版地，出版社，出版時間，版次，(總頁數)

(二) 期刊論文

篇名，(作者)，發表刊物，卷期，頁數起迄，出版年月

(三) 專書論文

篇名，(作者)，書名(出版地：出版社)，頁數起迄，出版年月

貳、高葆光先生小傳

高克明(1898-1981)，字葆光，以字行。遼寧省遼陽縣人。生於清光緒廿四(1898)年，卒於 1981 年，享年八十六歲。

先生行三，有兄姐各一人，父成、母朱氏，耕讀傳家、樂善好施。幼聰慧冠諸里童，卒業遼陽縣立中學，赴京就讀「北京高等師範學校」(即「國立北平師範大學」)國文科。時「北師」碩儒輩出，先生皆授業；先生最欽佩、受益又最多者為高步瀛(1873-1940)。



高葆光先生像¹

* 東吳大學中文所博士班

「先師高閔仙(步瀛)，即授以《左傳》，……又以吳摯甫(汝綸，1840-1903)父子所批《左傳讀本》見示，……厥後浪走白山黑水間」(〈左傳文藝新論序〉)。

1922 年畢業後，任「奉天省立一中」國文教員，23 年兼教務主任。時教廳長視察，曾加讚賞，越二年升校長，1926 年升「省三高」校長，任一年擢為「盤山縣」縣長，卓有政績。1931 年九一八後，東北淪陷，赴平，任「輔仁大學」副教授。1946 年任「國立長白師範學院」國文系教授兼院秘書，於接收、重建該院頗有功勞。不久，東北赤匪肆虐，隨校播遷，從北而南，歷北平、長沙、海南諸地，其時並兼教務主任、國文系主任，至抵臺停辦止。

初，任教「臺灣省立臺中師範學校」(今「國立臺中教育大學」)教授兼總務主任。1957 年轉任「東海大學」中文系²，1959 年 8 月升教授。先生任教期間先後講授大一國文、《墨子》、《詩經》、《左傳》、韓柳文等課程。1971 年 7 月屆齡退休，又兼課三年，方離開「東海」，前後執教東海大學凡一十七年。先生退休後，1979 年與次子學家赴美，又續有相關研究發表。1981 年逝世於美國西雅圖。同年先生遺骨運臺，並與夫人李氏合葬於臺中大度山公墓。先生有子二女三，各有所成。

先生於《詩經》、《左傳》用力甚深，擅從文學觀點解釋經典，是戰後臺灣中部經學研究者，著有《詩經新評價》、《左傳文藝新論》等書與相關論文數十篇。

參、高葆光先生著述目錄

一、專書

(一)經學

1.毛詩論文集

臺中市 東海大學學報抽印本 1965 年

按，本書合〈毛詩序再檢討〉與〈三論毛詩序〉兩種學報抽印本。臺北「國家圖書館」藏。

2.詩經新評價

臺中市 東海大學 1965 年

臺中市 中央書局 1969 年 1 月中一版 297 頁

附錄：

¹ 引自《長白三十年》(台北市：國立長白師範學院旅台校友會，1975 年 8 月序)，頁 11。

² 謝文作 1956 年，此據〈行述〉。

詩賦比興正詁 頁 223-248

詩風南雅頌正詁 頁 249-269

從詩經觀察周代社會的主要情形 頁 270-297

3.左傳文藝新論

臺中市 東海大學 1967年 《東海大學研究叢書》

臺中市 中央書局 1980年9月三版 232頁

4.孟子思想研究初稿

按，據〈高故教授葆光行述〉稱已出版，然未見。

(二)諸子

1.墨學概論

臺北市 中華文化出版事業委員會 1956年 140頁 《現代國民國知識叢書》第4輯第14種

(三)文學

1.[高葆光]文集

未刊

按，〈高故教授葆光行述〉：「(文集)不幸毀於『長白師院』臨時宿舍之火災，雖至晚年，先生每一言及猶惋惜不置。」(頁113)

2.伴松齋詩集

未刊

按，據《長白三十年》(頁114)稱，此為退休後所作。

3.文心雕龍註解

按，據〈高故教授葆光行述〉稱已出版，然未見。

二、編輯

1.方公蔚東暨鄭夫人文璞九秩雙慶特刊 高葆光等

臺北市 國立東北大學等旅臺校友會 1982年

按，此書僅「中央研究院中國文哲研究所」著錄「處理中」，編者作「高葆光等」。又「浙江大學圖書館·高等學校中英文圖書數字化國際合作計劃」(網址：<http://www.cadal.zju.edu.cn/index>)，編者作「不詳」，或為「國立東北大學等旅臺校友會」所編；然為求謹慎，暫依「中研院」著錄，將編者歸高葆光先生名下。其目如次，

〈方公蔚東九十年大事記〉

高葆光〈壽序〉(一)

- 王大任〈壽序〉(二)
何秀閣〈壽序〉(三)
韓道誠〈仁者壽〉
劉述先〈千秋歲〉(詞)
艾弘毅〈方蔚東先生的思想與志業〉
吳國民〈蔚東師暨師母九秩雙慶〉
郭行坊〈蔚公院長吾師九秩華誕頌辭並序〉
吳偉民〈我最崇敬的導師〉
賴孫德芳〈天工之奇妙〉
曲克恭〈滾滾漢江憶附中〉
李麗蓉〈從一件小事體認方校長愛的教育〉
王靜珠〈壽之祝福，附中憶往〉
方兆驥〈慈父吟〉
〈賀詩及其他〉
〈簡介長白師範學院〉(節錄教育部第三次中國教育年鑒)
高葆光〈蔚公院長暨德配九旬大慶壽詩二首〉
杜學知〈題辭〉
賈書法〈方公蔚東國代九十榮慶〉
談修〈方公院長九秩大慶〉(詩)
艾弘毅〈賀蔚師九秩雙慶〉

三、單篇論文

(一)經學

1.禮運大同章真偽問題

大陸雜誌 第 15 卷第 3 期 頁 7-10 1957 年 8 月

大陸雜誌語文叢書第一輯第一冊：通論·經學(臺北市：大陸雜誌社) 頁
258-261 1963 年

2.召南詩的時代問題

東海學報 第 1 卷第 1 期 頁 185-198 1959 年 6 月

3.詩賦比興正詁

東海學報 第 2 卷第 1 期 頁 75-96 1960 年 6 月

詩經新評價(臺中市：中央書局) 頁 223-248 1969 年 1 月

4.孟子告子對於性的爭辨

孔孟學報 第 1 期 頁 69-77 1961 年 4 月

孟子思想研究論集(臺北市：黎明文化事業公司) 頁 187-198 1982 年

5.詩風南雅頌正詁

東海學報 第 3 卷第 1 期 頁 89-105 1961 年 6 月

詩經新評價(臺中市：中央書局) 頁 249-269 1969 年 1 月

6.從詩經觀察周代社會的主要情形

東海學報 第 4 卷第 1 期 頁 1-17 1962 年 6 月

詩經新評價(臺中市：中央書局) 頁 270-297 1969 年 1 月

詩經研究論集(林慶彰編，臺北市：臺灣學生書局) 頁 195-226 1993
年 9 月修訂再版

7.孟子超功利主義

孔孟學報 第 4 期 頁 69-82 1962 年 9 月

孟子思想研究論集(臺北市：黎明文化事業公司) 頁 149-166 1982 年

8.葛生詩的文藝欣賞

東風 第 2 卷第 12 期 頁 21 1964 年 5 月。

9.釋禮

孔孟月刊 第 2 卷第 12 期 頁 14-16 1964 年 8 月

10.詩經柏舟的文藝批判

東海文學 第 9 期 頁 1-3 1965 年 4 月

11.毛詩序再檢討

東海學報 第 7 卷第 1 期 頁 15-26 1965 年 6 月

毛詩論文集(臺中市：東海大學) 頁 15-26 1965 年

12.孔子的小康時代政治思想

孔孟月刊 第 3 卷第 12 期 頁 6-9 1965 年 8 月

13.孟子的性善論

孔孟月刊 第 5 卷第 1 期 頁 11-15 1966 年 9 月

14.三論毛詩序

東海學報 第 8 卷第 1 期 頁 83-96 1967 年 1 月

東海文薈 第 8 期 頁 15-26 1967 年 7 月

毛詩論文集(臺中市：東海大學) 頁 83-96 1965 年

15.左傳對於孔子春秋經關係

孔孟月刊 6 卷 12 期 頁 11-13 1968 年 8 月

春秋三傳研究論集(戴君仁編，臺北市：黎明文化事業公司) 頁 117-122
1981 年 3 月

(二)史學

1.史記終止時期及僞篇考

東海學報 第 14 卷 頁 1-14 1973 年 7 月

2.史記文學蠡測

東海學報 第 15 卷 頁 1-12 1974 年 7 月

(三)詩文序跋

1.消費合作社的政策和我的意見

清華副刊 45 卷 7 期 頁 10-15 1936 年

2.國際政治參考地圖

大眾知識 1 卷 5 期 頁 60-63 1936 年

按，以上二篇皆署「高葆光」之名，不知是否為東海高葆光先生早年著述？又查時為「清華大學」(西南聯大)政治系學生亦有「高葆光」者，故列此備考。

3.吾廬記

東風 第 3 期 頁 19 1958 年 4 月

4.唐宋文學要書後

東風 第 10 期 頁 8 1960 年 3 月

5.贈送畢業同學(詩)

東海文學 第 3 期 頁 2 1961 年 11 月

6.中國文學系學生所負的使命

東風 第 2 卷第 7 期 頁 8 1962 年 6 月

7.院長方公七秩大慶壽序

方蔚東先生七秩大慶紀念集(國立長白師範學院旅臺校友會編，台北市：國立長白師範學院旅台校友會) 頁 1 1962 年 6 月

- 8.蔚公院長暨德配鄭夫人八秩雙慶壽序
慶祝方永蒸先生八十歲論文集(國立長白師範學院旅臺校友會編，臺北市：反攻出版社) 頁 1-2 1972 年 7 月
- 9.慶祝長白師院成立三十年(詩)
長白三十年(台北市：國立長白師範學院旅台校友會) 頁 10 1975 年 8 月序
- 10.憶母校懷恩師(附作者事略)
學府紀聞：國立北平師範大學[卷](劉志英編，臺北市：南京出版公司) 頁 111-115 1981 年 10 月
- 11.壽序
方公蔚東暨鄭夫人文璞九秩雙慶特刊(高葆光等，臺北市：國立東北大學等旅臺校友會印) 頁碼待查 1982 年
- 12.蔚公院長暨德配九旬大慶壽詩二首
方公蔚東暨鄭夫人文璞九秩雙慶特刊(高葆光等，臺北市：國立東北大學等旅臺校友會印) 頁碼待查 1982 年

肆、高葆光先生後人研究文獻目錄

- 1.高葆光先生著作目錄 謝鶯興編
東海大學圖書館館訊 新 48 期 頁 32-33 2005 年 9 月
- 2.從墨學概論看高葆光先生之治思想史法 張端穗
緬懷與傳承--東海中文系五十年學術傳承研討會論文集(東海大學中國文學系編，臺北市：文津出版社) 頁 81-92 2007 年

伍、附錄

一、高故教授葆光行述

高教授葆光先生，原名克明，以字行。民國前十四年(清光緒二十四年，西元一八九八年)二月十三日生於遼寧省遼陽縣之商量臺村，父單名成，母朱太夫人，耕讀傳家、樂善好施、生先生兄姐各一，而先生居仲。

先生幼而岐嶷，冠諸里童，於遼陽縣立中小學卒業後，即負笈燕都，考入北京高等師範(後改稱國立北平師範大學)國文科、受業於碩儒章嶽，錢玄同、馬敘倫、馬裕藻、陳百年、高閔仙、吳梅等諸大師之門。寒暑四易、滿載而歸。而於諸師中，最為先生所敬佩，受惠最多者，厥為桐城正宗吳汝綸

弟子高步瀛閔仙先生。當先生卒業返遼之際，高師曾有「吾道已東矣」之嘆！其後高師主講瀋陽萃升書院，先生趨謁、言談甚歡、並為介紹同時講學之吳辟疆先生，先生進呈所著文集，兩大師曾細加評點，先生視同瑰寶，不幸毀於長白師院臨時宿舍之火災，雖至晚年，先生每一言及猶惋惜不置。

民國十一(1922)年秋，先生卒業於北京高師，就任奉天省立第一初級中學國文教員，翌年並兼教務主任，謝教育廳長蔭昌到校視察，聽先生講課，聲音宏亮，講解清晰，曾特加讚賞。又二年接任該校校長，方期擴充學校，改進教學、而省府令到，調升先生任省立第三高級中學校長，時為民國十五年秋也。在任葺年、乃以學優則仕，出任盤山縣長，盤山縣鹽場場長，皆德聲載道，各有建樹。抗戰勝利、於民國三十五(1946)年任國立長白師範學院國文學系教授，兼院長室秘書，協助籌劃接收及重建學校等工作，出力甚多。後以東北局勢逆轉，先生不辭勞瘁，隨長白師院輾轉播遷，三十八(1949)年底海南島，兼任國文學系主任及教務主任，迄三十九(1950)年五月長白師院抵臺停辦止，無不盡心竭力，始終以之、先生誠長白師院之功臣也！當長白師院停辦之初，先生任教臺中師範學校國文教員，至四十六(1957)年轉任東海大學中國文學系教授，至民國六十(1971)年退休，但仍於該校兼課三年。

先生著作已出版者有《孟子思想研究初稿》、《墨學概論》、《文心雕龍註解》、《詩經新評價》等專著，其他詩文散見各報章雜誌。先生學養功深，文思風發、早年所刊文集，竟遭回祿之災，前已述及。去(1980)冬母校北師大為紀念八十週年校慶徵文，先生猶報病撰稿，自美寄回、並迭次來函潤色，其態度之嚴謹，友情之深厚，成令人敬佩不置。

先生德配李夫人，賢淑明禮、夫婦相莊，家庭融睦、夫人不幸於數年前謝世。遺子二：長知言、任職臺中師專、已退休；次宏言、大學畢業、留美深造、現供職彼邦。女三：長惠文適祝、次鳳文適周、幼淑文適侯。一門龍鳳、各有所成。

先生於民國六十八(1979)年與其次子宏言、舉家赴美、定居華盛頓州、孫輩繞膝、詩文怡情、方幸晚景優游、期頤可卜。豈料民國七十(1981)年八月，突患腸癌、入院割治後、返寓調養；延至去(1980)年八月再度入院開刀，發現癌細胞業已擴散、終於今(1981)年五月二十五日、逝世於西雅圖，享壽八十有六。五月二十九日，於當地舉行家祭公祭後火化，六月二十一日由次子宏言

奉骨灰返臺、暫厝臺北市濟南路二段華巖蓮社，擇於六月二十四日(星期五)下午四時假該社誦經追薦，二十五日上午八時移往臺中大度山公墓，與李夫人合穴。一代學人、從此長眠、幸有夫人相伴於地下當亦不感寂寞也！(劉志英編《學府紀聞：國立北平師範大學[卷]》，臺北市：南京出版公司，1981年10月頁113-115)

二、院長方公七秩大慶壽敘

《詩·小雅》：「菁菁者莪」，以君子作育人才為「樂且有儀」，而仲尼亦曰：「仁者壽」，其故何哉？蓋君子之心純龐忠誠，壹篤於仁；而言行之所寄，尤以教育羣倫為至樂。譬吾殖物，日覩其茁長肥碩，則不覺洒然異，輒然笑。驩愉之情，於初乎靈臺，其年壽烏得不永哉？我 院長方公，賦性忠誠仁慈。其遇人也，煦若陽春，未嘗見其有疾言厲色之時。終身殫力於教育亦未嘗見其有所睇慕而他移。夫豈《詩》與仲尼所云之「仁人君子」歟！今已年屆古稀，猶膺國家掄才重任，顧神愈旺，體加豐，步履輕翔，矯健如少年，是豈無得而然哉！公前時，曾先後在瀋陽、哈埠充任初、高級中學校長，夙夜密勿，以教以養。沐澤化而成材者，殆不可以僂指數，故世每以此稱之。然吾等則以海宇澄清，家國物力豐熾，掉臂其間，有所施為，一恆人能勉之。惟值夫駭浪滔天，群情憂疑^懼動之際，獨能不震不驚，從容安拊，斯乃至難而有非常人所能及者！憶昔抗日軍興，我公以西北師院教授，兼任附中校長，含辛茹苦，聲教大行。嗣於民國三十五(1946)年秋長國立長白師院，披荆斬棘，締造懇勤，每出肺腑與諸生相遇。而又循循然以三民主義相詔告，痛斥共產之非。行之暮年，諸生翕然從化，不惟識善惡之所歸；且事 公如父兄，不忍稍有違悞叛渙也。厥後永吉撤守， 公揮淚奉命率師生南徙，而瀋陽，而撫順，而燕京，而衡山。方冀一偈，不圖武漢亦殆！ 公又率我師生由五羊渡海而南，當是時風鶴屢驚，謠詠繁興，我師生間關輾轉，萬里跋涉，其險阻駭怖，幾至難以保持；然師生無一懷有怨望，亦無一中途攜貳者，斯皆 我公仁厚之風，忠誠之情，有以孚乎上下；而邪正之辨，是非之分，又深入於人心，不可猝拔之故。其後中能脫險離難，安然抵臺；而又苦心籌策，俾我師生各得就業入學，覆燾薰育，瀕萎而蘇，此一事也，亦足以壽世而不朽矣！異日天地開除，兇妖蕩息，我師生且擬追隨我 公後，重返所謂八百壟之母校，曩時我 公所營之庭堂，今猶巋立，而未傾圮乎？手植之奇葩異木，今猶敷

榮而未枯苑乎？蚩蚩之青年小子，今已翻然悔悟而改趨於中正乎？是胥我公所最關心而汲汲以謀者！將必興之，建之，吹之，噓之，摩手撫之，公縱勞悴，然必歡然大樂！《詩》及仲尼之言，易有徵驗矣！民國五十一(1962)年六月廿四日爲我公七旬覽揆之辰，我校在臺全體師生捧觴於堂前，且謹貢蕪辭爲壽，以博公之一粲焉。(國立長白師範學院旅臺校友會編《方蔚東先生七秩大慶紀念集》，臺北市：國立長白師範學院旅臺校友會，1962年6月，頁1)

三、蔚公院長暨德配鄭夫人八秩雙慶壽序

昔湘鄉曾文正公嘗誡人不可作壽文。今觀其集中所謂壽序者，亦數見不尠。其故何哉？蓋人情所不能已者，雖聖人不禁。吾之其所親愛敬慕，每熹瞻其笑貌，悉其眉壽；至形諸語言，載諸文字。周有〈菁莪〉之雅，魯有〈泮宮〉之頌，斯皆贊嘆樂育之人，歌頌賢哲之作，由來久矣。惟彼剽竊陳言，誣罔誇誕者是宜深戒；至若事屬篤實，語出真情，曾公固未嘗不爲也。院長方公，慈仁多能。當「長白師院」肇建之際，困難雲屯，我公披情愫，示腹心，一一耙梳，咸得其理。而又禮聘名師，以沾枯萎；用人唯才，不閒親疏。其施教也，知德並重，常以救世報國相詔告。葺年之間，教化大行。眾皆曰「我師愛人，以文博我，以禮約我，」昔也何知，今者如何？苟有背私，我則非人，壹心鑽擊，罔有怠荒。於是校譽勃興，聲騰遐邇。豈意變亂橫生，干戈倏擾。公不得已，率眾輾轉播遷。縱百阨千艱，弦歌莫輟。厥後經五羊，至海南，征塵甫落，即行教讀。方翼寰宇澄清，馳返故國；不圖孤城阨危，我「長白」師生於萬端拂逆之中，百折不撓，浮海東來。公又爲先生謀教職，爲學生尋寄讀，憂患餘生，賴以昭蘇。公之愛人，何其深且摯也！未幾公榮膺國家掄才重任，其所裁成者，殆不可僂指數。今雖息影田園，亦以樹人爲念，尙協助友好，勸建私校，以育羣倫焉。蓋公生平，殫力教育，志潔行芳，迺恂恂一醇儒，斯可爲歌頌者也。世之言教育者夥矣，類能口說而乏身教，重知識之傳授而輕道德之薰陶；甚至樹立門戶，用人以賄，使杏壇聖地，變爲腥羶之土，睹公之所爲，能無愧慙乎？

德配鄭夫人，淑慎慈祥，克勤克儉，相夫教子，鄉裏稱賢。去春當選爲臺北市模範母親，今年復被推爲模範幸福家庭。一門麟鳳，其樂融融。公與夫人已年登大耋，顧康彊逾人，天錫難老，期頤可企。七月三日(農曆五月廿三日)，欣逢公覽揆之辰。我校在臺師生，麇集中庭，偕觴祝嘏。公將

輾然笑語，慇懃勗勉諸生；諸生亦依依几杖側，恭聆訓誨，恍如二十年前北面坐春風時焉。然則今日之會，歡欣無似；其所陳祝嘏詞，亦發乎性情，而非溢美，洵可上追雅頌之詩，下符曾公之旨，詎不休歟！原國立長白師範學院教授高葆光拜撰。國立長白師範學院旅臺校友會叩祝。（國立長白師範學院旅臺校友會編《慶祝方永蒸先生八十歲論文集》，臺北市：反攻出版社，1972年7月，頁1-2）

四、中國文學系學生所負的使命

我曾經問過中國文學系一年級的學生「為什麼要學習中文？」有的人答道，「我對於中國文學有所喜好。」也有人說：「我的志願不在學習中國文學；可是在中學時代，國文成績比較好些，為考試方便起見，又不得不報考中文系。」再問「你們所負的使命是什麼？」不用說志願不在學習中文的人，抱著五日京兆的心，預備轉系，他們是答不上來的。就是甘心願學中國文學的人，其中也有茫然不知的。對於自己所負的使命，不明瞭的話，當然會影響他的學習精神和態度。所以中國文學系的學生首先要瞭解他的使命是什麼。一個國家，都有一種立國的文化，姑無論他的文化是否高明。我國立國數千年之久，已經有了輝煌燦爛一種獨特的文化。這種文化是使國家屹立世界，向不傾覆的主要原素，絕對不能一筆抹殺。如果說它沒有研究的價值，不是「不入其堂，不躋其戟」的人，也是受有另外刺激而發出過激的言論。二者的立論完全是主觀向不合於實際的。但是一種文化的建立，不是突然從天上掉上來；也不是忽爾從地下鑽出來的。他是先賢先烈，先後駢手胝足，所耕耘的產品，也是後來的人，繼踵前哲，點滴修正的結晶。因此我們大學中文系的學生，應該具有承先啓後的偉大責任。也就是對於先賢所留下來的文化遺產，要客觀地研求，小心地珍護，讓他永遠存在，不可在我們手中，夭折斷送。一方面，世界的文化是日新月異的。我們又不可故步自封，宜力求發展。也就是要將固有文化，加以整理闡發，同時吸取新文化的精英，來滋潤我們的血肉，讓我們的文化，更加發揚光大，日進千里。如此不僅讓本國人沐浴本國文化的巨浸裡，同時還要推行到世界上，讓所有的人類也能霑受我們文化的雨露。也許有人認為這個使命太大了！其實一個大學生，應該具有遠大的目標，萬不可妄自菲薄，齷齪一生。這是可以斷言的。（《東風》第2卷第7期，1962年6月，頁8）

變形與再造--論舞劇《蛻變》的敘事結構與其旨趣

黃鈴棋*

一、前言

吳興國(1953-)是當代著名的戲劇家，他兼具導演、編劇、編腔、表演等多種才華，且為台灣少數橫跨電影、電視、傳統戲曲、現代劇場以及舞蹈的全方位表演藝術家¹。盧健英指出吳興國的當代傳奇劇場以「改變國劇和世界溝通的方法」為目標²，致力將經典文學以輕鬆簡易的方式重現世人眼前，因此改編經典文學作品作為戲劇題材且自導自演為其戲劇一大特色³。《蛻變》⁴為其近年創新力作，改編法蘭茲·卡夫卡(1883-1924)經典小說《變形記》⁵，為

* 黃鈴棋，國立中興大學中國文學系碩士生。

¹ 例如傳統戲曲有《四郎探母》、《林沖》、《秦瓊》、《十老安劉》等；新編戲曲有《淝水之戰》、《袁崇煥》、《通濟橋》、《屈原》、《阿Q正傳》、《羅生門》等；導、演作品有《慾望城國》、《王子復仇記》、《陰陽河》、《無限江山》、《樓蘭女》(演)、《奧瑞斯提亞》(演)、《李爾在此》、《金烏藏嬌》、《兄妹串戲》、《暴風雨》、《等待果陀》、《水滸 108》、《夢蝶》、《水滸 108II-忠義堂》等；歌劇演出有《秦始皇》等；電影演出有《十八》、《誘僧》、《賭神 2》、《青蛇》、《省港一號通緝犯》、《新上海灘》等；電視演出有《情劍山河》、《老虎的溫柔》等；舞蹈演出有《白蛇傳》、《奇冤報》、《烏龍院》、《寒食》、《世紀末神話》、《生之曼陀羅》等，其創作才華多元，可見一斑。詳見維基百科--吳興國：<http://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E5%90%B3%E8%88%E5%9C%8B>

² 詳見盧健英：《絕境萌芽：吳興國的當代傳奇》(臺北：天下遠見出版，2006)，頁 218。

³ 李偉指出吳興國是具有京劇出身又橫跨現代舞、影視劇表演等多重身分的優秀演員。就此點認為吳興國將經典文學重新詮釋，是演繹西方戲劇經典的同時，也表達自己對世界及生命的理解與認識。並將此種新的表演形式視為跨文化戲劇實驗，是對西方戲劇經典的重新詮釋，也是對京劇表演形式的激活與重塑。參閱李偉：〈西體中用：論吳興國《當代傳奇劇場》的跨文化戲劇實驗〉，《戲劇藝術》2011 卷第 4 期，2011 年 8 月，頁 66-75。

⁴ 《蛻變》於 2013 年改編，於 2013 年 8 月 9 日首演。此齣劇首演在海外，為吳興國第二次獲邀至愛丁堡藝術節，作為世界首演的開幕節目，結合現代科技的聲光、投影效果與古老京劇身段、服裝等表演藝術，使東方傳統美學文化與國際文壇接軌，為吳興國再創表演巔峰之作。參閱《蛻變》宣傳手冊暨年曆。

⁵ 卡夫卡《變形記》以寫實的手法描寫主角葛里戈一天早晨醒來變成蟲，把全家人都嚇壞了。原本身負家計重擔的他，因變形後無法外出工作，使老弱父母與嬌慣的妹妹不得不向外工作，家中空房亦向外承租，以賺取更多的生活費。化而為蟲，葛里戈本身為人的習性漸失，僅存人的思考與感情。然無法跟人類言語及表達，漸使家人對他感到疏離，乃至厭惡。父親甚至用蘋果砸傷他的背，背部傷口從此未曾癒合，久而同蘋果一同潰爛。某天被妹妹琴聲吸引而爬至客廳賞樂，卻因醜陋衰敗的身形嚇壞房客，房客憤而退出。葛里格家人最終崩潰，想趕他出門，葛里格認為他的離開是對家人最好的結局。終於在某日早晨，他帶著溫柔的愛，懷著空虛而平靜的思緒，虛弱的吐出最後一絲微弱氣息而死去。他的犧牲帶給家人對未來的希望與憧憬。詳見法蘭茲·卡

傳統戲曲與當代藝術結合的現代戲劇。吳興國再次以戲劇方式，將觀眾帶領至經典文學的殿堂，使觀賞者得以進入卡夫卡的世界，進入變形之蟲的世界，進入吳興國的世界，並誘發觀賞者進入一場生命意義探尋的自我內心的世界。耿一偉揭示：「當吳興國在開場不久，穿著傳統戲服，將頭頂上的雉翎當作蟲的觸角來表演時，他已經向觀眾展現了他對卡夫卡《蛻變》的詮釋……吳興國並沒有選擇完整述說《蛻變》故事的角度，來進行整場演出。他反而向卡夫卡喜歡寫殘篇與極短篇的方式致敬，用六個段落來呈現整場演出。」⁶耿一偉的評論充分顯示出吳興國對此劇的創新及用心。吳興國將《變形記》拆解，用六個段落以短篇方式演出，重組為吳興國自己的《蛻變》。是以本文擬以成長小說情節發展的敘事結構模式，分析戲劇中主人公的成長變化與認知發展過程，並就戲劇內容探討其中隱含的作者用意，探究全劇的幽微旨趣。

二、《蛻變》的敘事結構模式

《蛻變》情節結構為六場短劇組合，依次分別為：〈夢〉、〈醒〉、〈門〉、〈愛〉、〈禁〉、〈飛〉。〈夢〉作為戲劇的開端：「一聲鐘響、一滴墨，墜入星空、草原與森林。時空飛移，『我』身在何處？」敘事者以山水水墨黑白顏色投影，將舞台環境營造出無邊界的空間，「墨點暈開天空化為文字，由此喚醒人們的閱讀靈魂。」使觀者彷彿身歷其境般進入虛幻縹緲的夢境空間，藉此進入葛里戈的夢境。

〈醒〉接續〈夢〉，情節進而開展。夢中有時終須醒，由夢中醒來回歸現實，敘事者旁述葛里戈自夢中醒來，發現自己變成一隻蟲：「葛里戈從夢中醒來，發現自己變成一隻巨大的怪蟲。他掙扎地問時間，怎麼生命的考驗不會停歇；牠昏沉地問時間，究竟蟲是真實還是夢。」再由劇中人物葛里戈獨白，觀看自我。由於分不清化蟲為夢或為現實，而引發出一連串的探問。探問生存意義何在？探問草木禽獸、夢境現實的異同：「禽獸同夢，草木同群。我生且共天地生。身是山陵，眼是星月，脈血川流漸沸騰。」又：「微身奉天地，飄若螢火細，負行千萬里，猶在環堵中，誰道我，齊物逍遙人間世。我看君，只作迷朝酣睡聲。」

夫卡著，里毓昭翻譯：《卡夫卡變形記》（台中：晨星出版社，2003年）。

⁶ 詳見《蛻變》宣傳手冊暨年曆。本文第二章關於劇中內容，同樣擷取自宣傳手冊及宣傳網站。

〈門〉描述葛里戈變化為蟲後，「門內蟲身，門外人世」，該如何面對現實世界的恐懼與掙扎。是以葛里戈吟唱到：「門內是我的屬地，門外是惱人的雜音。」敘事者吳興國，意圖入侵故事中蟲的潛意識：「每個人在出生、童年到成年的生命階段，都有道專為你而設的門，他會把你阻隔在外，也要你打開、跨越、與穿過。」敘事者藉由故事中的蟲之獨白⁷，展現其幼年創傷經驗。此種童年的心靈創傷，反映於成年後的葛里戈，在對外部世界的認知及自我身分價值的認定上，都有較為負面的想法與恐懼感。

〈愛〉則逕直進入卡夫卡的世界，為創作者吳興國專為卡夫卡精心打造的《遊園驚夢》。接續前面情節，蟲的形體消失，葛里戈以背景獨白方式表述妹妹的溫婉可人，在變形為蟲後，妹妹是第一個進門的人，關心他並帶食物給他吃。同時，葛里戈以女性裝扮出場，吟唱湯顯祖《牡丹亭》中的〈遊園驚夢〉⁸，藉此表達他內在幽隱地對愛的嚮往，及女性青春、美麗、純潔的愛情的美好。此段可謂全劇高點，「蟲吸吮著妹妹帶來的食物，愉悅地爬上天花板並以窗望外，綺想著妹妹、母親、情人，都住在充滿花香的園林。葛里戈抱住畫框中的美女，遭到父親用蘋果轟炸痛擊。畫框墜地，蟲受傷，蘋果陷入背脊。」愛本具包容性，使人勇敢，然而蟲拼命保護喜愛的美女圖，卻遭致痛擊，使美麗的嚮往幻滅，回歸苦痛現實，埋下毀滅的伏筆。

〈禁〉展演「受傷的葛里戈，絕望地想從芸芸眾生中消失。」受傷孤寂的葛里戈，失去妹妹的關愛之後，更加絕望，一動不動，食不下嚥，想就此消失在人間。此時原著《變形記》創作者讓卡夫卡現身，創作者本身也跳出來與蟲對話。卡夫卡與吳興國在故事中觀看著蟲，試圖一起激勵葛里戈為己存活戰鬥。然而蟲已被原著小說寫死，定格其絕食、放棄、死亡、消失的結局，是以卡夫卡一句：「沒有用的，隨他去吧！」勸吳興國放棄激勵葛里戈。吳興國堅持想替蟲發言，想盡辦法要喚醒蟲，要跟蟲的靈魂對話，然而始終得不到蟲的具體回應，蟲仍奄奄一息。吳興國便帶蟲的軀殼出走，走向大自

⁷ 《蛻變·門》劇中台詞：「唉！當我開門時，他們要我關門，當我關上門時，他們卻要我開門，在我很小很小的時候，我本來在門裡，他們卻把我丟出門外。」

⁸ 〈遊園驚夢〉：「原來，姍紫嫣紅開遍，似這般都付與斷井頽垣。良辰美景奈何天，賞心樂事誰家院。朝飛暮捲，雲霞翠軒，雨絲風片，煙波畫船，錦屏人忒看的這韶光賤。」詳見湯顯祖著，徐朔方，楊笑海校注：〈驚夢〉，《牡丹亭》（北京：人民文學出版社，1983年），頁43。

然。此段氣氛緊熱，對於吳興國帶著蟲的軀殼出走，在路途中不斷以沿途壯麗風景激勵蟲的生存鬥志，使觀眾對蟲最後的生死存亡也不免好奇及期待，甚至激發觀眾一同鼓勵蟲生存的意念。此種邀觀眾一同深入劇情的手法，如同清朝劇作家李漁《閒情偶記》卷二詞曲部中提到結構尾部的「小收煞」⁹。故事在此作一結尾，欲死未死之蟲，在與其他兩人的對話互動中，終究選擇吐下最後一口氣，放棄生存而消逝於人世。然而全劇並未於此中斷。

〈飛〉作為全劇的結尾，亦可視為李漁的「大收煞」¹⁰。「一聲鐘響，一隻鳥，飛過天際，天空從黑夜轉為黎明。鳥找到一片無垠的淨土，自由自在地飛舞。似乎看見蟲的靈魂隨著樂聲，徜徉在天地之間。最後，羽化升天。」由一聲鐘響，一滴墨揭開序幕；由一聲鐘響，一隻鳥做為收束，葛里戈由蟲化鳥，自在於大自然中翱翔。劇情首尾呼應，連成一氣，更重要的是，此段點明蟲最後的選擇——死亡。然其死亡是羽化，葛里戈化作鳥在天空中自由自在地飛翔。於此，葛里戈之死並非消極的選擇死亡，而是生命的回歸自然，亦是靈魂精神的昇華翱翔。

若將此齣戲劇視為成長小說觀看¹¹，此類故事情節的發展有一定結構模式為：主人公的成長背景、成長的困惑、離家出走、遭遇考驗、陷入困境、獲得醒悟和拯救等相似經歷。¹²每個故事不盡相同，故未必成長小說中都會出現所有上述情節，乃依據創作者所需作情節調動，然萬變不離其宗。其中可發現，認知(cognition)在成長小說中為主要內涵，主角的認知過程構成成長小說敘事的多樣性與發展性¹³。而認知(cognition)屬於心理學範疇，林崇德揭示

⁹ 「小收煞」即指戲劇結尾時應先安排一個小的結尾，此結尾宜氣氛緊熱，要有些露有些藏，蘊蓄堆積能量，順勢推向大收煞。同時亦保留懸疑感使觀眾好奇，進而聚精會神注意結局發展。詳見李漁：《李漁全集·五》(台北：成文出版社，1970年)，頁2086-2087。

¹⁰ 「大收煞」為全文結局，李漁認為結局應有將此前情節作一總結收束，且須自然順勢，水到渠成，才能使全劇一氣呵成的終了。詳見李漁：《李漁全集·五》，頁2087-2088。

¹¹ 「成長小說」的定義，於此採用莫迪凱·馬科斯(Mordecai Marcus)分為兩類的觀點：一類是把成長描繪成年輕人對外部世界的認知過程，另一類是把成長解釋為認識自我身分與價值，並調整自我與社會關係的過程。詳見芮渝萍：《美國成長小說研究》(北京：中國社會科學出版社，2004年5月)，頁5。

¹² 見芮渝萍：《美國成長小說研究》(北京：中國社會科學出版社，2004年5月)，頁80。

¹³ 見芮渝萍、范誼：〈認知發展：成長小說的敘事動力〉，《外國文學研究》2007年第6期，2007年6月)，頁30。

引起人對周圍事物的感覺和知覺，並注意環境變化、記憶發生過的事件，思考各類不同的問題，想像未來情景，這種感覺、知覺、注意、記憶、思維（思考）和想像等心理活動，就是人的認知（cognition）或認識（knowing）過程¹⁴。葛里戈即在《蛻變》中展現其認知發展與成長過程。全劇分六場短劇，從入夢開端，至出夢化蟲展開故事。此段可放入離家出走的結構功能中討論，由夢境至現實，然夢與現實並不能截然二分，是精神層面的心靈從夢境出走，至現實世界遊魂一趟：亦可視為形體的出走，由人變化為蟲。夢醒後變形為蟲，與人出現距離及隔閡，為其遭遇考驗的開端。變形後的現實苦難，以及反思幼年陰影與人生糾結，則展現在〈門〉、〈愛〉中，〈門〉為其成長的困惑--幼年被遺棄的創傷經驗，而在此困惑中開啓對現實社會及自我價值的思索與認知成長。由「愛」作為全劇高點，是蟲依然有愛的力量，想保護所愛卻招致災禍。愛與被愛，能愛與不愛，是葛里戈所遭遇到的考驗，亦為其陷入困境的來源。最終形體消失滅亡，精神昇華，是主人公獲得醒悟的結果，亦是其頓悟後的決定。世界紛擾，眾生喧嘩，愛恨嗔癡終歸為空，故終其自我，回歸自然，全劇收束。

三、《蛻變》旨趣發微

《蛻變》具有多重隱含旨趣，於劇中可觀看出許多二元對立面。就故事內容而言，生與死、束縛與自由、門內與門外、夢境與現實、自我個體與社會規範等，都是永恆存在的哲學性思維，卻因熟爛而被世人習而不察，是以旨趣之一在於喚起人們對於存在的思考，思考生存意義與使命價值。並深刻反省自我與外在環境的衝突與融合，向權威體制提出強烈的質疑與抗爭。其次，蟲最終選擇死亡，作者並不將結局定格在死亡，續接最後一場戲--〈飛〉作為全劇收束，其用心在於揭示絕望到最後選擇放棄，其實也是一種出路。興許是給予現代人壓迫束縛心態上的解放。以飛翔作為精神上的昇華，回歸自然的懷抱。由此進一步示現出人與自然密不可分的關聯，人要回歸於自由，生命亦終將回歸於塵土。

再者就演出形式而言，吳興國改編的是西方文學大家卡夫卡的名作，以中國古典戲劇作為演出方式。又以中國京劇的傳統服裝與身段唱腔，結合現

¹⁴ 見林崇德：《發展心理學》（杭州：浙江教育出版社，2002年5月），頁3—4。

代藝術燈光音效等設備完美呈現表演，是西方與東方，傳統與現代的結合及創新。若就知人論世的角度言，吳興國於 1986 年意識到戲曲演員的傳統意識優勢不再，開始認真思索如何讓傳統與現代在劇場中接軌，於是創立「當代傳奇劇場」¹⁵，改編許多西方文學作品，如：改莎士比亞《馬克白》作《慾望城國》、改俄國文學作家契訶夫的多篇作品為《歡樂時光契訶夫》等，將傳統京劇融入西方經典，以劇場形式呈現，成功顛覆東西方傳統舞台，締造跨文化戲劇美學。雖早期遭到許多質疑批評的聲浪，認為此舉非正統傳統戲劇之舉，吳興國依然努力不懈，期望藉此保存岌岌可危的戲曲傳統。是以在此部戲中，吳興國於〈禁〉劇中跳出來與蟲對話，即使蟲奄奄一息，吳興國仍為其激勵；縱使蟲已然放棄生存，吳興國仍扛起蟲的軀殼，帶軀殼出走。此一行為正是吳興國心志表白的所在。吳興國要帶領蟲與卡夫卡走出家庭壓迫的門，甚至要求自己走出道統、社會規範的禁門。於此可見吳興國表態要扛起繼續生存下去的責任，為傳統戲曲繼續努力，走出屬於自己與戲曲的生命之門，飛向自由的天際。

四、結語

舞劇《蛻變》不再單純為複述卡夫卡《變形記》的作品，而是藉由《蛻變》，吳興國將經典文學與傳統戲劇重現世人眼前，使經典傳統不再艱深易懂，能平易近人地與現代人貼近並展開對話。談及《蛻變》，吳興國曾言：「除了變成蟲，可還有其他選擇？」¹⁶且作為對存在主義的探問，吳興國將成長小說的元素融入其中，於劇中看出主人公葛里戈的心路歷程，在成熟中困惑與自我價值間的激盪，引發觀者對生存價值、死亡意識的深刻反省，並進一步檢視自我與外在環境的相處之道。是以《蛻變》作為作者給年輕世代的一場告白，亦是吳興國自身的一次蛻變。其反思性濃厚，給觀者留下無盡的餘味。由於戲劇為綜合性的藝術，又牽涉到音效、舞台環境設計、燈光、服裝、身段等多種元素的構設巧思，且《蛻變》為獨腳戲，乃吳興國一人詮釋多角，

¹⁵ 見李偉：〈西體中用：論吳興國《當代傳奇劇場》的跨文化戲劇實驗〉（《戲劇藝術》2011 卷第 4 期，2011 年 8 月），頁 67。

¹⁶ 吳興國曾觀察毛毛蟲蛻變的過程，想著：人類面臨生存壓力時，除了成為卡夫卡筆下的葛里戈，躲在另一個身體逃避殘酷的現實之外，還有什麼選擇？見李玉玲：〈除了變成蟲，可還有其他選擇？—吳興國談《蛻變》劇場中探問卡夫卡〉，《PAR 表演藝術雜誌》251 期，2013 年 11 月，頁 47。

是以除在情節結構及旨趣發微上作探析外，亦可從敘事角度、故事圈感知資料、空間因素等敘事學手法繼續深入發掘，定可使《蛻變》的藝術成就更完整地呈現。

參考書目

一、專書

- 1.李漁：《李漁全集 五》，台北：成文出版社，1970 年。
- 2.湯顯祖著，徐朔方，楊笑海校注：《牡丹亭》，北京：人民文學出版社，1983 年。
- 3.林崇德：《發展心理學》，杭州：浙江教育出版社，2002 年 5 月。
- 4.法蘭茲·卡夫卡著，里毓昭翻譯：《卡夫卡變形記》，台中：晨星出版社，2003 年。
- 5.芮渝萍：《美國成長小說研究》，北京：中國社會科學出版社，2004 年 5 月。
- 6.盧健英：《絕境萌芽：吳興國的當代傳奇》，臺北：天下遠見出版，2006 年。

二、期刊論文

- 1.芮渝萍、范誼：〈認知發展：成長小說的敘事動力〉，《外國文學研究》2007 年第 6 期，2007 年 6 月。
- 2.李偉：〈西體中用：論吳興國《當代傳奇劇場》的跨文化戲劇實驗〉，《戲劇藝術》2011 卷第 4 期，2011 年 8 月。
- 3.李玉玲：〈除了變成蟲，可還有其他選擇？－吳興國談《蛻變》劇場中探問卡夫卡〉，《PAR 表演藝術雜誌》251 期，2013 年 11 月。

三、網路資料

- 1.維基百科--吳興國
<http://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E5%90%B3%E8%88%88%E5%9C%8B>
- 2.當代傳奇劇場 Contemporary Legend Theatre(facebook)
<https://www.facebook.com/ContemporaryLegendTheatre>
- 3.當代傳奇劇場 Contemporary Legend Theatre 官方網站 Official Site
<http://www.twclt.com/index.aspx>
- 4.當代傳奇劇場 Contemporary Legend Theatre 官方部落格 Official Blog
<http://blog.roodo.com/cltheatre>
- 5.當代傳奇劇場 Contemporary Legend Theatre Youtube 官方影音頻道

<http://www.youtube.com/user/twclt>

6.《蛻變》之後，你會來看我嗎?<http://twclt2013metamorphosis.blogspot.tw/>

7.創新京劇《蛻變》 愛丁堡藝術節全球首演 20130505

<http://www.youtube.com/watch?v=YRf3fWgIyjM>

8.當代傳奇劇場 2013 年跨界新作《蛻變》 Metamorphosis20131105

<http://www.youtube.com/watch?v=zqvnfXdPDWQ>

9.蛻變-Metamorphosis-2013 年當代傳奇劇場最美的一齣戲(1分鐘)20131112

http://www.youtube.com/watch?feature=player_embedded&v=xnFQq7qyrvE

10.001 吳興國分享《蛻變》創作理念 | 吳興國×耿一偉對談-《蛻變》的藝術
20131201http://www.youtube.com/watch?v=Oce8Z5x1_Ag

11.002 吳興國分享《蛻變》創作理念 | 吳興國×耿一偉對談-《蛻變》的藝術
20131201<http://www.youtube.com/watch?v=toeRJzjG-Gg>

12.蛻變：吳興國 (Hsing-Kuo Wu) at TEDxTaipei 2013 20131218

<http://www.youtube.com/watch?v=IJ4MVrhesaA>

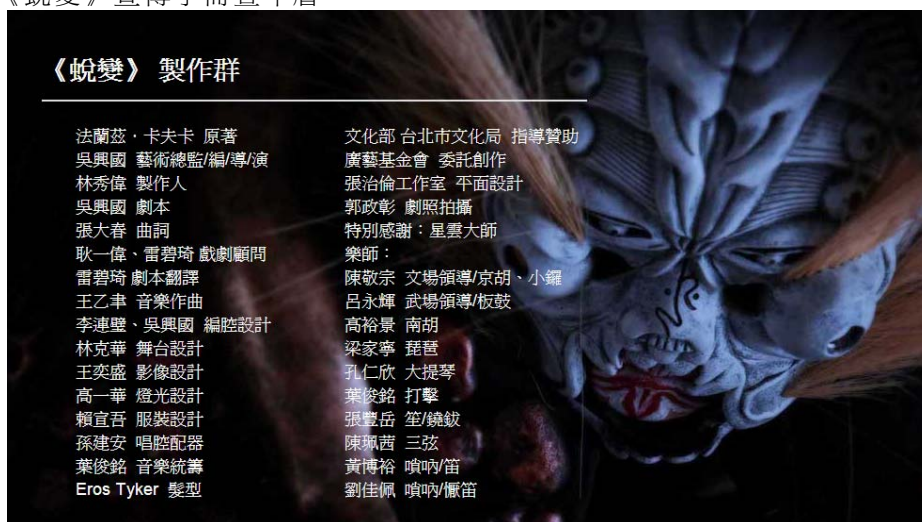
13.《蛻變》演後座談會-張小虹/吳興國/耿一偉 20131220

http://www.youtube.com/watch?v=xAd3jsKOA_A

14.當代傳奇劇場蛻變 Metamorphosis-國家戲劇院歸國公演會後座談吳興國林秀偉 20131222 <http://www.youtube.com/watch?v=epq5WebSnW8>

四、其他

1.《蛻變》宣傳手冊暨年曆



社寮古道紀行

許明宗*

一、開通史話

清同治 13 年(1874)，日本藉口琉球漁民遭屏東高士佛社原住民殺害，出兵台灣，登陸屏東射寮(車城)，一方面沿四重溪、石門往山區搜索，圍剿原住民；另一方面伺機往北推進，企圖染指高雄、台南。此一衝突史稱「牡丹社事件」。在兩軍對峙，雙方展開外交折衝斡旋的同時，當時兼任台灣海防欽差大臣的沈葆楨深感海疆防務的重要，遂會同閩浙總督李鶴年具摺奏請「開山撫蕃」¹。朝廷准其所請，立即著手加速開發台灣，鼓勵閩、粵居民渡海來台開墾，以增加人丁，充實府廩。翌年(1875)，指派總兵吳光亮率「飛虎軍」²兩營計兩千餘官兵開闢八通關古道，西起竹山九十九崁，經鳳凰山、東埔斷崖、穿八通關大草原、繞玉山群峰、攀南大水窟山、越秀姑巒山等海拔三千公尺以上高山，東出花蓮璞石閣(玉里)，貫通中央山脈，全長 152 公里(265 華里)，歷時 10 月有餘而完工。

二、撫今思昔

今所指的「社寮古道」³，是八通關古道竹山段的末端，也是整條古道的初升段，八通關步道由此開始爬升，一路蜿蜒迤邐向上。「社寮古道」可分為前後兩段，前段從社寮內暗坑至土地公鞍段，因位於鳳凰山支稜，沿路分岔一些小支脈，狀似百足之蟲，故又謂之「蜈蚣崙」。此路段長約 4 公里，是礫石土壤，步道兩旁林木蒼蒼，草盛人跡稀，青苔上階綠，滿地枯枝落葉，行走其上頗有幾分歷史的滄桑感。蜈蚣崙中途有一巨石，似為天雷所劈，剝裂為大小兩半，分立於古道兩旁，謂之「雷劈石」；其中大塊巨石的斷面形似耕田之犁，故又謂之「犁辟石」。當地耆老有一傳說，謂犁辟石的犁頭會自動

* 許明宗，竹山國中教師退休，欣榮圖書館中國古典文學讀書會會長。

¹ 沈葆楨奏摺中謂：「務開山而不先撫蕃，則開山無從下手；欲撫蕃而不先開山，則撫蕃仍屬空談。」

² 飛虎軍成立於咸豐年間，成員多為粵籍子弟，吳光亮年輕即投身此勁旅，隨部隊收平山賊，圍剿太平軍，屢獲戰功。同治 13 年(1874)吳光亮奉命協防台灣，遂會同張其光於廣東招募飛虎軍舊部，招得兩千餘人，分編為飛虎軍左翼，飛虎軍右翼兩營。

³ 社寮古道交通指南：中二高竹山交流道下，接台三線左轉過秀傳醫院約 400 米，右轉集山路往集集方向，過紫南宮續行約 500 米，見枋寮巷路牌右轉，沿指示牌前行約兩公里可至內暗坑土地公廟，停車。此處為古道入口之一。亦可順指標行車至全健食品公司，再沿指示牌上行古道(此路徑需多步行 1 公里)。

轉向，犁頭所指的村落當年必定大豐收。鄉野趣談其實也反映了古人看天吃飯，望天垂憐的心情。

蜈蚣崙的終點是一片約 50 公尺寬的大石壁，當地人稱之為「望石崖」。古道至此遽縮為僅容立足的小徑。光滑的石壁給逐漸鬆懈的心情注入一股專注的力量，過此石壁雖談不上驚險，卻也不能輕鬆以對。蜈蚣崙以此作為結束，也算匹配得起一般人對蜈蚣的畏懼的心理了。

過了「望石崖」，就屬社寮古道的後半段了。後半段路況相對易行，過小土地公廟就屬鹿谷鄉地界，之後接投 93 號道路，這條產業道路是柏油路面，沿途可見茶園青翠，沿著山坡層層堆疊。道路兩旁檳榔扶蘇，石砌的圍牆後面錯落著幾戶人家，雞鳴犬吠聲聲可聞，空氣中交雜著檳榔花與茶菁的香味，令人神清氣爽。一路前行，經「林鳳池墓誌碑」⁴而止於初鄉國小。

三、牽動遊子的臍帶

這條古道既是連繫前、後山的唯一通道，它必然烙印著先民來回奔波的腳印，演繹著各種悲歡離合的故事，紀錄著連綿不絕的生命傳承的豐富意涵。

古道也像血脈一般，連結繁華市集與深山幽谷裡的每一戶人家，透過古道交換彼此所需的養分。晨曦微露，挑夫們三五成群，肩荷著鮮採的農作，從各個小村落匯聚於這古道上。他們沿著石階逐級而下，肩頭的重擔隨著腳步節奏上下擺蕩，發出窸窣窸窣的聲音。挑夫們心中各有盤算，有人思量著趕完市集後補充些柴米油鹽，有人掛念著為久咳不癒的老爹抓幾帖中藥，有人惦記著出門前老伴再三的叮嚀。雖然心思不一，但他們都有共同的期盼--趕個早市，把農作物賣得好價錢，以便換取一家老小的溫飽。想到這裡，挑夫們的腳步不自覺地加快了。

這條古道既是為加強防務而闢建，奉派征戍花東海疆的戰士，必然絡繹不絕疾馳於這後勤補給線上。這些精壯小夥子，背輜重，披戰甲，執干戈，銜枚疾走。但聞戰鼓如雷聲聲催，不見白髮爹娘倚門望兒歸，此去經年，吉凶難料，何時才能再與妻兒老小團聚？仰望山壁陡峭如刀削，僅容立足的山路像羊腸一般，盤桓穿梭在崇山峻嶺間。戰士們堅毅的眼神掩藏不住怔忡不安的思緒，鞋底揚起的土塵，如實反映他們忐忑的心情。

⁴ 林鳳池 (1819-1867)，沙連堡大坪頂粗坑莊(今鹿谷鄉初鄉村)人。咸豐 5 年(1855)得鄉親贊助，赴唐山參加會考，高中舉人。返鄉時攜福建鄉親所贈軟枝烏龍茶苗 36 株，此為凍頂烏龍茶的起源。至今茶葉生產仍為鹿谷鄉經濟命脈。鄉人感念其德澤，立此碑以示紀念。

趕赴唐山參加科舉的書生，帶著鄰里親朋資助的盤纏，走出這條山路，面對未知的將來。若能題名金榜，當可光耀門楣，衣錦還鄉，但萬一名落孫山，又該如何面對鄉親父老？一思及此，破釜沉舟的決心，竟然有些動搖，書生不禁躊躇再三，兀立於山路彎處，屢屢回頭凝望山凹裏、刺竹叢後，緩緩升起的嫋嫋炊煙。遙想先祖當年在驚濤駭浪中險渡黑水溝，來到這瘴癘蠻荒之島，十去九不回，這次逆著祖先的步履回到故土，應當返鄉祭祖，稟告列祖列宗，子孫雖孤懸海外，披荆斬棘，搏鬥於洪荒蠻陌之中，不敢或忘先祖家訓，耕作之餘仍然誦讀四書五經，行住坐臥仍恪遵孔孟教誨。有了這層精神上的加持，書生毅然地踏出堅定的步伐，繼續往渡口方向前行。

婚喪嫁娶，延續生命瓜瓞綿綿，當然也是這條小徑的重要功能之一。古道像紅線一般，牽繫著一樁樁的姻緣。只是在那個奉父母之命、憑媒妁之言成婚的時代，大喜之日，面對的卻是從未謀面的夫婿。漫天價響的鞭炮聲，嚇跑了山中的魑魅魍魎，卻無論如何也驅不散新娘心中濃濃的憂愁。坐在花轎裡一路顛簸的新嫁娘，手裡握著母親「勤腸儉肚」，多年辛勤積攢所換來的玉珮。這個溫潤的陪嫁品，提醒著母親句句的叮嚀：「嫁雞隨雞、嫁狗隨狗」、「女人油麻菜籽命」、「番薯不怕落土爛，只求枝葉代代滋」、「奉待公婆如同友孝父母」……。每句叮嚀都像釘子一般，釘在新娘的心窩，釘得令人心疼，令人惶恐。自今而後，新娘的命運是像沿路兩旁望不盡的桂竹林，盤根錯節，枝繁葉茂，抑或是如轎夫腳下摧折的藿香薊，任人恣意踐踏？思及痛處，新娘的淚珠再也止不住，撲簌簌地滴落於古道的塵埃裡。爲了趕上良辰吉時，迎親隊伍走得匆忙，屢屢絆落道旁的礫石，從稜線的鬆軟處崩墜，一路翻滾摔跌，消失在亂石堆裡。密林深處裡的竹雞淒切地啼叫著，新娘手裡的玉珮握得更緊了。

當然也有思鄉歸來的遊子，如鮭魚迴溯一般，順著當年走出去的足跡返回故里。才踏進庄頭，便遠遠地聞到了日思夜念的慈母拿手菜的香味，遊子拋掉了近鄉情怯的羞赧，載欣載奔，朝著熟悉的家門飛馳而去，一路高喊著：「阿母，阮倒轉來囉！」在經歷潮起潮落幾番風霜雨露的考驗之後，遊子心意已定，甘心守著一方家園，幾畝薄田。紅塵翻滾多年，使遊子領會粗茶淡飯自有真滋味。淡淡的菜根香牽動著昔時與父親一同翻土耕田的回憶。畢竟能夠晨昏定省，承歡膝下，乃是平淡生活中最具體的幸福。「深耕田載寶，勤力土生金」，遊子深切體悟到只要能用心經營，故鄉的泥土裡亦然能夠掘出財富黃金。

古道蜈蚣崙稜線末端有一觀音石，可倚可坐，可俯瞰濁水溪亂石堆疊，芒花遍野，可仰觀白雲蒼狗，天光徘徊。風搖竹梢，日移影斜，鳥鳴山澗，泉沁

石縫，苔沾岩綠，數百年來景象殊無二致。這裏是旅人短暫休憩的中繼站，挑夫飲水解渴，戰士擦汗磨劍，書生合掌禱念，新娘啜泣垂淚，遊子振臂歡呼，這一幕幕令人動容的場景，或許都收錄在巨石旁那棵參天古樹的年輪裏。

年輪啊！不就是大自然的膠質圓盤唱片嗎？年輪刻劃著樹木本身的生命進程，也紀錄著外在環境點點滴滴的演變。用心傾聽，將會有許多令人蕩氣迴腸的歌聲從一圈圈的年輪中慢慢流瀉而出。

如果我們能將這些閉鎖在古樹年輪裏的秘密解碼還原，我們當可知道，生命的傳承不是必然，而是像林中懸垂的蛛絲，必須面對許多未知的凶險與挑戰，必須用堅強的意志克服重重艱難險阻，才能連點成線，聚線成面，織成一張生命的網；而又得在多少風雨如晦的夜晚，用雙手呵護這微弱的生命火種，才能確保血脈不絕。

四、思昔尋根

古道是一條承載生命流轉的河，流貫古今。古道巡禮其實是對生命探本溯源的尋根之旅。在體會先人篳路藍縷以啓山林的艱辛，以及生命傳承的神聖意義之後，我們當會對有限的今生有更多的尊重與珍惜。爾後在面對人生的重要關卡時，當更謹慎地邁出每一個決定性的腳步。畢竟，我們所跨出的每一個足跡，所留下的每個腳印，日後終將成為後代子孫追尋的另一條古道。

參考書目

- 1.林文龍：《吳光亮傳》，南投：台灣省文獻會，1994年12月。
- 2.劉克襄：《台灣舊路踏查記》，台北：玉山社出版事業公司，1995年5月。
- 3.楊南郡：《台灣百年前的足跡》，台北：玉山社出版事業公司，1996年3月。
- 4.林文龍：《社寮三百年開發史》，竹山：社寮文教基金會，1998年5月。
- 5.許文欽主修、陳哲三總編纂：《竹山鎮志》，南投：竹山鎮公所，2001年12月。
- 6.王一婷：《台灣的古道》，台北：遠足文化事業公司，2001年4月。

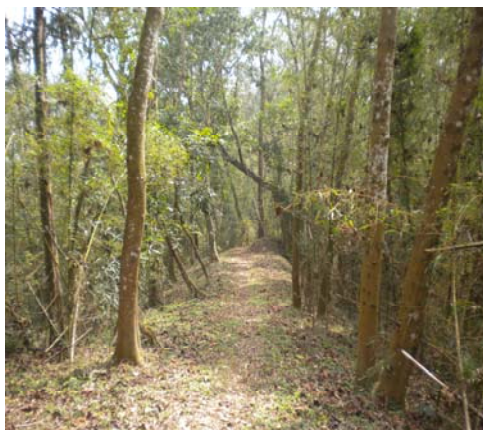


〔圖 1〕從集山路右轉枋寮巷

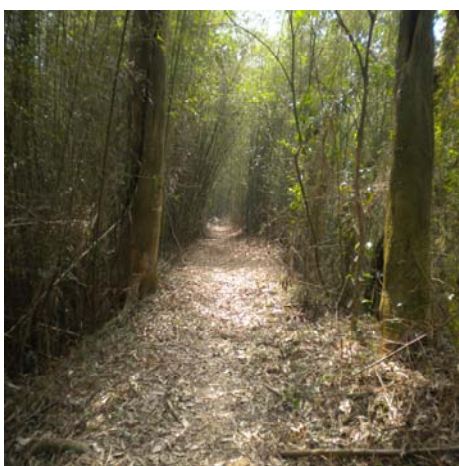
〔圖 2〕內暗坑土地公廟



〔圖 3〕上坡後可接蜈蚣崙



〔圖 4〕蜈蚣崙段 (1)



〔圖 5〕蜈蚣崙段 (2)



〔圖 6〕觀音石



〔圖 7〕竹山、鹿谷交界的土地公廟



〔圖 8〕林鳳池舉人墓誌碑

東海圖書館藏《原富》板本概述

陳惠美*、謝鶯興**

一、前言

東海藏本《斯密亞丹原富》，為英國斯密亞丹撰，清朝嚴復譯著本。是書扉葉題「斯密亞丹原富」，但嚴復〈發凡〉、各部〈目錄〉及各部卷首之首葉第一行皆題「原富部○」，吳汝綸〈序〉云：「嚴子既譯亞丹氏所著計學書，名之曰《原富》」¹，嚴復〈譯事例言〉云：「然則何不徑稱計學，而名原富，曰從斯密氏之所自名也」，又說：「原富者，所以察究財利之性情，貧富之因果，著國財所由出云爾。故原富者，計學之書，而非講計學者之正法也」²，知命名為「原富」，係嚴復之意，是「從斯密氏之所自名」，主要是「察究財利之性情，貧富之因果，著國財所由出」。

該書的譯著與出版，據《嚴復年譜》記載，至遲於 1898 年(清光緒二十四年)3 月已譯「《計學》(《原富》)一冊，寄吳汝綸商榷」³，1901 年(清光緒二十七年)9 月間，張元濟、鄭孝樾撰「中西編年及地名人物義諸表」，嚴復撰〈斯密亞丹傳〉和〈譯事例言〉⁴，同年 12 月 13 日，吳汝綸〈原富序〉脫稿⁵，1902 年(清光緒二十八年)11 月，「《原富》全書(只五篇)由上海南洋公學譯書院出版齊全。前有吳序、斯密亞丹傳、譯事例言、中西年表。」⁶

最近陸續核對東海藏普通本線裝書，處理到此書時，瀏覽該書的〈序〉、〈譯事例言〉、〈發凡〉等，約略瞭解其內容，進一步著錄其板式行款時，發現牌記題：「光緒二十七年南洋公學譯書院弟(第)一次印行」，書末板權葉卻題：「光緒二十八年十月南洋公學譯書院第一次全書出版 書經存案翻刻必究」，兩者間的差異，頗值得進一步探究。

* 僑光科技大學應用華語文系副教授

** 東海大學圖書館流通組組員

¹ 見東海本清光緒二十七年(1901)吳汝綸〈序〉。

² 見東海本清光緒(1901)嚴復〈譯事例言〉。

³ 見「1898 年(清光緒二十四年)3 月上旬」條，頁 104，孫應祥撰，福州：福建人民出版社，2003 年。

⁴ 同上，見「1901 年(清光緒二十四年)9 月間」條，頁 167，福州：福建人民出版社，2003 年。

⁵ 同上，見「1901 年(清光緒二十四年)12 月 13 日」條，頁 168，福州：福建人民出版社，2003 年。

⁶ 同上，見「1902 年(清光緒二十四年)11 月」條，頁 192，福州：福建人民出版社，2003 年。

二、東海典藏《原富》之板本

經由東海圖書館「館藏查詢」，以「原富」為名者，有：1.清光緒二十八年(1902)南洋公學譯書院刊之線裝書(簡稱「東海本」)，2.《續修四庫全書》影印華東師範大學圖書館藏清光緒二十八年(1902)南洋公學譯書院之縮印本(簡稱「續修本」)，3.民國二十年(1931)上海商務印書館《嚴譯名著叢刊》及民國五十四年台灣商務印書館《萬有文庫薈要》的鉛印重排本，4.民國八十七年(1998)辜公亮文教基金會《嚴復合集》⁷。

至於其它或同書名，或以它名(原名)出版者，如：1.周憲文、張漢裕分譯上、下兩冊的《國富論》⁸；2.郭大力、王亞南譯《國民財富的性質和原因的研究》⁹；陳星譯《國富論》¹⁰；焦亮編譯《左手國富論右手道德情操論》¹¹等書，因譯者已有不同，故不討論。

三、嚴復事蹟與近人對他的研究概述

嚴復，生於清咸豐三年(1854)，卒於民國十年(1921)¹²，事蹟見《清史稿·文苑傳三·林紓》後，云：

嚴復，初名宗光，字又陵，一字幾道，侯官人。早慧，嗜為文。閩督沈葆楨初創船政，招試英俊，儲海軍將才，得復文，奇之，用冠其曹，則年十四也。既卒業，從軍艦練習，周歷南洋、黃海。日本窺臺灣，葆楨奉命籌防，挈之東渡調敵，勘測各海口。光緒二年，派赴英國海軍學校肄戰術及礮臺建築諸學，每試輒最。侍郎郭嵩燾使英，賞其才，時引與論析中西學術同異。學成歸，北洋大臣李鴻章方大治海軍，以復總學堂。二十四年，詔求人才，復被薦，召對稱旨。論繕

⁷ 是書屬「專案借書」被外借，未能確定是複製或重排本。

⁸ 扉葉題「國富論--原稱：關於國富(諸國民之富)的性質及原因之研究」，台北：臺灣銀行經濟研究室，1964年。

⁹ 北京：商務印書館，2009年。按，該書<改訂譯本序言>云：「到1931年，我和郭大力同志，又把它重譯成中文出版，改題為《國富論》，……此次校訂時，將譯名由《國富論》改按原著全稱譯為《國民財富的性質和原因的研究》」，見頁8。

¹⁰ 書名下題「縮譯全彩插圖本」，西安：陝西師範大學出版社，2006年。

¹¹ 作者在<序言>說：「1968年(按此處的年代有誤，不應是在1968年著手著述，卻又在1776年完成，時間顛倒。應是1768年，周憲文《國富論·譯序》云：「在Smith生前，《國富論》出版過五次，初版於1776年，二版於1778年，三版於1784年，四版於1786年，五版於1789年」)，亞當·斯密開始著手著述《國民財富的性質和原因的研究》(簡稱《國富論》)」內葉書名下題「『利己』的奠基之作」，北京：中央編譯出版社，2009年。

¹² 引孫應祥《嚴復年譜》說法，福州：福建人民出版社，2003年。

所擬萬言書以進，未及用，而政局猝變。越二年，避拳亂南歸。

是時人士漸傾向西人學說，復以為自由、平等、權利諸說，由之未嘗無利，脫靡所折衷，則流蕩放佚，害且不可勝言，常於廣眾中陳之。復久以海軍積勞敘副將，盡棄去，入貲為同知，累保道員。宣統元年，海軍部立，特授協都統，尋賜文科進士，充學部名詞館總纂。以碩學通儒徵為資政院議員。三年，授海軍一等參謀官。復殫心著述，於學無所不窺，舉中外治術學理，靡不究極原委，抉其失得，證明而會通之。精歐西文字，所譯書以瓌辭達奧旨。……凡復所譯者，獨得精微皆類此。

世謂紆以中文溝通西文，復以西文溝通中文，並稱「林嚴」。辛酉秋，卒，年六十有九。著有《文集》及譯《天演論》、《原富》、《群學肄言》、《穆勒名學》、《法意》、《群己權界論》、《社會通詮》等。¹³

從傳記的記載，可以瞭解嚴復對於西學翻譯的用心：「靡不究極原委，抉其失得，證明而會通之」，故有人認為「在中國近代思想史上，嚴復無疑是一位偉大的宗師。他在清末譯介了十九世紀西洋的重要名著，開啓了那個時代國人對西學、尤其是西洋倫理、民主與科學思潮的基本認識，對民國以後中西社會文化的變遷和發展，產生了極其深遠的影響。」¹⁴

近人對於嚴復的論述也頗富，出版成書者，東海典藏即近 50 種，例如傳記部份，有：王枳撰《嚴復傳》¹⁵，孫應祥撰《嚴復年譜》¹⁶，皮后鋒撰《嚴復評傳》¹⁷，郭正昭撰《中國歷代思想家·嚴復》¹⁸等等；研究部份，有：蘇中立、涂光久主編《百年嚴復·嚴復研究資料精選》¹⁹，李承貴撰《中西文化之會通·嚴復中西文化比較與結合思想研究》²⁰，賴建誠撰《亞當史密斯與嚴

¹³ 見頁 13447~13449，趙爾巽等撰，《清史稿》卷 486，列傳 273<文苑三>「林紆」附，北京中華書局，1996 年 5 月湖北第 5 次印刷。

¹⁴ 引郭正昭《嚴復》之<引言>語，頁 211，見中華文化總會、王壽南主編，北京：九州出版社，2011 年。

¹⁵ 上海：人民出版社，1957 年。

¹⁶ 福州：福建人民出版社，2003 年。

¹⁷ 南京：南京大學出版社，2006 年。另有同書名之作，如：楊正典撰《嚴復評傳》，上海：中國社會科學出版社，1997 年。歐陽哲生撰《嚴復評傳》，南昌：百花洲文藝社，1996 年。

¹⁸ 中華文化總會、王壽南主編，北京：九州出版社，2011 年。

¹⁹ 福州：福州人民出版社，2011 年。

²⁰ 南昌：江西人民出版社，1997 年。

復·國富論與中國》²¹，趙海波撰《國富論導讀》²²等等。遑論單篇論文者，值得我們進行研究資料匯編。

四、東海本與續修本的著錄

東海藏《原富》二種，都有板權葉，皆題「光緒二十八年(1902)十月南洋公學譯書院第一次全書出版 書經存案翻刻必究」等字，應是相同的板本，但詳細比對後，二本是有差異，茲先著錄二書的板式行款於下：

(一)東海藏本

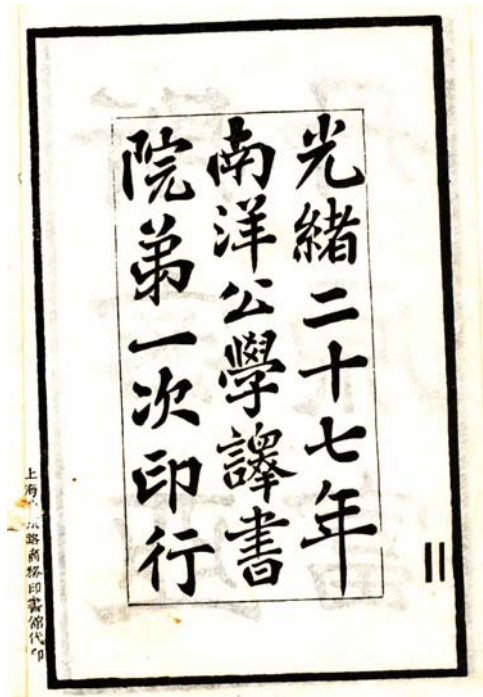
《(斯密亞丹)原富》(甲部二卷、乙部一卷、丙部一卷、丁部二卷、戊部二卷)八卷附<中西年表>七冊，英國斯密亞丹撰，清嚴復譯，清光緒二十八年(1902)南洋公學譯書院活字本，B15.31/(q3)6628(移置善本書櫃)

附：清光緒辛丑(二十七年，1901)吳汝綸<序>、<斯密亞丹傳>、清光緒二十七年(1901)嚴復<譯事例言>、<發凡>、<中西年表>、<原富部甲目錄>、<原富部乙目錄>、<原富部丙目錄>、<原富部丁目錄>、<原富部戊目錄>。

藏印：「不弱藏書」橢圓硃印。

板式：粗黑口，單魚尾，四邊單欄，無界欄。半葉十五行，行三十二字；小字雙行，行三十二字。板框 12.4×18.4 公分。魚尾下題書名、各部名(如「原富部甲上」)及葉碼，板心下方雙行題「南洋公學譯書院印」。

各卷之首行上題書名與各部名(如「原富部甲上」)，次行下題「英倫斯密亞丹原本」，三行下題「侯官嚴復幾道翻譯」，四行上題各篇次序(如「篇一」)，五行上題各篇名(如「論分功之效」)。



²¹ 杭州：浙江大學出版社，2009年。

²² 天津：天津人民出版社，2009年。

扉葉題「斯密亞丹原富」，後半葉牌記題「光緒二十七年南洋公學譯書院第一次印行」，牌記左側框外題「上海□京路商務印書館代印」。

部戊下末版權頁題「光緒二十八年十月南洋公學譯書院第一次全書出版 書經存案翻刻必究」。

- 按：**1.吳汝綸<序>云：「嚴子既譯亞丹氏所著計學書，名之曰《原富》，俾汝綸序之。亞丹氏是書，歐美傳習已久，吾國未之前聞，嚴子之譯不可以已也。」
- 2.<譯事例言>云：「然則何不徑稱計學，而名原富，曰從斯密氏之所自名也，且其書體例，亦與後人所撰計學稍有不同：達用多於明體一也，匡謬急於講學二也。……云原富者，所以察究財利之性情，貧富之因果，著國財所由出云爾。故原富者，計學之書，而非講計學者之正法也。」又云：「原富本文，排本已多，此譯所用，乃鄂斯福國學頒行新本，羅哲斯所斟酌者。羅亦計學家，著英倫麥價考，號翔瞻，多發前人所未發者。其於是書多所注釋匡訂。今錄其善者附譯之，以爲後案。不佞亦雜取他家之說，參合已見，以相發明，溫故知新，取與好學深思者，備揚榷討論之資云爾。」又云：「此譯所附中西編年及地名人名物義諸表，則張菊生比部、鄭稚辛孝廉於編訂之餘，列爲數種，以便學者考訂者也。」
- 3.原富部甲上篇一之葉一嚴復案語云：「案，斯密氏成書於乾隆四十年(1775)，去今百餘歲矣，故其所言多與西國今日之情形異。」

(二)續修四庫全書本

「續修四庫全書本」據是書記載，係「影印華東師大學圖書館藏清光緒二十八年(1902)南洋公學譯書院鉛印本」，著錄如下：

《(斯密亞丹)原富》(甲部二卷、乙部一卷、丙部一卷、丁部二卷、戊部二卷)八卷附<中西年表>七冊，英國斯密亞丹撰，清嚴復譯，續修四庫全書本，影印華東師範大學圖書館藏清光緒二十八年(1902)南洋公學譯書院鉛印本，MA082.1/2426 v.1297

附：清光緒辛丑(二十七年，1901)吳汝綸<序>、<斯密亞丹傳>、清光緒二十七年(1901)嚴復<譯事例言>、<中西年表>、<發凡>、<原富部甲目錄>、<原富部乙目錄>、<原富部丙目錄>、<原富部丁目錄>、<原富部戊目錄>。

藏印：無。

板式：粗黑口，單魚尾，四邊雙欄。半葉十二行，行三十二字。板框(扉葉註「原書版框高 184 毫米寬 246 毫米」)。魚尾下題書名、各部名(如「原富部甲上」)及葉碼，板心下方雙行題「南洋公學譯書院印」。

各卷之首行上題書名與各部名(如「原富部甲上」)，次行下題「英倫斯密亞丹原本」，三行下題「侯官嚴復幾道翻譯」，四行上題各篇次序(如「篇一」)，五行上題各篇名(如「論分功之效」)。

扉葉題「斯密亞丹原富」，部戊下末版權頁題「光緒二十八年十月南洋公學譯書院第一次全書出版 書經存案翻刻必究」。

(三)著錄顯現的訊息

從上述的著錄，我們可以知道，嚴復所認知的《原富》，是「成書於乾隆四十年(1775)」，這種說法與近人所言「1776 年初版」²³的記載有異。

同時，「東海本」的〈發凡〉是置於〈中西年表〉之前，而「續修本」則剛好互位置。

書中所附的〈中西年表〉，嚴復說是「張菊生(元濟)比部、鄭稚辛(孝樞)孝廉於編訂之餘，列為數種，以便學者考訂者」。在兩種「光緒二十八年刊本」中，皆未見到「地名人名物義諸表」。而民國二十年(1931)上海商務印書館《嚴譯名著叢刊》與台灣商務印書館《萬有文庫薈要》兩種鉛印重排本，在「部戊篇三」之末，附〈原富譯名表〉，共 80 頁。這個「表」的出現，商務印書館編譯所〈嚴譯名著叢刊例言〉說：

一嚴幾道先生所譯各書，向由本館出版，久已風行海內，茲特重加排印，彙成一套。……

二本叢刊共分八種，乃輯合嚴先生所翻譯之著作而成，……

三嚴先生之譯名，為力求典雅故，多為讀者所不能明瞭，且與近日流行之譯名不盡同，本叢刊在每冊之末，均附有譯名對照表，一面將原文列出，一面將近日流行之名詞，附列於後，使讀者易於明瞭。

四凡書中所引之人名地名，均分別註明，以便讀者易於查考。

²³ 如賴建誠《亞當·斯密與嚴復--國富論與中國》，〈綜觀概述〉頁 1，杭州：浙江大學出版社，2009 年。周憲文《國富論》〈譯序〉頁 8，台北：臺灣銀行經濟研究室，1964 年。焦亮《左手國富論右手道德情操論》〈序言〉頁 2，北京：中央編譯出版社，2009 年。郭大力、王亞南譯《國民財富的性質和原因的研究》〈改訂譯本序言〉頁 1，北京：商務印書館，2009 年。

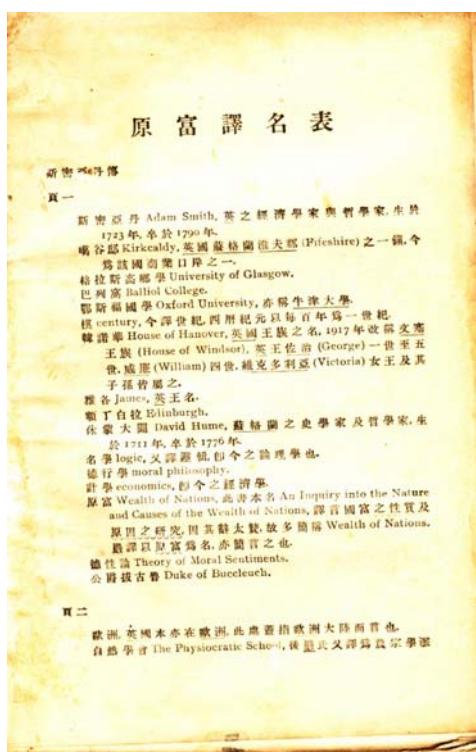
五書中各名詞之用音譯者，則將其原文引出，以便讀者知其音譯之本字為何。

可知「商務重排本」之編譯者，是鑒於嚴復的譯名「與近日流行之譯名不盡同」，因而附上「譯名對照表」。這種的〈原富譯名表〉與「地名人名物義諸表」是否相同？賴建誠〈《原富》的翻譯和案語〉提出：

其中的〈中西年表〉，附在首冊的〈譯事例言〉之後；而〈地名人名物義諸表〉，在商務印書館人文庫版中未見到，反而是在下冊卷末另附〈原富譯名表〉80頁，注明今譯名詞以相對照，大概是商務版的編輯為了方便讀者才另外編成的。²⁴

賴氏提出是「編輯為了方便讀者才另外編成的」說法，與〈嚴譯名著叢刊例言〉說：「一面將原文列出，一面將近日流行之名詞，附列於後」、「各名詞之用音譯者，則將其原文引出，以便讀者知其音譯之本字」，如頁13載「頁七四 奴約郡 New York，今譯紐約」、「頁八一 洛集克 logics，即論理學」，是相符合的。

按，嚴復與張元濟原本就有連繫的，如1899年〈與張元濟書(四)〉云：「弟暇時獨以譯書遣日，斯密《原富》已及半部，然已八九冊，殆不下二十萬餘言也。」²⁵譯《原富》階段即已告知張元濟，同年的「10月12日至13日(九月初八日至初九日)連接張元濟兩函，擬以兩千兩銀商購所譯《原富》譯稿」²⁶，顯現張元濟獲知後即提出購買版權的意願。²⁷



²⁴ 見頁62，收賴建誠撰《亞當史密斯與嚴復·國富論與中國》，杭州：浙江大學出版社，2009年。

²⁵ 見「1899年(清光緒二十五年)8月8日」條頁139，收孫應祥《嚴復年譜》，福州：福建人民出版社，2003年。

²⁶ 見「1899年(清光緒二十五年)10月12日」條頁141，收孫應祥《嚴復年譜》，福州：福建人民出版社，2003年。

²⁷ 傅國湧〈「昌明教育平生願，故向書林努力來」--張元濟與商務印書館〉說：「張元濟初入商務，懷抱的正是『開通民智，教育救國』的志願，自晚清以來的半個多世紀，

然而張元濟亦曾致書嚴復，「建議《原富》譯稿中音譯之作『作一備檢，方便來學。』」²⁸這種為譯稿編製「備檢」(索引)的建議，嚴復回覆「全書翻音不譯義之字，須依來教，作一備檢，方便來學。」²⁹或許也是他在〈譯事例言〉中所提：「張菊生(元濟)比部、鄭稚辛(孝樞)孝廉於編訂之餘，列為數種，以便學者考訂者」的由來。

至於「商務本」何以有〈原富譯名表〉的編著，應和張元濟與商務印書館的關係有關。張元濟從 1901 年起，即已成為進入商務印書館股東；1902 年介入商務，把畢生的心血都注入這個的事業；1903 年應夏瑞芳之邀正式進入商務開展他的志願。³⁰身為主要成員之一的張元濟，曾建議「作一備檢」，亦曾編過「中西編年及地名人名物義諸表」，但「南洋公學譯書院」本未見的情況之下，故「商務重排本」之編譯者，特依張元濟之說加以整理而成，依〈原富譯名表〉與「地名人名物義諸表」若干符合來看，即使非完全相同，至少也是依張元濟的意見而成的。

五、板本的差異

從「東海本」與「續修本」的著錄與「著錄顯現的訊息」的敘述，佐以「東海本」牌記左側框外題「上海□京路商務印書館代印」等字，即使二書從扉葉與板權葉、及吳汝綸〈序〉等篇，乍看之下是相同的，實際上仍可發現這兩種板本是有異同的，亦即並非同一板本，分別敘述如下：

1. 貌似相同，實則不同板本

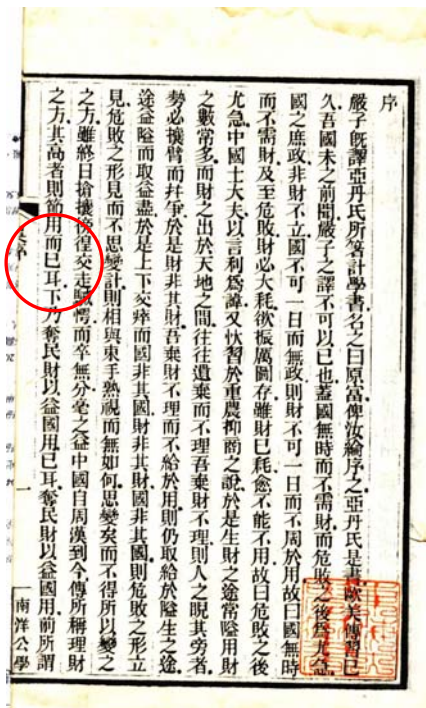
書中之吳汝綸〈序〉、〈斯密亞丹傳〉、嚴復〈譯事例言〉、〈中西年表〉等四篇，都是四邊雙欄，半葉十二行，行三十二字。亦即此一部份是相同的，若僅翻閱這幾部份，很容易就斷定是同一板本。但仔細比對後，二書在字體的筆劃方面是明顯有異，如末行的「已」字，「東海本」作「巳」。

商務在他們的努力下，本著昌明教育，普及文化的宗旨，愣是在動蕩的亂世夾縫中創造了一個出版史上的奇迹，嚴復翻譯的學術名著，……在建構中國人的知識和精神世界的過程，所起的作用都是難以估量的。」(見頁 87，《人物》2010 年第 2 期)對照〈嚴譯名著叢刊例言〉所說：「嚴幾道先生所譯各書，向由本館出版」，可知兩人的交往及張元濟對嚴復譯著的重視。

²⁸ 見「1900 年(清光緒二十六年)2 月 15 日」條頁 144，收孫應祥《嚴復年譜》，福州：福建人民出版社，2003 年。

²⁹ 見「1900 年(清光緒二十六年)3 月 2 日」條頁 144，收孫應祥《嚴復年譜》，福州：福建人民出版社，2003 年。

³⁰ 引傅國湧〈「昌明教育平生願，故向書林努力來」--張元濟與商務印書館〉頁 86~87，《人物》2010 年第 2 期。



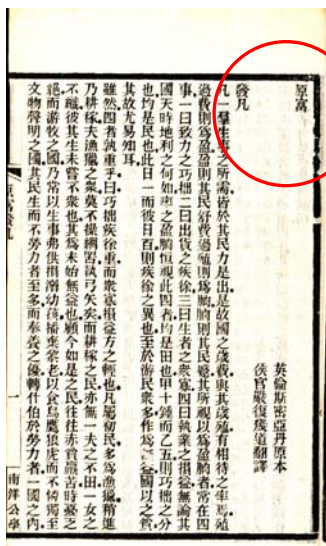
東海藏本



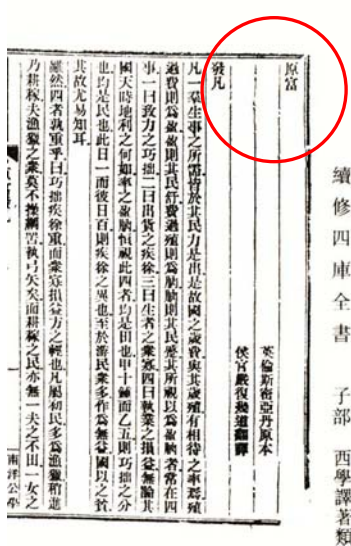
續修本

2. 完全不同之處

「東海本」與「續修本」最大的差異，主要在於：A. 「東海本」無界欄，而「續修本」則有界欄，如東海本<發凡>及自<原富部甲目錄>起，皆無界欄。

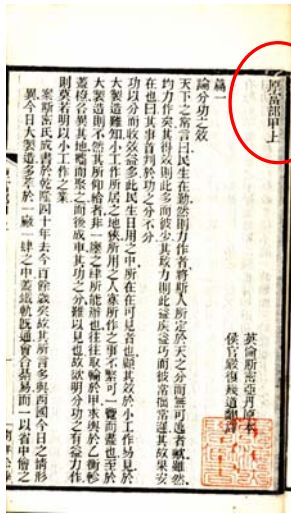


東海藏本

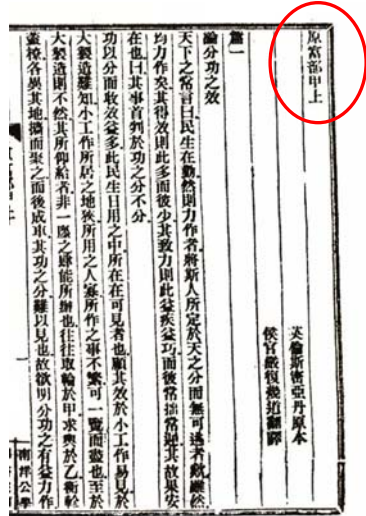


續修本

B. 「東海本」 <發凡>及自<原富部甲目錄>起，皆為四邊單欄，「續修本」則為四邊雙欄。

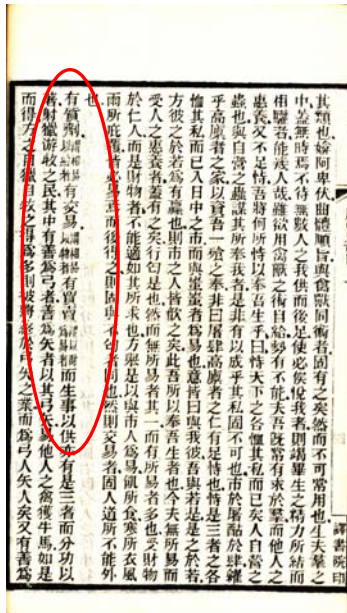


東海藏本

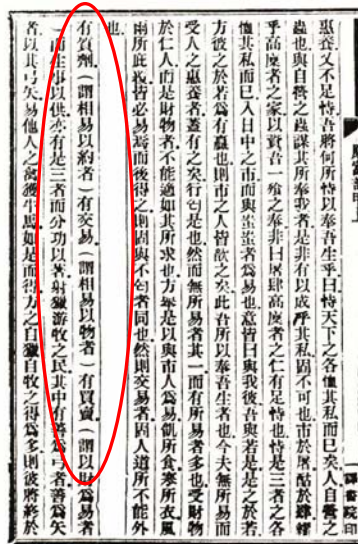


續修本

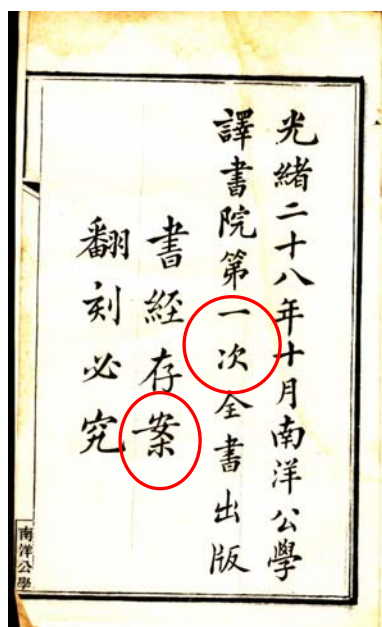
C. 「東海本」為半葉十五行，行三十二字，有雙行小字，行三十二字；「續修本」則為半葉十二行，行三十二字，無雙行小字，應為雙行小字之處則上下以括弧「()」標示，如「東海本」部甲上葉四下半葉「有交易有質劑謂相易者有交易謂相易者」作「有質劑(謂相易以約者)有交易(謂相易以物者)」。



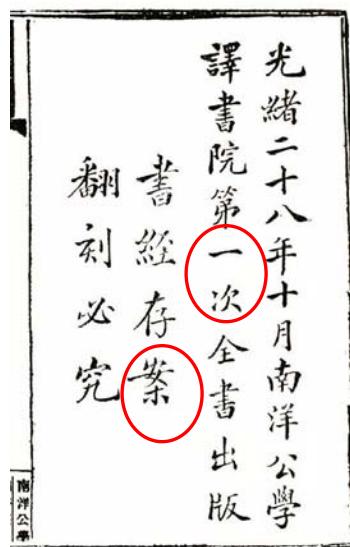
東海藏本



續修本



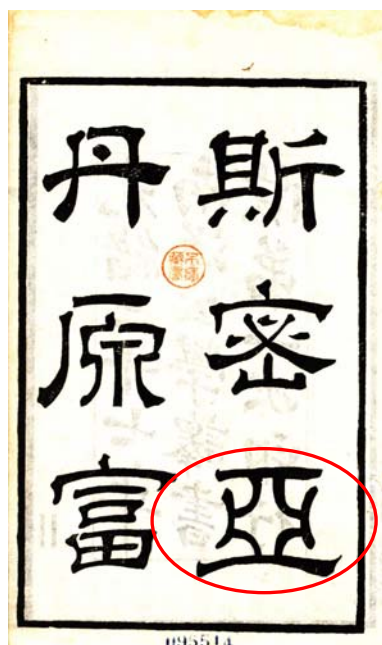
東海藏本



續修本

續修四庫全書 子部 西學譯著類

除了上述所說三點不同之外，其實「東海本」前有牌記，是「續修本」所無；二本雖都有扉葉及板權葉，但字體仍有差異，如「亞」、「光緒二十八年」等；再再顯示兩者是不同的板本。



東海藏本



續修本

六、小結--兼記它館著錄的板本

歐陽哲學〈嚴復先生學術年表〉「1897年」條載：「開始譯英國經濟學家亞當·斯密《原富》」，「1898年」條載「譯亞當·斯密《原富》(未完)，寄吳汝綸商榷」，「1899年」條載「續譯《原富》，寄請吳汝綸審定」，「1900年」條載「譯《原富》完」，「1901年」條載「致書吳汝綸，請其為《原富》作序，撰《原富》〈譯事例言〉。張元濟、鄭孝樾編〈中西編年、地名、人名、物義諸表〉附在《原富》譯本後」，「1902年」條載「《原富》由上海南洋公學譯書院出版」。³¹與孫應祥《嚴復年譜》記載詳略不一(參「前言」)³²，但已知其概況。

「東海本」牌記題「光緒二十七年南洋公學譯書院第一次印行」，孫應祥《嚴復年譜》歸屬於「1901年(清光緒二十七年)5月上旬」³³，云：「所譯《原富》部甲一冊，部乙、部丙一冊，先後由上海南洋公學譯書院出版發行。卷首尚無吳汝綸〈序〉、〈斯密亞丹傳〉、〈譯事例言〉，也無〈中西年表〉」，則所謂「第一次印行」亦即在此時。

至於「第一次全書出版」的時間，陸應祥《嚴復年譜》置於「光緒二十八年十一月(十月)」，板權葉題「光緒二十八年十月」，其間的差異，參考陸應祥在〈編寫凡例〉所記：「本書1911年以前的月日，注明陰曆；1912年以後者，則只寫陽曆」，則兩者並不衝突。

但，「東海本」是否即是「上海南洋公學譯書院」第一次印行本加上「部丁」、「部戊」及「吳汝綸〈序〉、〈斯密亞丹傳〉、〈譯事例言〉、〈中西年表〉、〈發凡〉」的「光緒二十八年十月南洋公學譯書院第一次全書出版」之書？

「續修本」並無「第一次印行」的牌記，是否就真的是「第一次全書出版」的書呢？

《嚴復年譜》引他〈復熊季廉書〉云：「其《原富》全書間已於歲杪發售千餘部，入市輒罄。」³⁴可知當時「發售」的盛況，因此陸續在書信中提及：「聞

³¹ 見頁 634~635，收於《中國現代學術經典·嚴復卷》，石家庄：河北教育出版社，1996年。

³² 如歐陽哲學〈嚴復先生學術年表〉「1902年」條僅載：「《原富》由上海南洋公學譯書院出版」，而孫應祥《嚴復年譜》則詳載：「《原富》全書(只五篇)由上海南洋公學譯書院出版齊全。前有吳序、斯密亞丹傳、譯事例言、中西年表。」

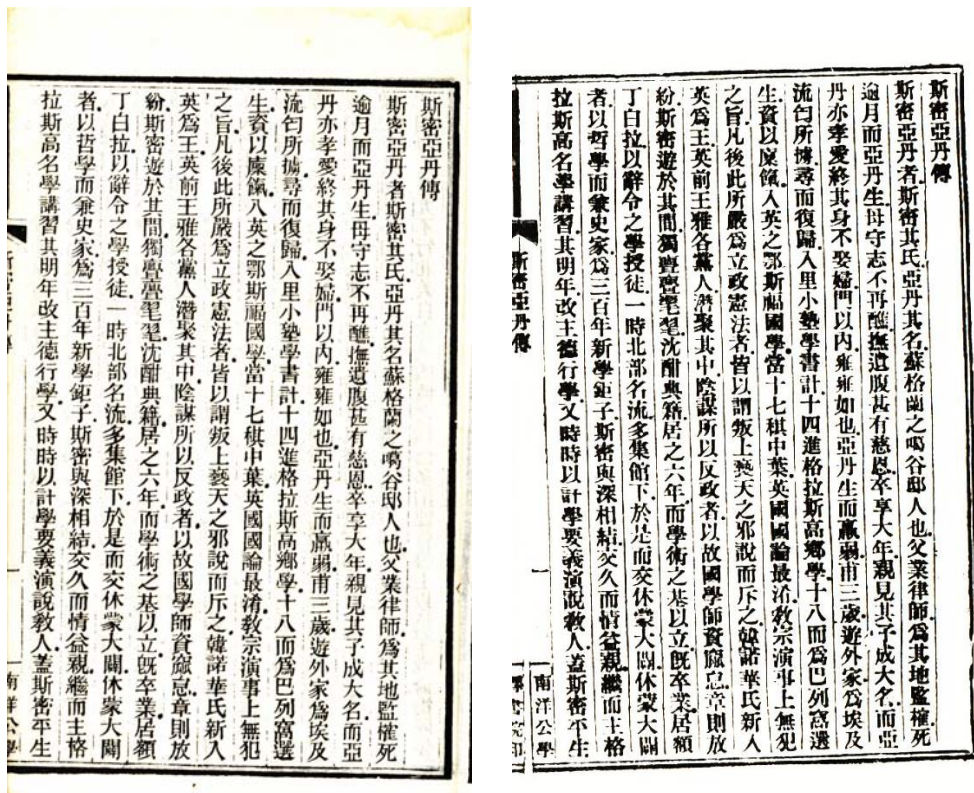
³³ 見「1901年(清光緒二十七年)5月上旬」條，頁 158，原文後括弧注「《忘山廬日記》上冊，第 336 頁、341 頁」，福州：福建人民出版社，2003 年。

³⁴ 見「1903年(清光緒二十九年)1月31日」條，頁 196，福州：福建人民出版社，2003年。

《原富》亦被史學齋同時翻版」³⁵，「其《原富》、《群學》兩書，湘、粵、滬、浙之間，翻板(版)石木幾七、八副，固無論矣」³⁶。似有進一步探討的必要。

利用國家圖書館「中文古籍書目資料庫」查詢，知道其它圖書館收藏《原富》的板本，有著錄為「鉛印本」(中國國家圖書館)、「清末刻本」(內蒙古線裝古籍聯合目錄)、「南洋公學譯書院鉛印本」(內蒙古線裝古籍聯合目錄)、「清光緒二十七年(1901)南洋公學譯書院木活字本」(國家圖書館及東海大學圖書館)、「清光緒二十八年(1902)南洋公學譯書院木活字本」(國家圖書館)等。

這些「刻本」或「活字本」(「鉛印本」)的記載，若能全部過目、比對，或能得其詳，暫記於此，俟日後追查。



東海藏本

續修本

³⁵ 見「1903年(清光緒二十九年)9月2日」條，〈廉泉與嚴復書〉，頁207，福州：福建人民出版社，2003年。

³⁶ 見「1904年(清光緒三十年)5月26日」條，〈致熊季廉書〉，頁225，福州：福建人民出版社，2003年。

東海館藏會議紀錄整理的價值與數位化的思考

流通組 謝鶯興

一、前言

會議紀錄是如實的記載各次開會討論的過程內容與決議，是會議情況和內容的原始化紀錄，完整的紀錄各次會議的時間、地點、出席(列席)人員、主持人、議程(報告事項及通過事項)等基本資料。除了可以作為單位備忘用的歷史資料，更可以提供後人施政、改革或編寫歷史時的素材或參考依據。因此學校各級的會議紀錄，可以呈現學校組織編制的變化，人事的更迭，校舍工程建設的規劃、經費籌措(甚至是學校有無面臨過財務危機)、建築經過及落成時間，學校各項政策或計劃的擬定、執行及成果、系所單位的設立、更名等等。

東海對於校史文獻保存的重視，從 1955 年 11 月 24 日，校長室即發文函告各單位「保存完整史料」。1986 年 9 月 15 日，圖書館胡家源副館長在「校史館籌備委員會第一次會議」中報告：「行政會議記錄圖書館有保存。最早的英文版及最近的都保存了。吳校長時代的校刊，及校長報告書，謝校長時代的簡訊、梅校長時代的雙週刊(校刊)及董事會十週年報告等，圖書館都有保存。」從上述的記載，可以明白圖書館現所典藏的各項會議紀錄，得以較完整性的保存下來，是有其背景的。這些會議紀錄的蒐集與保存較為完整的，有：英文行政會議紀錄、中文行政會議紀錄、董事會會議紀錄，校務會議紀錄，系所主管聯席會議紀錄等等 2006 年以前的紙本資料。

二、整理的緣由與面臨的問題

本館對於校史文獻的利用，從「東海名人錄系列」的編輯就已肇其端。但只是從文獻中蒐集某個主題(人物)的資料著手而已(如首任校長曾約農專輯、胡家源先生--校史文獻的保存者、圖書館的新生與蛻變--東海老照片等)，尚未真正進行館藏各類校友文獻的清查、鍵檔或分類等等的整理。

2013 年 11 月，陳格理館長指示流通組，希望能針對館藏的「校史文獻」進行思考與規劃，提出整理的優先順序並擬訂執行計劃(考慮資料的數位化)，以便 60 週年校慶活動裡，能提供各單位的利用(如校史的編纂或校慶的展示)。

2014 年 2 月 17 日，第二學期開學，獲得流通組賀新持組長的贊同、協助，我們就開始對於館內現存的「行政會議紀錄」進行掃描的作業¹。首先從 1957

¹ 文件的掃描，是由夜間部法律系四年級許桂鄉負責，本篇所敘述的掃描和轉檔方面的問題，都是她在工作進行中遇到的實際狀況。

年的英文版行政會議紀錄、1972年中文版行政會紀錄等二種，逐年逐月逐次的分別掃描成JPG影像檔，儲存到各年度的文件夾中，以備上傳到「虛擬校史館」的「文獻區」後，可以提供讀者瀏覽。

然而在進行這些「行政會議紀錄」的掃描時，隨即面臨了三個問題，一是這批資料是已經以精裝的方式裝訂成冊，僅能依賴人工逐頁翻檢後掃描，靠近書背的內端，因精裝書的厚度，無法避免產生字體變形和一邊漆黑的現象。二是這些早期的紙質文件，在歷經四、五十年歲月的存放，它們紙張質地，部份逐漸泛黃變色，甚至是脆化斷裂，已經處於不堪使用的狀態；加上早期是使用打字機打字，不論是所用的油墨，或蠟紙，經由刷印(或複印、油印)等等方式，對於掃描成爲影像檔的效果，大都顯得模糊不甚清晰。三是「會議紀錄」的數量頗夥(從1957至2006年)，在需逐頁翻掀的作業模式下，相當地耗費人力、時間，若無經費的挹注，是很難在短期間完成。

關於前二項的問題，從管理者與使用者兩種立場上思考，管理者在保存文獻的心態中，爲了避免紙質文件因多次的提存翻掀，在使用不當的狀況下，使紙質文件產生更大的損傷，甚至是毀損，所以是需要思考如何的維護。而使用者則因資料蒐集的需求，瀏覽、翻閱這些文件是必要的，在書是給人讀的，文件是提供人們使用的，如果僅僅是爲了保存的理由而鎖在庫房中，不允許他人翻覽，那麼這些資料將是死的，也就沒有所謂的「文獻價值」或「文獻典藏的意義」。因此，「行政會議紀錄」的掃描(或翻拍)的影像複製，是時代的趨勢，更是必然的手段。

第三項相對地就比較容易，如果能透過「整理計劃」的提出，獲得學校同意提供經費的補助，人力的調整，甚至是設備的更新等，當能及早完成這項「數位化」的前置工作。

三、整理行政會議紀錄的價值

初步進行「行政會議紀錄」掃描後的整理過程中，發現了可以從這些紀錄中得到一些學校組織制度的變化或各項發展的相關線索。

(一)可以瞭解「行政委員會」成員(位階)的變化

本校現有的「行政會議紀錄」，最早是1957年9月11日至1962年12月17日間的「英文版紀錄」。顯示東海比較上軌道的召開「行政會議」，是從1957年9月11日開始。當時的成員有：「Wu Teh-yao、Fenton Babcock、Chang Ching-yu、Chen Chien-shan、G. L. Landolt、Elsie M. Priest、Song Bao-hwen、Tang Shou-chiem、Yang Shou-chien」等九位，核對《東海大學校刊(以下簡稱

「校刊」)》第 1 期「四十六學年度各委員會人選業經正式聘定」的記載：「本校第一批重要委員會委員人選業經聘定，今後有關事宜，可逕向下列各委員會詢問或接洽」，其中的「行政委員會委員」羅列：「吳德耀代校長召集人」、「蘭德樂先生」、「畢律斯先生」、「唐守謙先生」、「張鏡予先生」、「楊紹震先生」、「陳兼善先生」、「沈寶環先生」、「白克文先生」等九位。

參考「校刊」第 3 期(1957 年 11 月 1 日)第 2 版「東海大學四十六學年度上期教職員名錄(一)職員名錄」載，當時吳德耀先生為代理校長²。畢律斯先生任會計長兼總務長、唐守謙先生任教務長、張鏡予先生任訓導長、沈寶環先生任圖書館長、白克文先生任勞作室主任³，第 4 期(1957 年 11 月 16 日)第 2 版「東海大學四十六學年度上期教員名錄」載，蘭德樂先生任理學院院長、楊紹震先生任歷史系主任、陳兼善先生任生物系主任。

「校刊」第 15 期(1958 年 9 月 22 日)第 3 版「四十七學年度各委員會名單」載，「行政委員會委員」列出：「吳德耀先生兼召集人」、「蘭德樂先生」、「張佛泉先生」、「畢律斯先生」、「唐守謙先生」、「張鏡予先生」、「亨德先生」、「沈寶環先生」等八位。與「四十六學年名單(九位)」相較，少了白克文、楊紹震及陳兼善等三位先生，增加張佛泉與亨德兩位先生。而同期第 5 版「四十七學年度擔任行政職務人員名錄」記載，張佛泉先生此時代理文學院院長、亨德先生任勞作室顧問。

「校刊」第 30 期(1959 年 10 月 16 日)第 2 版「四十八學年度各委員會委員名單」載，「行政委員會委員」有：「吳德耀校長兼召集人」、「顧敦錫先生」、「蘭德樂先生」、「畢律斯先生」、「唐守謙先生」、「張鏡予先生」、「亨德先生」、「沈寶環先生」等八人，少了張佛泉先生，增列顧敦錫先生。同期第 3 版「新學期新陣容，本年度人事已調整」報導：「張佛泉教授辭文學院院長兼職半休研究，新任院長顧敦錫教授已於上月接事。」知顧敦錫先生的加入，是因其接任文學院院長，替代張佛泉先生而為行政委員會委員。

「校刊」第 45 期(1960 年 10 月 16 日)第 2 版「四十九學年度各委員會委員名單」載，「行政委員會委員」有：「吳德耀先生兼召集人」、「唐守謙先生」、「張鏡予先生」、「顧敦錫先生」、「司永先生」、「亨德先生」、「沈寶環先生」、「樂安倫先生」、「畢律斯先生」等九人，從同期第 6 版「四十九學年度教員

² 據《東海大學校刊》第四期(1957 年 11 月 16 日)第 2 版「東海大學四十六學年度上期教員名錄」載，當時文學院院長為吳德耀先生。

³ 按，同期亦刊載白克文先生另一職務為「體育指導」。

名錄及任課一覽表(二)」可以知道，所增加的司永先生此時擔任理學院院長。第4版「四十九學年度擔任行政職務人員名錄」記載，所增列的樂安倫先生此時擔任會計長兼總務長，畢律斯先生轉任校長室顧問。

「校刊」第60期(1961年10月16日)第2版「五十學年度各委員會委員名單」載，「行政委員會委員」有：「吳德耀先生兼召集人」、「唐守謙先生」、「張鏡予先生」、「顧敦鏐先生」、「溫步頤先生」、「陳兼善先生」、「沈寶環先生」、「樂安倫先生」等八人，參考同期第4版「五十學年度擔任行政職務人員名錄」，知道所增加的陳兼善先生此時是接任勞作室指導長。從第61期第4版「五十學年度理學院教員及任課一覽表」，所增列的溫步頤先生此時是接任理學院院長。

本館現存最早的中文行政會議紀錄，是從1972年7月10日開始，當天的「出席委員」有：謝明山校長、唐守謙教務長、張鏡予訓導長、馮之數總務長、杜蘅之院長、陳賢芳院長、高禩瑾院長、歐保羅博士、周其深總教官等人，亦即由校長、三長、三學院院長及軍訓教官組成⁴，但未列圖書館館長及勞作室指導長，卻多出總教官及歐保羅博士二人，歐先生當時任生物系主任(8月以後則未見列入)。1972年12月11日的會議名單，圖書館萬樂圖館長為「列席」；1973年6月5日，萬樂圖館長則出現在「出席委員」名單；1973年9月17日的「六十二學年度各委員會委員名單」的「行政委員會」已明列萬樂圖館長的名字。

上列的46學年度至50學年度的「行政委員會委員」名單及「行政會議紀錄」的「出席委員」名單中，可以知道，當時的「行政委員」，主要是校長，教務、訓導、總務三長，文、理學院二院長⁵，圖書館長、勞作室指導長(或顧問)等幾位一級主管組成，但46學年度何以又見歷史、生物等二系的主任，而其餘七系主任未被列入⁶？61學年度又未見勞作室主管，而圖書館館長僅為「列席」，卻多了軍訓總教官與生物系主任歐保羅先生？62學年度的「行政委員會委員名單」又列入圖書館館長？

⁴ 按，由1972年10月9日「行政會議紀錄」所列「六十一學年度各委員會委員名單」中的「行政會議」可以證明。

⁵ 據「校刊」第45期第6版「四十九學年度教員名錄及任課一覽表(二)」載，此時已有工學院，但尚未設工學院院長。

⁶ 按，此時有文學院、理學院等兩學院，中文系、外文系、歷史系、經濟系、政治系、物理系、化學系、生物系、化工系等九系。

這裡的「行政委員會」委員名單的變化，顯示組織成員的改變，或與學校組織的調整，使各單位主管的位階升降，導致「行政委員」的變動。可以試由教育部的「大學法」來瞭解其間的變異。

檢索 1947 年 12 月 22 日制定的〈大學法〉，第二十一條記載：「大學設行政會議，以校長、教務長、訓導長、總務長及各學院院長組織之，校長為主席，協助校長處理有關校務執行事項。」明訂「行政會議」成員由校長、三長及各學院院長組成，亦即由校長與各一級主管一起組成。與本校早期的「行政會議」成員類似，惟本校增列同為一級主管的圖書館館長及勞作室指導長。是否表示當時台灣地區的大學校院仍是少數，本校又是由美國聯董會支助興建，因而以較為先進的觀點，配合「大學法」的規定，增列圖書館館長及勞作室指導長。

值得思索的是，1972 年 8 月 11 日〈大學法〉修訂之第二十四條：「大學設行政會議，以校長、教務長、訓導長、總務長、各學院院長及各研究所所長組織之，校長為主席；協助校長處理有關校務執行事項。」仍無表列圖書館館長及勞作室指導長，已增列「各研究所所長」。但，本校中文研究所及歷史研究均成立於 1970 年，但 1972 年 12 月 11 日的「紀錄名單」，卻未見「各研究所所長」，圖書館館長僅是「列席」，若依〈大學法〉修訂後，「行政委員會」無圖書館館長、勞作室主任是可以理解的，為何「研究所所長」也未被列入呢？

按，1972 年 11 月 27 日「行政會議紀錄」的「報告事項」第二項記載：「章則委員會前承行政會議之請，於上週就教育部新頒之〈大學法〉與本校現行行政章則是否有牴觸，曾開會討論。會中高院長代表章則委員會報告該會開會情形，並提供若干擬請修正之意見。」顯示當時已注意到需配合〈大學法〉修訂後，校內部份「行政規章」是否符合的問題，應該也包括「行政委員會」的組織成員，可惜的是，「會議紀錄」未記載這些討論內容。

1982 年 7 月 20 日〈大學法〉修訂之第二十四條：「大學設行政會議，以校長、教務長、訓導長、總務長、各學院院長、圖書館館長、軍訓總教官及其他單位主管組織之，校長為主席；討論本校重要行政事項。」⁷所增列的「圖書館館長、軍訓總教官及其他單位主管」，與本校的 1972 年至 1973 年所列的「軍訓總教官」、「圖書館館長」已經相同；實際上，1975 年 8 月 4 日，成員

⁷ 引用法務部「全國法規資料庫」中「大學法」的「立法歷程」的「修正沿革」資料。梅可望校長主政時期，先後兩次(1985 年 10 月、1990 年 6 月)指示完成《東海大學法令章則彙編》，都收錄 1982 年 7 月 30 日修正公布「大學法」各條的條文。

增列夜間部副主任(主任為校長)；1976年5月24日開始，成員已增列主任秘書；似乎也呈現1982年修訂時所列的成員。1978年8月14日「行政會議紀錄」的「出席委員」則增列各二級主管名單(屬「其他單位主管」)。再再顯現本校相當重視學校的各項建設與發展，因此在「行政委員會」委員的組成上，是比較符合時代需求，超越〈大學法〉的修訂速度。

然而在2000年12月《東海大學法令章則彙編》中，收錄1994年1月5日修訂公布「大學法」第十五條：「大學設行政會議，以校長、副校長、教務長、學生事務長、總務長、各學院院長及其他單位主管組織之，校長為主席，討論本校重要行政事項」，雖增列「副校長」，卻以「其他單位主管」替代了「圖書館館長、軍訓總教官及其他單位主管」等字，雖與「教官退出校園」的時代氛圍有關。現行的「東海大學組織規程」(2013年10月21日教育部核定)⁸的第三條：「本大學設行政會議，以校長、副校長、教務長、學生事務長、總務長、各學院院長及其他單位主管組織之。校長為主席，討論本校重要行政事項。」「圖書館館長」仍然是「行政委員會」委員，但名稱還是被刪除，即使完全依照〈大學法〉規定，但是否表示這個委員(「圖書館館長」)隨時會被取代？是否也表示教育部修訂時對於「圖書館館長」的定位已經改變了呢？這種成員(或位階)的變化，頗值得深思。

(二)可以作為「校史」記載的補充或佐證

學校的各級會議紀錄，保留了許多史料，可以呈現學校內部的各種變化，例如校舍工程建設的規劃、經費籌措、建築經過及落成時間等。

我們都知道，隨著時空的流轉，在物換星移中，校內各個建築物體，難免會因其適用性與否而有所變遷。以現有的「人文大樓」為例，它的原址本是「視聽大樓」。但該大樓的原貌，現今僅能從照片(校史、畢業紀念冊或東海簡介影片)中回憶。「視聽大樓」的相關資料，可從《東海大學校史(民國四十四年至六十九年)》⁹、《東海大學五十年校史(1955~2005)》¹⁰、〈東海潮間帶--V

⁸ 標示：「八十六年(1997)一月三十日教育部台(86)高(三)字第八六〇〇六〇六七號函核定」，「102年(2013)5月21日第196次校務會議修正通過」、「102年(2013)8月14日台教高(一)字第1020124188號函核定」、「102年(2013)9月26日第32屆第17次董事會議通過」、「102年(2013)10月21日教育部台教高(一)字第1020157640號函核定」。

⁹ 東海大學校史編輯委員會編，東海大學出版社，1982年2月。按，本書是東海正式出版的第一本校史，簡稱「二十五年校史」。

¹⁰ 東海大學校史編輯委員會編，東海大學出版社，2006年7月。習稱「五十年校史」。

大樓週邊景觀>¹¹等書中取得。

《五十年校史》對「視聽大樓」記載：「1970 年代，東海面臨轉型與擴大，必須積極擴增教學研究空間，同時必須兼顧符合時代脈動的多元教學，視聽大樓正為上述考量的建築。1972 年 11 月 2 日，查良鑑董事長主持視聽大樓開標」。在「大事年表」的「1972 年」記載：「11.2 查良鑑董事長主持視聽大樓開標，耗資新台幣 300 萬元」；「1973 年」的「10.6」條記載：「聯董會秘書長勞比博士來訪，並主持視聽大樓剪綵」¹²。藉由上述，可以瞭解「視聽大樓」的興建，是查董事長主持開標作業，聯董會勞比秘書長剪綵。

《二十五年校史》¹³記載：「六十二年二月十二日謝校長再發表『東海大學五年計畫』專文，詳述計畫內容」，在「建築計畫」中說：「視聽大樓--刻在興建中，本年四月底前可望完成。建築費用計三三〇〇〇〇〇元。」

現有最早的中文「行政會議紀錄」，1972 年 7 月 10 日「紀錄」的「報告事項」，記載：「擬興建之教室大樓，經建築系漢主任初步估計，佔地三百五十坪，造價二百五十餘萬元，連同室內裝置五十餘萬元，合共台幣三百餘萬元左右。」在「通過事項」記載：「教室大樓之建築位置，經議決先由建築委員會通盤計劃後，提請行政會議通過之。」此時僅知要興建的是「教室大樓」，而在 7 月 10 日會議中已提出所需地坪、費用及規畫者。

1972 年 7 月 24 日「紀錄」的「討論及通過事項」，記載：「會中通過建築委員會所提之教室大樓草圖及建築地點。」1972 年 8 月 14 日「紀錄」的「報告事項」，記載「報告教室大樓施工之預計進度，該大樓可望於明年三月間落成。」1972 年 10 月 9 日「紀錄」的「報告事項」，記載：「建築委員會日前開會決議：A.視聽教學大樓之興建決採由董事會，學校建築委員會，各委員分別通知可靠營造商定期舉行投標，開標日期及地址待請示董事會決定。」從原先的「教室大樓」，已經出現被命名為「視聽教學大樓」，需由董事會來決定「開標日期及地址」的事宜。

1972 年 10 月 30 日「紀錄」的「討論通過事項」，記載：「會中通過請高院長協助董事長主持教學視廳大樓開標工作。」1972 年 11 月 6 日「紀錄」的

¹¹ 鄭堯文撰，頁 139~172，《東海采風》第 5 輯，校園解說員社，2000 年 4 月。按，視聽大樓編號代碼為「V」，故稱「V 大樓」。

¹² 見「教學區」頁 403 及「大事年表」頁 278~280，東海大學校史編輯委員會編，東海大學出版社，2006 年 7 月。

¹³ 見頁 321~324，東海大學校史編輯委員會編，東海大學出版社，1982 年 2 月。

「報告事項」，記載：「教學視聽大樓在查董事長主持，郭頂順董事，高院長，馮總務長及建築委員會各委員等之協助下，已於本月二日邀約參與投標之八家營造商前來開標竣事，結果由利華營造廠以 330 萬元得標，一俟訂約後，即擇期破土動工，至遲可望於明年五月底前落成。」補充了查董事長主持開標的作業，是由其他的眾位師長協助處理的訊息。

1973 年 9 月 24 日「紀錄」的「討論通過事項」，記載：「聯董會勞比博士與班特博士定於十月五日來校訪問，會中決議屆時將邀請勞比博士為教學視聽大樓落成剪綵。」知道「勞比博的剪綵」活動，是在 9 月的「會議」中定案，而剪綵的時間則是 10 月 5 日勞比博士蒞校後。可惜現有的「行政會議紀錄」，10 月份僅有「1 日」、「8 日」及「23 日」等三次「紀錄」，而 11 月份也僅有「19 日」及「25 日」等兩次「紀錄」，這幾次「紀錄」未再有關「教學視聽大樓剪綵」的記載。從《東海簡訊》第 199 期(1973 年 10 月 2 日)記載：「視聽大樓已落成，定十月六日上午十時由聯董會勞比秘書長剪綵，歡迎同仁及同學屆時觀禮。」這消息的刊載，是屬於未發生的「預告」。而「校刊」第 144 期(1973 年 10 月 11 日)第 6 版「勞比秘書長來校訪問，主持新建視聽館剪綵」的記載，可以知道剪綵時間是在 10 月「六日上午十時正，勞比博士主持新建視聽大樓剪綵」¹⁴，時間的明確記錄，雖仍有「美中不足」之事，但至少已經可以補充「校史」記載(10 月 6 日)的簡略了。

四、行政會議紀錄數位化的思考

前面已簡單說明館藏「行政會議紀錄」在掃描成影像檔所面臨的問題。至於「數位化」的進行，是否只要將文件掃描成 JPG 影像檔上傳到網路，或者是轉化成 PDF 後上傳到網頁或資料庫，這就是所謂的「數位化」，或許這是一般對於「電腦萬能」，只要坐在電腦前面，「一指神功」的輸入幾個按鍵，即可以找到所有資料的迷失。眾所皆知，目前一些提供「全文檢索」的資料，它的背後是經由多少專業技術人員的努力，才能提供這種「全文檢索」的功能！況且電腦的「檢索」作業，目前仍是依據輸入者鍵入的字串來判斷，需

¹⁴ 按，「校刊」第 144 期(1973 年 10 月 11 日)第 6 版「勞比秘書長來校訪問，主持新建視聽館剪綵」，記載：「聯合董事會秘書長勞比博士偕同發展部主任班德先生於本月五日中午自台北抵達校園，謝校長伉儷於午間十二時半設宴為勞比博士洗塵，下午並舉行行政會議，勞比博士及班德先生均應邀列席。六日上午十時正，勞比博士主持新建視聽大樓剪綵，按新建視聽大樓為一新型建築，係由本校建築系漢寶德主任所精心設計。」

「精準」的，只要一絲的不符合，就找不到資料；選擇「模糊」的，只要其中某個字或幾個字符合，就會全部出現。這種「過與不及」的現象，對於真正有需求者而言，是相當困擾的。

因此對於所謂「數位化」的思考，首先是利用目前館內已有的「虛擬校史館」¹⁵，事先將擬上傳的「校史文獻」區分為諸多類型(例如有校史、老照片、文獻區、東海特藏等)，再將陸續整理好的資料逐件上傳，而這些已上傳的資料，是能夠在資料庫中提供檢索(最好是「全文檢索」)，才能方便讀者們使用。

只是受限於電腦(編寫資料庫)的專業技能與儀器設備(伺服器、影像檔案轉換為文字的軟體)，雖然電算中心「線上數位服務」的「Softbank 雲端軟體銀行」有「Adobe Acrobat 9 Pro」可以進行轉換為文字的功能，可能是使用者太多，經常是無法連線使用；或者是影像資料不佳(文本的不良或掃描出來的效果模糊)，經常需要再進行核對校稿。

因此，筆者剛開始的作法，思考到人力缺乏的現實環境，或能試著將中文版各次「會議紀錄」的內容分析出一些「詞條」¹⁶，英文版「紀錄」則嘗試將它「轉成文字檔」，接下來再逐筆將整理好的資料上傳到「虛擬校史館」的「文獻區」的「行政會議紀錄」中，提供「站內搜尋」的檢索，並可以瀏覽已上傳的該次「紀錄」的完整 PDF 檔，這裡的文字或檔案，都可以複製、下載使用。

然而這些早期的文件，歷經四、五十年的存放，原先的保存環境未被刻意地重視，導致紙張的品質，逐漸地脆化或變色；早期是使用打字機建置文件，打字機的字模、油墨及打字用紙等等的因素，都會使掃描的影像效果不甚理想，尤其是轉化成文字檔後，一定需要逐字的校對修正，才能正確地提

¹⁵本校的「虛擬校史館」，是由中文系校友林宜鈴義務免費編寫的，由筆者負責資料庫的更新、維護。關於建置的相關資料，請參考林宜鈴〈編製東海大學圖書館的「館訊資料庫」、「線裝書資料」及「虛擬校史館」經驗談〉，《東海大學圖書館館訊》新 122 期，頁 70~75；謝篤興〈東海大學「虛擬校史館」建置記實〉，《東海大學圖書館館訊》新 122 期，頁 62~69。

¹⁶ 如「61 年 7 月 10 日行政會議紀錄」，除了將出席的師長全名及職稱完整列出：「出席：謝明山校長、唐守謙教務長、張鏡予訓導長、馮之敦總務長、杜蘅之院長、陳賢芳院長、高禎瑾院長、歐保羅博士、周其深總教官」，「主席：謝明山，紀錄：張政柄」，「報告事項」則列出詞條：「1.擬興建教室大樓，2.召開環境問題討論會」，「通過事項」則列出：「1.成立建築委員會，2.教室大樓建築位置，3.教員超支鐘點費辦法，4.六十一學年大二國文及大二英文開課，5.商務印書館翻印圖書館藏東方雜誌，6.本校教職員開戶存薪辦法：彰化商業銀行」。即是藉由「虛擬校史館」在規劃之初，與義務編寫者林宜鈴校友溝通，希望能利用「搜尋」的功能，可以檢索資料庫中的資料，才能提供使用者更完整的訊息。

供讀者使用，因此相當地耗費人力與時間的。

再者，經不斷地思考，採取「詞條」分析的辦法，是否是最好的呢？在進行分析「詞條」時，感受到不僅要人力，分析者更需具備相關的知識、訓練(如資料的比對)，或學科背景，才能抓取出比較符合這些「紀錄」的原意；否則，分析者「各取所需」，使用者「各有所愛」的差異，將會造成檢索時的不便，或未能找到資料的狀況。這也就是圖書館界對書目的編目鍵檔，一直希望有「權威檔」的建置，主要是希不因使用的歧義而無法順利的獲取資料。

因此，目前是採取「土法煉鋼」的方式--先將掃描的 JPG 影像藉由軟體轉化為文字(或先轉成 PDF 檔再轉成文字)，接者逐一的校對。校對後再將各次會議紀錄的「全文」、完整的 PDF 檔及該次「紀錄」的首頁，分別上傳到「虛擬校史館」的「文獻區」，提供「全文檢索」，或點選該次「紀錄」的詞條，再瀏覽(或下載、列印)PDF 的全文。

五、結語

今(2014)年 3 月 28 日，曾參加中區區域教學資源中心、東海大學中區中文寫作中心及東海大學歷史系聯合主辦，在 C 大樓(創藝學院)的「角落習齋 C116」舉行的「典範的建構--東海校史暨人物傳記書寫」工作坊活動。主講人南台科技大學陳能治教授在〈「歐柏林山西」--從山西銘賢學校到東海銘賢堂(1900-1997)〉講題結束的討論中，提出東海有眾多的外籍教師(如美國「大學差會」在台灣從事事工者)，皆因譯音的不同，造成資料蒐集上的困難，若能編製「東海外籍教師人名譯音對照表」之類的資料表，當更有助於研究東海的學者。

這種「對照表」的觀念，也是圖書館界建立「權威檔」的思考用意。而校史文獻(尤其是「會議紀錄」)的保存與整理，建立在提供使用者的便利性角度來考量，提醒了筆者在進行校史文獻(如「會議紀錄」)數位化時，不論是以「詞條」或「全文」檢索的建置上，必需正視這個問題，因為更迅速、正確地檢索到使用者所需的資料，才是數位化的重要目的與價值。

「坐而言，不如起而行」，與其高調的談論規劃如何地進行，不如實務地進行資料的整理，再從整理過程所發現的各種狀況加以歸納，找出可行的辦法或加以改進，所謂從工作中學習，從學習中求得進步，是近年來參預館藏校史文獻清查與整理的心得，也是對於「會議紀錄」的整理與數位化的思考。

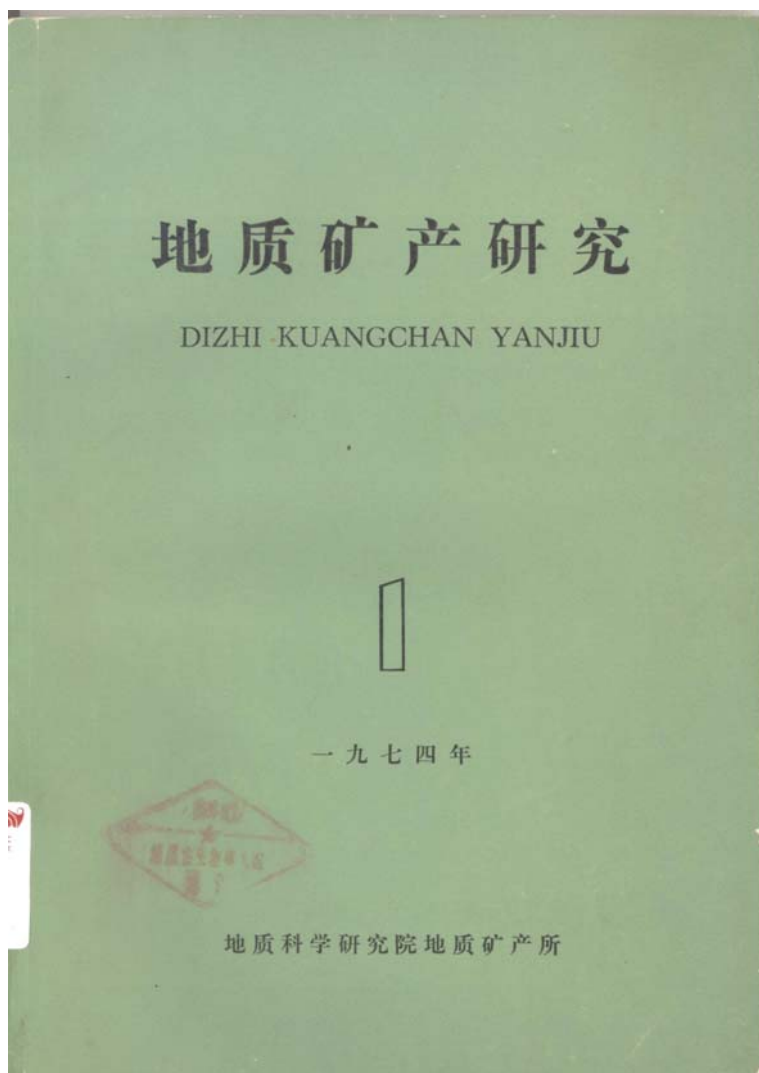
如果能獲得大筆經費的挹注，則可委由電腦軟體廠商協助開發更適用的資料庫，建置精緻優質的網頁，一目了然的操作畫面，搜索能力更強的功能，配合獨立的伺服器運作，或能更趨進於完美。

華文創刊號選粹

中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號--《地質礦產研究》

陳惠美*、謝鶯興**

館藏《地質礦產研究》，〈前言〉說是：「不定期的內部刊物」，由「地質科學研究院地質礦產所」在 1974 年 1 月出版的「第一期(總第一期)」。封面及〈目錄〉均標示「1974 年第 1 期」，〈前言〉未署「一九七四年一月」。



* 僑光科技大學應用華語文系副教授

** 東海大學圖書館流通組組員

該刊僅見〈毛主席語錄〉、〈前言〉、〈目錄〉三種。〈目錄〉右上角題「內部刊物注意保存」。網路上尚未查得「地質科學研究院地質礦產所」或《地質礦產研究》刊物的相關資料，但以「地質科學研究院地質礦產所」字樣檢索時，在「香港百科」網站出現「中國地質科學院」條，記載著：

中華人民共和國地質礦產部直接領導的全國地質科學技術綜合研究機構。其前身是1956年成立的中華人民共和國地質部的幾個研究所。1959年成立，稱地質部地質科學研究院，1975年改稱現名。第一任院長是古生物學家許傑，現任院長是礦床學家陳毓川，名譽院長是構造地質學家黃汲清。

中國地質科學院下設十六個全國性、區域性、專業性的研究機構，一個國家級地質博物館，以及五十多個實驗室。辦有二十多種專業刊物。¹

進一步瀏覽時，「地質研究所」條說明該所：「1956年成立於北京。設有區域地質與成礦規律、構造地質、地層與古動物、地層與古植物、變質地質、鎂鐵超鎂鐵巖及有關礦產、同位素地質年代、火山岩及中酸性侵入巖、沉積地質、岩石圈構造物理、極地地質及國外地質、情報等研究室。」

「礦床地質研究所」條則記載該所：「1956年成立於北京。原名礦物原料研究所，1978年改稱現名。設有區域成礦規律、黑色及有色金屬礦床地質、稀有稀土和貴金屬礦床地質、礦產勘探綜合方法、沉積與非金屬礦床地質、礦物和礦石、穩定同位素實驗、成礦成巖實驗、數學地質、科技情報等研究室。」

二者名稱與「地質科學研究院地質礦產所」相近，但又不同，不知是否改名所致，或該刊(《地質礦產研究》)未再繼續發行，故目前當無法查得。

壹、目錄

〈前言〉說：「我們決定編印一種在馬列主義、毛澤東思想指導下，及時反映與我所的研究工作和科技活動有關的成果及資料的、不定期的內部刊物--《地質礦產研究》，並云刊物的文稿：「一般以科研報告與科技論文為主，也將刊登地質新知、消息、報導、近況綜述、問題討論、應用技術、研究方法等，還將刊載我所編著的某些新書摘要、介紹、評論或從書著中選取的某些部分、章節及段落，以及我所編著的國外地質、礦產情報資料。」雖然仍有

¹ <http://wiki.goour.com/doc-view-50534.html>。2014年4月13日檢索。

「毛語錄」，但瀏覽<目錄>收錄的文稿，即如其<前言>所言，並無其它較為偏激的言論，此是同期刊物中較為少見的。

目錄

一九七四年
第一期(總第一期)

內部刊物
注意保存

中固地質概況……地礦所一室(1)

東秦嶺(以洛南地區為重點)鎂質接觸交代鐵礦成礦地質條件、礦化蝕變特徵及
找礦標志……地礦所砂卡岩鐵礦組(31)

粵北上三選--下侏
羅統沉積相
初步分
析……地礦
所中生代煤
組(79)

我國的成鹽時代和
有利成鉀地區的
探討……鄭
錦平、劉文
高、許德明
(120))

穩定同位素地質學
在礦床研究中的
某些應用……周劍
雄、丁梯平
(126)

海底地貌概述……
地礦所情報組
(132)

稀有金屬礦床類劃

分的依據--摘自《中國稀有金屬礦床類》……地礦所稀有組(150)
《稀土礦物鑒定手冊》簡介……(156)

目 录	
一九七四年 第 一 期 (总第一期)	內部刊物 注意保存
中国地质概況	地礦所一室 (1)
东秦岭 (以洛南地区为重点) 镁质接触交代铁矿成矿地质 条件、矿化蚀变特征及找矿标志	地礦所砂卡岩铁矿组 (31)
粤北上三选——下侏罗统沉积相初步分析	地礦所中生代煤组 (79)
我国的成盐时代和有利成钾地区的探讨	郑锦平 刘文高 许德明 (120)
稳定同位素地质学在矿床研究中的某些应用	周剑雄 丁梯平 (126)
海底地貌概述	地礦所 情报组 (132)
稀有金属矿床类型划分的依据 ——摘自《中国稀有金属矿床类型》	地礦所稀有组 (150)
《稀土矿物鉴定手册》简介	(156)

貳、前言

前言

在毛主席革命路線的指引和批休整風運動的推動下，在各級黨組織的關懷與領導下，在地質戰線同志們的密切協作配合下，我所地質礦產方面的研究工作有了進一步的發展。

爲了擴大交流，讓研究成果與資料能盡快地提供有關方面參考，爲了向領導和奮戰在地質戰線上的同志們匯報我們的工作，爲了更廣泛地聽取批評和意見，促使我們的工作更好地爲無產階級政治和社會主義建設事業服務，更緊密地與生產實踐相結合，我們決定編印一種在馬列主義、毛澤東思想指導下，及時反映與我所的研究工作和科技活動有關的成果及資料的、不定期的內部刊物--《地質礦產研究》。

《地質礦產研究》將包括與我所專業有關的區域地質與構造地質，岩石和礦物；地層、古生物；礦床地質；岩礦測試及普查找礦等方面的內容。

刊物的文稿，一般以科研報告與科技論文爲主，也將刊登地質新知、消息，報導、近況綜述、問題討論、應用技術、研究方法等，還將刊載我所編著的某些新書摘要、介紹、評論或從書著中選取的某些部分、章節及段落，以及我所編著的國外地質、礦產情報資料。

刊物每期將選刊幾個方面的成果、資料及文章，或僅就某一專業或專題，編印專刊。

刊物所登稿件，有的比較成熟，有的僅屬中間性的材料，難免有簡陋、

前 言

在毛主席革命路线的指引和批林整风运动的推动下，在各级党组织的关怀与领导下，在地质战线同志们的密切协作配合下，我所地质矿产方面的研究工作有了进一步的发展。

为了扩大交流，让研究成果与资料能尽快地提供有关方面参考，为了向领导和奋战在地质战线上的同志们汇报我们的工作，为了更广泛地听取批评和意见，促使我们的工作更好地为无产阶级政治和社会主义建设事业服务，更紧密地与生产实践相结合，我们决定编印一种在马列主义、毛泽东思想指导下，及时反映与我所的研究工作和科技活动有关的成果及资料的、不定期的内部刊物——《地质矿产研究》。

《地质矿产研究》将包括与我所专业有关的区域地质与构造地质；岩石和矿物；地层、古生物；矿床地质；岩矿测试及普查找矿方法等方面的内容。

刊物的文稿，一般以科研报告与科技论文为主，也将刊登地质新知、消息报导、近况综述、问题讨论、应用技术、研究方法等，还将登载我所编著的某些新书摘要、介绍、评论或从书著中选取的某些部分、章节及段落，以及我所编译的国外地质、矿产情报资料。

刊物每期将选刊几个方面的成果、资料及文章，或仅就某一专业或专题，编印专刊。

刊物所登稿件，有的比较成熟，有的仅属中间性的材料，难免有简陋、片面乃至错误之处，但为了及时交流，提供参考，我们都刊印出来。对在地质科学技术问题上持不同学术观点的文稿，根据党的“百花齐放、百家争鸣”的方针，凡有交流意义的，我们都予以刊出，目的在于交流情况，开展学术讨论，促进地质科学的发展。

限于水平与经验，我们在编印《地质矿产研究》工作中，将会产生这样或那样的缺点和错误，敬请读者批评指正。对《地质矿产研究》有何要求与意见，也请及时函告我们，以利改进工作，我们将非常感谢。

地质科学研究院地质矿产所

一九七四年一月

片面乃至錯誤之處，但爲了及時交流，提供參考，我們都刊印出來。對在地質科學技術問題上持不同學術觀點的文稿，根據黨的「百花齊放、百家爭鳴」的方針，凡有交流意義的，我們都予以刊出，目的在於交流情況，開展學術討論，促進地質科學的發展。

限于水平與經驗，我們在編印《地質礦產研究》工作中，將會產生這樣或那樣的缺點和錯誤，敬請讀者批評指正。對《地質礦產研究》有何要求與意見，也請及時函告我們，以利改進工作，我們將非常感謝。

地質科學研究院地質礦產所

一九七四年一月

參、毛語錄

毛主席語錄

領導我們事業的核心力量是中國共產黨。指導我們思想的理論基礎是馬克思列寧主義。

自然科學是人們爭取自由的一種武裝。人們爲著要在社會上得到自由，就要用社會科學了解社會，改造社會進行社會革命。人們爲著要在自然界裡得到自由，就要用自然科學來了解自然，克服自然和改造自然，從自然裡得到自由。

在生產鬭爭和科學實驗範圍內，人類總是不斷發展的，自然界也總是不斷發展的，永遠不會停止在一個水平上。因此，人類總得不斷地總結經驗，有所發現，有所發明，有所創造，有所前進。

百花齊放、百家爭鳴的方針，是促進藝術發展和科學進步的方針，是促進我國的社會主義文化繁榮的方針。藝術上不同的形式和風格可以自由發展，科學上不同的學派可以自由爭論。

毛主席语录

领导我们事业的核心力量是中国共产党。指导我们思想的理论基础是马克思列宁主义。

自然科学是人们争取自由的一种武装。人们为着要在社会上得到自由，就要用社会科学了解社会，改造社会进行社会革命。人们为着要在自然界里得到自由，就要用自然科学来了解自然，克服自然和改造自然，从自然里得到自由。

在生产斗争和科学实验范围内，人类总是不断发展的，自然界也总是不断发展的，永远不会停止在一个水平上。因此，人类总得不断地总结经验，有所发现，有所发明，有所创造，有所前进。

百花齐放、百家争鸣的方针，是促进艺术发展和科学进步的方针，是促进我国的社会主义文化繁荣的方针。艺术上不同的形式和风格可以自由发展，科学上不同的学派可以自由争论。

專櫃線裝書目

館藏張學良先生贈線裝書簡明目錄·子部道家類

陳惠美*、謝鶯興**

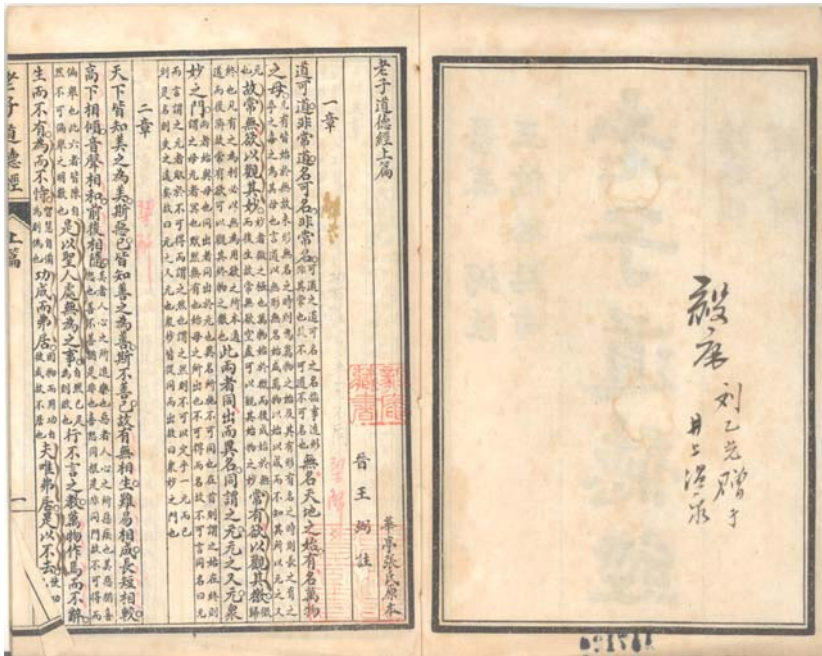
子部·道家類

⑧《老子道德經》二卷附唐陸德明《老子道經音義》一冊，晉王弼注，王儒齡句讀，清王詒壽、江鳴皋、許誦禾、周善溥校，民國間石印本 CH C10/(c) 1017

附：宋政和乙未(五年，1115)晁說之<跋>、宋乾道庚寅(六年，1170)熊克<跋>、<附識>(末題「以上俱遵聚珍本據永樂大典校改」)。

藏印：「毅庵藏書」方型硃印。

板式：單魚尾，四邊雙欄。半葉十四行，行三十四字；小字雙行，行三十四字。板框 12.0×17.5 公分。板心上方題「老子道德經」，魚尾下題「上篇」(或「下篇」)及葉碼。



各卷首行上題「老子道德經上篇(或下篇)」，下題「華亭張氏原本」，次行下題「晉王弼註」，三行題「○章」，卷末上題「老子道德

* 僑光科技大學應用華語文系副教授

** 東海大學圖書館流通組組員

經上篇(或下篇)」，下題「總校王詒壽分校註明學承許通承」(或「總校王詒壽分校許通承同善傳」)。

封面書籤題「老子道德經」。

扉葉右上題「晉王弼注」、「王儒艸點句」，左上題「陸德明釋文坳」，中間書名大字題「老子道德經」。後半葉墨筆題「毅庵」、「劉乙光贈于井上溫泉」。

按：1.書中間見墨硃兩色筆點圈標註。

2.熊克<跋>云：「克伏誦咸平聖語有曰：老子道德經治世之要，明皇解雖燦然可觀，王弼所注言簡意深，真得老氏清淨之旨。克自此弼所注甚力，而近世希有，蓋久而後得之。往歲攝建寧學官，嘗以刊行。既又得晁以道先生所題本，不分道德而上、下之亦無篇目，克喜其近古，繕寫藏之。乾道庚寅(六年，1170)分教京口，復鏤板以傳，若其字之謬訛，前人

已不能證，克焉敢輒易，姑俟夫知者。」

⑧《老子道德經》二卷一冊，晉王弼注，嚴復評點，民國二十四年上海商務印書館 CH C10/(c) 1017

附：清光緒乙巳(三十一年，1905)夏曾佑<敘>、清光緒乙巳(三十一年，1905)熊元鏜<敘>。

藏印：「毅庵藏書」方型硃印。

板式：白口，單魚尾，四邊雙欄，無行格。半葉十行，行十九字；小字雙行，行二十九字。板框 11.2x14.6 公分。魚尾下題「上篇」(或「下篇」)及葉碼。

各卷首行上題「老子道德經○篇」，次行上題「晉



王弼注」、下題「侯官嚴復評點」，三行爲章名。

書眉評語二十行，行九字。

封面書籤題「嚴復評點老子道德經」。封面內頁墨筆題「毅庵 19.1.48」。

書末版權頁上題

「(24130-3)」、「嚴復評點」、「老子道德經」、「版權所有翻印必究」。下方由右至左依序題：「中華民國二十年十二月初版」、「中華民國二十二年四月□□月第□版」、「本書減去售□□□」、「上海河南路」、「發行人 王雲五」、「上海河南路」、「印刷所 商務印書館」、「上海及各埠」、「發行所 商務印書館」。



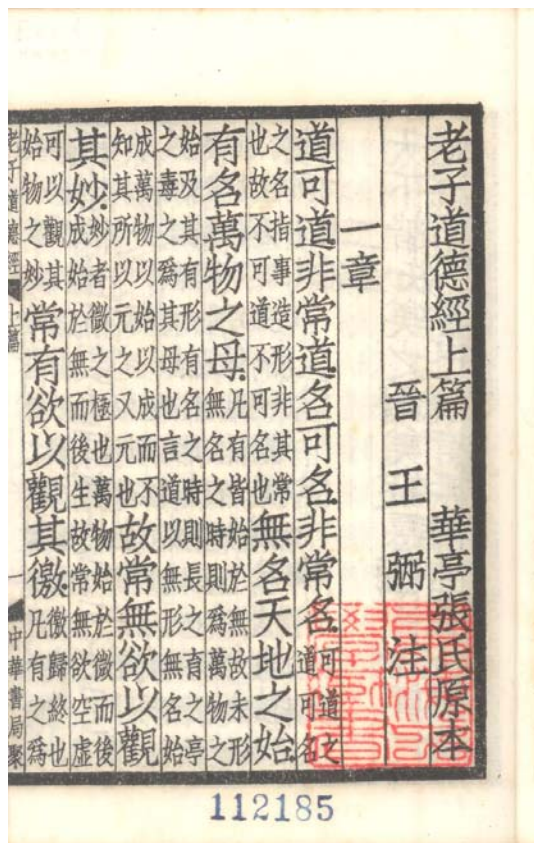
按：版權頁部份被用墨筆塗抹，無法辨識。

張《老子》二卷附唐陸德明《老子道德經音義》一卷一冊，周李耳撰，晉王弼注，袖珍古書讀本，民國二十四年中華書局據華亭張氏本四部備要聚珍倣宋版 CH C10/(c) 1017

附：<老子總目>。

藏印：無。

板式：細黑口，雙魚尾，四邊單欄。半葉十行，行十五字；小字雙行，行十五字。板框 8.7×12.2 公分。板心上方題「老子道德經」，雙魚尾間題「上篇」(或「下編」)及葉碼，板心下方題「中華局聚珍倣宋版印」。



各卷首行上題「老子道德經上篇(或下篇)」，下題「華亭張氏原本」，次行下題「晉王弼注」，三行為章名，卷末題「老子道德經上篇(或下篇)」。

封面書籤題「袖珍古書讀本」、「老子 冊全」。

扉葉題「老子」，後半葉牌記由右至左依序題：「四部備要」、「子部」、「上海中華書局據華亭張」、「氏本校刊」、「桐鄉 陸費達總勘」、「杭縣 ^{高時顯} _{吳汝霖} 輯校」、「杭縣 丁輔之監造」，欄外左側題「版權所有不許翻印」。

張《莊子》十卷四冊，周莊周撰，晉郭象注，唐陸德明音義，袖珍古書讀本，民國二十四年中華書局據明世德堂四部備要聚珍倣宋版印 CH C10/(c)0727

附：晉郭象<莊子序>、<莊子目錄>。

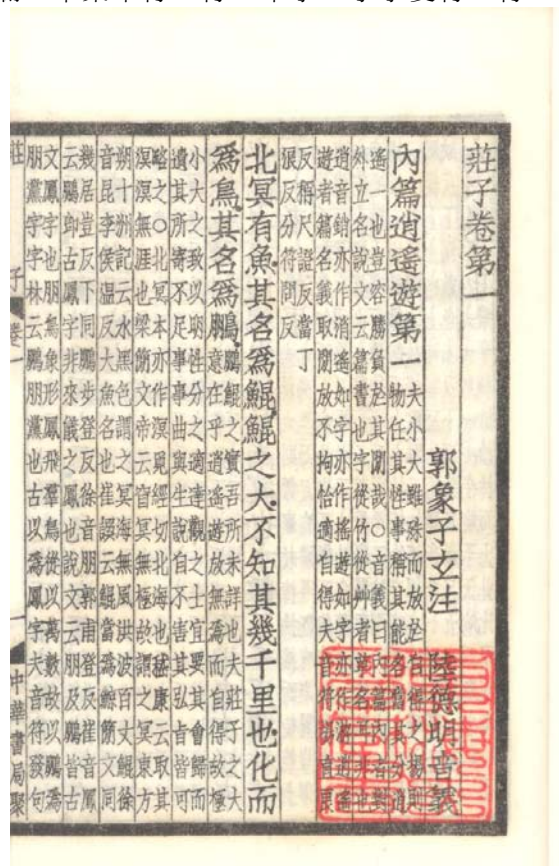
藏印：無。

板式：細黑口，雙魚尾，四邊單欄。半葉十行，行二十字；小字雙行，行二十字。板框 8.6×12.2 公分。板心上方題「莊子」，雙魚尾間題「卷○」及葉碼，板心下方題「中華書局聚珍倣宋版印」。

各卷首行上題「莊子卷第○」，次行下題「郭象子玄注 陸德明音義」，三行為篇名，卷末題「莊子卷第○」。

封面書籤題「袖珍古書讀本」、「莊子 冊○」。

扉葉題「莊子」，後半葉牌記由右至左依序題：「四部備要」、「子部」、「上海中華書局據明世德」、「堂本校刊」、「桐鄉 陸費達總勘」、「杭縣



高時顯輯校、杭縣丁輔之監造，欄外左側題「版權所有不許翻印」。

張《列子》八卷三冊，周列御寇撰，晉張湛注，袖珍古書讀本，民國二十四年中華書局據明世德堂本四部備要聚珍做宋版印 CH C10/(a) 1223

附：晉張湛<列子序>、漢永始三年(14)劉向(次行題「唐殷敬順釋文」)<列子目錄>。

藏印：無。

板式：細黑口，雙魚尾，四邊單欄。半葉十二行，行十九字；小字單行，行十九字。板框 8.5×12.0 公分。板心上方題「列子」，雙魚尾間題「卷〇」及葉碼，板心下方題「中華書局聚珍做宋版印」。

各卷首行上題「列子卷第〇」，下題「世德堂本」，次行下題「張湛處度注」，三行爲篇名，卷末題「列子卷第〇」。

封面書籤題「袖珍古書讀本」、「列子 冊〇」。

扉葉題「列子」，後半葉牌記由右至左依序題：「四部備要」、「子部」、「上海中華書局據明世德」、「堂本校刊」、「桐鄉陸費達總勘」、「杭縣高時顯輯校」、「杭縣丁輔之監造」，欄外左側題「版權所有不許翻印」。

3.書間見硃筆句讀及眉批。

